

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO — FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK
XXIII

OIKEUSTILASTO — RÄTTSTATISTIK

86

TUOMIOISTUINTEN JA ULOSOTONHALTIJAIN
TOIMINTA
DOMSTOLARNAS OCH ÖVEREXEKUTORERNAS
VERKSAMHET

VUOSINA 1937—1944 — ÅREN 1937—1944

*FONCTIONNEMENT DES TRIBUNAUX ET
DES EXÉCUTEURS PRINCIPAUX*

DE

FINLANDE

DE 1937 À 1944

PUBLIÉ PAR LE BUREAU CENTRAL DE STATISTIQUE

HELSINKI 1952 HELSINGFORS

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO — FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK
XXIII

OIKEUSTILASTO — RÄTTSTATISTIK

86

TUOMIOISTUINTEN JA ULOSOTONHALTIJAIN
TOIMINTA
DOMSTOLARNAS OCH ÖVEREXEKUTORERNAS
VERKSAMHET

VUOSINA 1937—1944 — ÅREN 1937—1944

*FONCTIONNEMENT DES TRIBUNAUX ET
DES EXÉCUTEURS PRINCIPAUX*

DE

FINLANDE

DE 1937 À 1944

PUBLIÉ PAR LE BUREAU CENTRAL DE STATISTIQUE

HELSINKI 1952 HELSINGFORS

SISÄLTÖ.

INNEHÅLL.

TABLE DES MATIÈRES.

TEKSTI.
(Siv. 1*—23*)

TEXT.
(Sid. 1*—23*)

TEXTE.
(Pages 1*—23*)

Sivu
Sida
Page

Ensimmäinen osa.	Första delen.	Première partie.	
Asiat ensimmäisessä oikeusasteessa.	Ärenden i första instans.	Affaires jugées en 1:ère instance.	1*—12*
I. <i>Fleiset alioikeudet.</i>	I. <i>De allmänna underrätterna.</i>	I. <i>Tribunaux généraux de 1:ère instance.</i>	1*—7*
1. Riita-asiat.	1. Tvistemål.	1. Affaires civiles.	1*
2. Konkurssi- ja perinnönlouvu- tusasiat.	2. Konkurs- och urarvsmål.	2. Faillites et bénéfices d'inven- taire.	3*
3. Hakemus- ja ilmoitusasiat.	3. Ansöknings- och anmälningss- ärenden.	3. Requêtes et enregistrements.	4*
4. Talous- ja hallintoasiat.	4. Ekonomiska och administra- tiva ärenden.	4. Affaires économiques et ad- ministratives.	5*
5. Rikosasiat.	5. Brottmål.	5. Affaires criminelles.	6*—7*
II. <i>Sotaoikeudet.</i>	II. <i>Krigsrätterna.</i>	II. <i>Tribunaux militaires de 1:ère instance.</i>	8*
III. <i>Vesistöimikunta.</i>	III. <i>Vattendragskommissionen.</i>	III. <i>La Commission pour les litiges d'eau.</i>	8*—9*
IV. <i>Maanjako-oikeudet.</i>	IV. <i>Ägodelningsrätterna.</i>	IV. <i>Tribunaux de partage de terres.</i>	9*
V. <i>Ulosotonhaltijat.</i>	V. <i>Överæekutorerna.</i>	V. <i>Exécuteurs principaux (Procé- dure sommaire pour dettes).</i>	9*—11*
VI. <i>Hovioikeudet.</i>	VI. <i>Hovrätterna.</i>	VI. <i>Cours d'appel.</i>	11*—12*
VII. <i>Sotaylioikeus.</i>	VII. <i>Överkrigsdomstolen.</i>	VII. <i>Cour d'appel militaire.</i>	12*
Toinen osa.	Andra delen.	Deuxième partie.	
Asiat toisessa oikeusasteessa.	Ärenden i andra instans.	Affaires jugées en 2:ème instance.	13*—18*
I. <i>Hovioikeudet.</i>	I. <i>Hovrätterna.</i>	I. <i>Cours d'appel.</i>	13*—16*
1. Siviiliasiat.	1. Civila mål.	1. Affaires civiles.	13*
2. Rikosasiat.	2. Brottmål.	2. Affaires criminelles.	15*
II. <i>Sotaylioikeus.</i>	II. <i>Överkrigsdomstolen.</i>	II. <i>Cour d'appel militaire.</i>	16*—18*
III. <i>Virkaolioikeus.</i>	III. <i>Tjänsteöverdomstolen.</i>	III. <i>Tribunal d'appel disciplinaire.</i>	18*
Kolmas osa.	Tredje delen.	Troisième partie.	
Asiat ylimmässä oikeusasteessa.	Ärenden i högsta instans.	Affaires jugées en dernière instance.	19*—23*
I. <i>Korkein oikeus.</i>	I. <i>Högsta domstolen.</i>	I. <i>Cour suprême.</i>	19*—22*
1. Siviiliasiat.	1. Civila mål.	1. Affaires civiles.	19*
2. Rikosasiat.	2. Brottmål.	2. Affaires criminelles.	21*
II. <i>Korkein hallinto-oikeus.</i>	II. <i>Högsta förvaltningsdomstolen.</i>	II. <i>Tribunal suprême administratif.</i>	22*—23*

TAULULIITTEITÄ.
(Siv. 1—41)

TABELLBILAGOR.
(Sid. 1—41)

TABLEAUX.
(Pages 1—41)

1. Raastuvan- ja kihlakunnanoikeuk- sissa vireille pannut asiat vuosina 1937—1944.	1. Vid rädstuvu- och häradsrätterna anhängiggjorda mål åren 1937— 1944.	1. Nombre des affaires portées devant les tribunaux généraux de 1:ère instance de 1937 à 1944.	2
2. Raastuvan- ja kihlakunnanoikeuk- sien työtilit vuosina 1937—1944.	2. Rädstuvu- och häradsrätternas arbetsredogörelser för åren 1937 —1944.	2. Compte rendu des travaux des tribunaux généraux de 1:ère instance de 1937 à 1944.	10
3. Raastuvan- ja kihlakunnanoikeuk- sissa ratkaistut riita-asiat sekä käsitellyt hakemus- ja ilmoitus- asiat vuosina 1937—1944.	3. Vid rädstuvu- och häradsrätterna avdömda tvistemål samt hand- lagda ansöknings- och anmäl- ningsärenden åren 1937—1944.	3. Affaires civiles jugées ainsi que requêtes et enregistrements ter- minées par les tribunaux de 1:ère instance de 1937 à 1944.	12

IV

4. Sotaoikeuksien työtilit vuosilta 1937—1939.	4. Krigsrätternas arbetsredogörelser för åren 1937—1939.	4. Rapports de travail des tribunaux militaires de 1937 à 1939.	22
5. Vesistöimikunnassa vuosina 1937—1944 vireillä olleet asiat.	5. Vid vattendragskommissionen under åren 1937—1944 anhängiga ärenden.	5. Affaires en cours dans la commission pour les litiges d'eau de 1937 à 1944.	22
6. Maanjako-oikeuksissa vuosina 1937—1944 vireillä olleet asiat.	6. Vid ägodelningsrätterna anhängiga mål under åren 1937—1944.	6. Procès traités par les tribunaux de partage des terres de 1937 à 1944.	23
7 a. Ulosotonhaltijain uloshakemusasiat vuonna 1937.	7 a. Överexekutorernas utsökningsmål under år 1937.	7 a. Affaires exécutives devant les exécuteurs principaux pour l'année 1937.	24
7 b. Lääninhallitusten ja maistraattien käsiteltäviksi vuosina 1938—1944 tulleet ulosottoasiat sekä maksamaan velvoitettujen henkilöiden luku ja maksettavan rahamäärän suuruus.	7 b. Till länsstyrelserna och magistraterna under åren 1938—1944 inkomna utsökningsmål och antalet personer, som ålagts betalningskyldighet samt beloppets storlek.	7 b. Affaires exécutives portées devant les administrations départementales et les magistrats des villes de 1938 à 1944, le nombre des personnes condamnés à payer ainsi que le montant des paiements.	25
7 c. Ulosotonhaltijain käsiteltävinä olleet asiat vuosina 1938—1944.	7 c. Överexekutorernas utsökningsmål under åren 1938—1944.	7 c. Affaires traitées par les exécuteurs généraux de 1938 à 1944.	26
8. Hovioikeuksien työtilit vuosina 1937—1944.	8. Hovrätternas arbetsredogörelser för åren 1937—1944.	8. Comptes rendus des travaux des cours d'appel de 1937 à 1944.	28
9. Hovioikeuksissa vuosina 1937—1944 käsitellyt asiat.	9. I hovrätterna åren 1937—1944 handlagda mål.	9. Affaires portées devant les cours d'appel de 1937 à 1944.	30
10. Sotaylioikeus. Työtilit ja ratkaistut asiat vuosina 1937—1944.	10. Överkrigsdomstolen. Arbetsredogörelse för åren 1937—1944 och under nämnda år avgjorda mål.	10. Cour d'appel militaire. Comptes rendus et affaires jugées de 1937 à 1944.	34
11. Korkein oikeus. Siviiliasioita, anomuksia ja lausuntoja lakiehdotuksista koskeva työtili sekä ratkaistut siviiliasiat vuosina 1937—1944.	11. Högsta domstolen. Arbetsredogörelse för civila mål, ansökningsärenden och utlåtanden över lagförslag ävensom avgjorda civila mål under åren 1937—1944.	11. Cour suprême. Compte rendu de travaux concernant affaires civiles, demandes et rapports sur projets des lois ainsi que les affaires civiles décidées de 1937 à 1944.	36
12. Korkein oikeus. Rikosasioiden työtili ja ratkaistut rikosasiat vuosina 1937—1944.	12. Högsta domstolen. Arbetsredogörelse för brottmål under åren 1937—1944 samt under nämnda år avgjorda brottmål.	12. Cour suprême. Compte rendu des affaires criminelles et les affaires criminelles jugées de 1937 à 1944.	38
13. Korkein hallinto-oikeus. Valitus- ja anomusasioita koskeva työtili sekä ratkaistut valitus- ja anomusasiat vuosina 1937—1944.	13. Högsta förvaltningsdomstolen. Arbetsredogörelse för besvärsmål och ansökningsärenden under åren 1937—1944 samt under nämnda år avgjorda besvärsmål och ansökningsärenden.	13. Tribunal suprême administratif. Compte rendu concernant les recours et requêtes ainsi que les recours et requêtes jugées de 1937 à 1944.	40

Ensimmäinen osa.

Första delen.

Asiat ensimmäisessä oikeusasteessa.

Ärenden i första instans.

I. Yleiset alioikeudet.

I. Allmänna underrätter.

1. Riita-asiat.

1. Tvistemål.

Taulukko 1 sisältää tietoja raastuvanoikeuksissa vuosina 1937—1944 vireilläolleiden riita-asioiden luvusta ja käsittelystä.

Tabell 1 upptar uppgifter om antalet tvistemål som under åren 1937—1944 anhängiggjorts vid rådstuvurätterna och om dessas handläggning.

Taulukko 1. — Tabell 1.

Vuonna År	Luku — Antal							Prosentteina — I procent						
	Edellisestä vuodesta lykättyjä från föregående år uppskjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året Inkomna	Yhteensä Summa	Sovittuja tai muuten rauennettuja Forlikta eller eljest förtallda	Tuittavaksi otettua jätettyjä till prövning	Ratkaistuja Avdömda	Seuraavaan vuoteen lykättyjä Till följande år uppskjutna	Yhteensä Summa	Edellisestä vuodesta lykättyjä från föregående år uppskjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året Inkomna	Yhteensä Summa	Sovittuja tai muuten rauennettuja Forlikta eller eljest förtallda	Tuittavaksi otettua jätettyjä till prövning	Ratkaistuja Avdömda
1937	478	11 105	11 583	2 190	—	8 950	443	4.1	95.9	100.0	18.9	—	77.3	3.8
1938	443	12 233	12 676	2 436	—	9 823	412	3.5	96.5	100.0	19.2	—	77.5	3.3
1939	412	12 152	12 564	2 489	—	9 736	339	3.3	96.7	100.0	19.8	—	77.5	2.7
1940	339	6 587	6 926	1 623	—	4 871	432	4.9	95.1	100.0	23.4	—	70.3	6.3
1941	432	7 807	8 239	1 961	—	5 892	386	5.2	94.8	100.0	23.8	—	71.5	4.7
1942	386	5 326	5 712	1 425	2	3 903	382	6.8	93.2	100.0	25.0	[0.04]	68.3	6.7
1943	382	7 010	7 392	1 954	2	4 996	440	5.2	94.8	100.0	26.4	[0.03]	67.6	6.0
1944	440	6 718	7 158	1 920	2	4 791	445	6.1	93.9	100.0	26.9	[0.03]	66.9	6.2

Vastaavia tietoja kihlakunnanoikeuksista antaa taulukko 2.

Motsvarande uppgifter för häradsrätterna lämnas i tabell 2.

Taulukko 2. — Tabell 2.

Vuonna År	Luku — Antal							Prosentteina — I procent						
	Edellisestä vuodesta lykättyjä från föregående år uppskjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året Inkomna	Yhteensä Summa	Sovittuja tai muuten rauennettuja Forlikta eller eljest förtallda	Tuittavaksi otettua jätettyjä till prövning	Ratkaistuja Avdömda	Seuraavaan vuoteen lykättyjä Till följande år uppskjutna	Yhteensä Summa	Edellisestä vuodesta lykättyjä från föregående år uppskjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året Inkomna	Yhteensä Summa	Sovittuja tai muuten rauennettuja Forlikta eller eljest förtallda	Tuittavaksi otettua jätettyjä till prövning	Ratkaistuja Avdömda
1937	2 673	13 810	16 483	4 661	—	9 381	2 441	16.2	83.8	100.0	28.3	—	56.9	14.8
1938	2 441	13 427	15 868	4 388	—	9 192	2 298	15.4	84.6	100.0	27.6	—	57.9	14.5
1939	2 298	12 913	15 211	4 685	1	8 588	1 937	15.1	84.9	100.0	30.8	[0.01]	56.5	12.7
1940	1 937	5 523	7 460	2 328	—	3 748	1 384	26.0	74.0	100.0	31.2	—	50.2	18.6
1941	1 384	6 188	7 572	2 388	11	3 857	1 316	18.3	81.7	100.0	31.5	0.1	51.0	17.4
1942	1 316	5 427	6 743	1 971	18	3 426	1 328	19.5	80.5	100.0	29.2	0.3	50.8	19.7
1943	1 328	6 966	8 294	2 571	7	4 355	1 361	16.0	84.0	100.0	31.0	0.1	52.5	16.4
1944	1 361	5 485	6 846	2 072	11	3 716	1 047	19.9	80.1	100.0	30.2	0.2	54.3	15.3

Ratkaistuja riita-asioita tuli kutakin 100 000 henkikirjoihin merkittyä asukasta kohden kaupungeissa vuonna 1937 1 244, vuonna 1938 1 323, vuonna 1939 1 926, vuonna 1940 643, vuonna 1941 755, vuonna 1942 496, vuonna 1943 623, vuonna 1944 575 sekä maaseudulla vuonna 1937 332, vuonna 1938 326, vuonna 1939 304, vuonna 1940 132, vuonna 1941 136, vuonna 1942 120, vuonna 1943 153 ja vuonna 1944 129.

De avgjorda tvistemålens antal per 100 000 av den mantalsskrivna befolkningen var i städerna år 1937 1 244, år 1938 1 323, år 1939 1 926, år 1940 643, år 1941 755, år 1942 496, år 1943 623 och år 1944 575 samt på landsbygden år 1937 332, år 1938 326, år 1939 304, år 1940 132, år 1941 136, år 1942 120, år 1943 153 och år 1944 129.

vuonna år	nvioeroasioita äktenskapsskillnadsmål			huoneenvuokra-asiotta hyresmål			vekseliasioita växelmål		
	kaupun- geissa städerna	maaseud. lands- bygden	koko maassa hela riket	kaupun- geissa städerna	maaseud. lands- bygden	koko maassa hela riket	kaupun- geissa städerna	maaseud. lands- bygden	koko maassa hela riket
1937	133	28	49	92	6	24	423	10	94
1938	144	31	54	85	5	22	459	10	104
1939	119	28	47	78	4	20	506	11	115
1940	127	20	42	103	4	25	175	4	40
1941	137	22	47	130	5	39	203	3	46
1942	174	28	60	100	4	25	55	2	13
1943	258	47	93	102	4	26	59	2	14
1944	268	46	96	65	3	17	52	2	13

Taulukosta 5 ilmenee, missä määrin raastuvan- ja kihlakunnanoikeuksissa vuosina 1937—1944 ratkaistuissa riita-asioissa tehdyistä päätöksistä on vedottu tai valitettu ylempään oikeusasteeseen.

Av tabell 5 framgår i vilken mån vad eller besvär anförts över rådstuvu- och häradsrätts utslag i tvistemål som under åren 1937—1944 avgjorts.

Taulukko 5. — Tabell 5.

Vuosi År	Raastuvanoikeudet — Rådstuvurätterna				Kihlakunnanoikeudet — Häradsrätterna			
	Vedottuja riita-asiotta Vädjade tvistemål		Riita-asiotta, joista oli valitettu Tvistemål, i vilka besvär anförts		Vedottuja riita-asiotta Vädjade tvistemål		Riita-asiotta, joista oli valitettu Tvistemål, i vilka besvär anförts	
	Luku Antal	Prosentteina I procent	Luku Antal	Prosentteina I procent	Luku Antal	Prosentteina I procent	Luku Antal	Prosentteina I procent
1937	922	10.3	31	0.3	2 012	21.4	136	1.4
1938	944	9.6	42	0.4	2 140	23.3	144	1.6
1939	768	7.9	22	0.2	1 739	20.2	105	1.2
1940	583	12.0	25	0.5	864	23.1	57	1.5
1941	733	12.4	22	0.4	878	22.8	81	2.1
1942	566	14.5	15	0.4	863	25.2	52	1.5
1943	733	14.7	36	0.7	1 176	27.0	66	1.5
1944	644	13.4	19	0.4	866	23.3	63	1.7

2. Konkurssi- ja perinnönluovutusasiat.

Taulukko 6 sisältää tietoja raastuvan- ja kihlakunnanoikeuksissa vuosina 1937—1944 viireilläolleiden konkurssi- ja perinnönluovutusasioiden luvusta ja käsittelystä.

2. Konkurs- och urarvsmål.

Tabell 6 lämnar uppgifter om antalet konkurs- och urarvsmål, som under åren 1937—1944 anhängiggjorts vid rådstuvu- och häradsrätterna och om dessas handläggning.

Taulukko 6. — Tabell 6.

Vuosi År	Raastuvanoikeudet — Rådstuvurätterna						Kihlakunnanoikeudet — Häradsrätterna					
	Ehdillestä virodesta Frdn föregående år uppskjutna	Viuden kulhessa tullelta	Yhteensä Summa	Rauennelja Förlölna	Rakkaletöjn AVeJorta	Seuranvaan virodeen lykättyjä TNI följande år upp- skjutna	Ehdillestä virodesta lykättyjä Frdn föregående år uppskjutna	Viuden kulhessa tullelta	Yhteensä Summa	Rauennelja Förlölna	Rakkaletöjn AVeJorta	Seuranvaan virodeen lykättyjä TNI följande år upp- skjutna
	Luku — Antal											
1937	63	464	527	369	98	60	83	173	256	101	86	69
1938	60	415	475	309	85	81	69	160	229	90	75	64
1939	81	435	516	381	98	37	64	142	206	72	80	54
1940	37	211	248	120	85	43	54	81	135	54	37	44
1941	43	144	187	123	53	11	44	58	102	34	38	30
1942	11	103	114	81	23	10	30	32	62	26	24	12
1943	10	88	98	66	24	8	12	44	56	27	10	19
1944	8	89	97	66	27	4	19	48	20	17	11	11
	Prosentteina — I procent											
1937	12.0	88.0	100.0	70.0	18.6	11.4	32.4	67.6	100.0	39.5	33.6	26.9
1938	12.6	87.4	100.0	65.1	17.9	17.0	30.1	69.9	100.0	39.3	32.8	27.9
1939	15.7	84.3	100.0	73.8	19.0	7.2	31.1	68.9	100.0	35.0	38.8	26.2
1940	14.9	85.1	100.0	48.4	34.3	17.3	40.0	60.0	100.0	40.0	27.4	32.6
1941	23.0	77.0	100.0	65.8	28.3	5.9	43.1	56.9	100.0	33.3	37.3	29.4
1942	9.6	90.4	100.0	71.1	20.1	8.8	48.4	51.6	100.0	41.9	38.7	19.4
1943	10.2	89.8	100.0	67.3	24.5	8.2	21.4	78.6	100.0	48.2	17.9	33.9
1944	8.2	91.8	100.0	68.1	27.8	4.1	39.6	60.4	100.0	41.7	35.4	22.9

Raastuvanoikeuksissa ratkaistuista konkurssi- ja perinnönluovutusasioista vedottiin hovioikeuteen vuonna 1937 5.1, vuonna 1938 5.9, vuonna 1939 2.0, vuonna 1940 8.2, vuonna 1941 1.6, vuonna 1942 13.0, vuonna 1943 8.3 ja vuonna 1944 7.4 % sekä kihlakunnanoikeuksissa ratkaistuista vuonna 1937 4.7, vuonna 1938 9.3, vuonna 1939 5.0, vuonna 1940 16.2, vuonna 1941 7.9, vuonna 1942 4.2, vuonna 1943 0.0 ja vuonna 1944 5.9 %.

3. Hakemus- ja ilmoitusasiat.

Raastuvan- ja kihlakunnanoikeuksissa vuosina 1937—1944 vireillä olleiden hakemus- ja ilmoitusasioiden luku selviää taulukosta 7.

Bland de vid rådstuvurätterna avgjorda konkurs- och urarvsmålen anfördes vad under år 1937 i 5.1, år 1938 i 5.9, år 1939 i 2.0, år 1940 i 8.2, år 1941 i 1.6, år 1942 i 13.0, år 1943 i 8.3 och år 1944 i 7.4 % av fallen, samt bland de vid häradsrätterna avgjorda målen år 1937 4.7, år 1938 9.3, år 1939 5.0, år 1940 16.2, år 1941 7.9, år 1942 4.2, år 1943 0.0 och år 1944 5.9 %.

3. Ansöknings- och anmälningsärenden.

Antalet vid rådstuvu- och häradsrätterna under åren 1937—1944 anhängiggjorda ansöknings- och anmälningsärenden framgår av tabell 7.

Taulukko 7. — Tabell 7.

Vuonna År	Raastuvanoikeudet — Rådstuvurätterna					Kihlakunnanoikeudet — Häradsrätterna				
	Edellisestä vuodesta lykättyjä Från före- gående år upp- skjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året inkomna	Yhteensä vireillä olleita asioita Summa anhängiga mål	Vuoden kuluessa käsitellyjä asioita Summa handlagda ärenden	Seuraavaan vuoteen lykättyjä Till föl- jande år upp- skjutna	Edellisestä vuodesta lykättyjä Från före- gående år upp- skjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året inkomna	Yhteensä vireillä olleita asioita Summa anhängiga mål	Vuoden kuluessa käsitellyjä asioita Summa handlagda ärenden	Seuraavaan vuoteen lykättyjä Till föl- jande år upp- skjutna
	Luku — Antal									
1937	182	16 936	17 118	16 864	254	4 003	108 260	112 263	108 215	4 048
1938	254	17 399	17 653	17 374	279	4 048	106 314	110 362	107 048	3 314
1939	279	14 929	15 208	15 036	172	3 314	101 195	104 509	102 260	2 249
1940	172	12 147	12 319	12 106	213	2 249	66 808	69 057	67 330	1 727
1941	213	14 246	14 459	14 205	254	1 727	70 618	72 345	70 506	1 839
1942	254	14 392	14 646	14 178	468	1 839	78 167	80 006	77 827	2 179
1943	468	12 724	13 192	12 958	234	2 179	74 985	77 164	75 702	1 462
1944	234	12 558	12 792	12 535	257	1 462	58 589	60 051	59 063	988
	Prosentteina — I procent									
1937	1.1	98.9	100.0	98.5	1.5	3.6	96.4	100.0	96.4	3.6
1938	1.4	98.6	100.0	98.4	1.6	3.7	96.3	100.0	97.0	3.0
1939	1.8	98.2	100.0	98.9	1.1	3.2	96.8	100.0	97.8	2.2
1940	1.4	98.6	100.0	98.3	1.7	3.3	96.7	100.0	97.5	2.5
1941	1.5	98.5	100.0	98.2	1.8	2.4	97.6	100.0	97.5	2.5
1942	1.7	98.3	100.0	96.8	3.2	2.3	97.7	100.0	97.3	2.7
1943	3.5	96.5	100.0	98.2	1.8	2.8	97.2	100.0	98.1	1.9
1944	1.8	98.2	100.0	98.0	2.0	2.4	97.6	100.0	98.4	1.6

Hakemus- ja ilmoitusasioita käsiteltiin 100 000 asukasta kohden kaupungeissa vuonna 1937 2 344, vuonna 1938 2 338, vuonna 1939 2 001, vuonna 1940 1 598, vuonna 1941 1 821, vuonna 1942 1 801, vuonna 1943 1 616 ja vuonna 1944 1 505 sekä maaseudulla vuonna 1937 3 828, vuonna 1938 3 796, vuonna 1939 3 616, vuonna 1940 2 371, vuonna 1941 2 479, vuonna 1942 2 733, vuonna 1943 2 654 ja vuonna 1944 2 051.

Taulukko 8 osoittaa, miten raastuvan- ja kihlakunnanoikeuksissa vuosina 1937—1944 käsitellyt hakemus- ja ilmoitusasiat jakaantuivat laadun mukaan.

Antalet ansöknings- och anmälningsmål per 100 000 invånare utgjorde år 1937 i städerna 2 344, år 1938 2 338, år 1939 2 001, år 1940 1 598, år 1941 1 821, år 1942 1 801, år 1943 1 616 och år 1944 1 505, samt på landsbygden år 1937 3 828, 1938 3 796, år 1939 3 616, år 1940 2 371, år 1941 2 479, år 1942 2 733, år 1943 2 654 och år 1944 2 051.

Tabell 8 belyser de vid rådstuvu- och häradsrätterna under åren 1937—1944 handlagda ansöknings- och anmälningsmålen fördelning enligt art.

Taulukko 8. — Tabell 8.

Vuosi År	Raastuvanoikeuksissa käsitellyt Vid rådstuvurätterna handlagda							Kihlakunnanoikeuksissa käsitellyt Vid häradsrätterna handlagda							
	kiinteistökiinnityksiä inteckningar i fast egendom	lähinnestökiinnityksiä inteckningar i lös- egendom	lähinnestökiinnityksiä lagarter	lähinnestökiinnityksiä avlochosloita ärenden rörande äktenskapsförord	avlochosloita ärenden rörande äktenskaps- förord	hohousloita förmönderskaps- ärenden	hohousloita förmönderskaps- ärenden	muuta asioita övriga ärenden	muuta asioita övriga ärenden	lähinnestökiinnityksiä inteckningar i lösegendom	lähinnestökiinnityksiä lagarter	lähinnestökiinnityksiä avlochosloita ärenden rörande äktenskapsförord	avlochosloita förmönderskaps- ärenden	hohousloita förmönderskaps- ärenden	muuta asioita övriga ärenden
Luku — Antal															
1937	9 168	212	2 551	636	1 623	2 674	16 864	39 054	890	51 199	677	10 530	5 865	108 215	
1938	9 253	197	2 534	674	1 721	2 995	17 374	41 172	754	47 476	602	10 368	6 676	107 048	
1939	7 286	226	2 327	603	1 502	3 092	15 036	45 095	600	41 322	543	8 646	6 054	102 260	
1940	5 499	132	1 921	468	1 354	2 732	12 106	28 101	450	26 113	291	7 137	5 238	67 330	
1941	6 648	202	2 456	525	1 399	2 975	14 205	30 878	634	26 810	337	6 767	5 080	70 506	
1942	6 630	176	1 996	574	1 503	3 299	14 178	37 865	1 157	25 024	317	7 624	5 840	77 327	
1943	5 420	163	1 493	577	1 568	3 737	12 958	29 606	1 268	30 220	396	7 804	6 408	75 702	
1944	5 653	145	1 137	561	1 370	3 669	12 535	22 841	797	22 198	362	6 673	6 192	59 063	
Prosentteina — I procent															
1937	54.4	1.2	15.1	3.8	9.6	15.9	100.0	36.1	0.8	47.3	0.6	9.8	5.4	100.0	
1938	53.3	1.1	14.6	3.9	9.9	17.2	100.0	38.5	0.7	44.3	0.6	9.7	6.2	100.0	
1939	48.4	1.5	15.5	4.0	10.0	20.6	100.0	44.1	0.6	40.4	0.5	8.5	5.9	100.0	
1940	45.4	1.1	15.9	3.8	11.2	22.6	100.0	41.7	0.7	38.8	0.4	10.6	7.8	100.0	
1941	46.8	1.4	17.3	3.7	9.9	20.9	100.0	43.8	0.9	38.0	0.5	9.6	7.2	100.0	
1942	46.8	1.2	14.1	4.0	10.6	23.3	100.0	48.6	1.5	32.2	0.4	9.8	7.5	100.0	
1943	41.8	1.3	11.5	4.5	12.1	28.8	100.0	39.1	1.7	39.9	0.5	10.3	8.5	100.0	
1944	45.1	6.1	9.1	4.5	10.9	29.3	100.0	38.7	1.3	37.6	0.6	11.3	10.5	100.0	

Kutakin 100 000 asukasta kohden käsiteltiin

Per 100 000 invånare handlades

vuonna år	kiinteistökiinnityksiä inteckningar i fastighet		lähinnestökiinnityksiä inteckningar i fast egendom	
	kaupun- geissa i städerna	maa- seudulla på lands- bygden	kaupun- geissa i städerna	maa- seudulla på lands- bygden
1937	1 274	1 382	355	1 811
1938	1 245	1 460	341	1 684
1939	970	1 595	310	1 461
1940	726	989	253	919
1941	852	1 086	315	943
1942	842	1 330	253	879
1943	676	1 038	186	1 060
1944	679	793	136	771

4. Talous- ja hallintoasiat.

Raastuvan- ja kihlakunnanoikeuksissa vuosina 1937—1944 vireillä olleiden talous- ja hallintoasioiden luku käy selville taulukosta 9.

4. Ekonomiska och administrativa ärenden.

De vid rådstuvu- och häradsrätterna under åren 1937—1944 anhängiggjorda ekonomiska och administrativa målen antal framgår ur tabell 9.

Taulukko 9. — Tabell 9.

Vuonna År	Raastuvanoikeudet — Rådstuvurätterna					Kihlakunnanoikeudet — Häradsrätterna				
	Edellisestä vuodesta lykättyjä Från före- gående år upp- skjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året inkomna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Seuraavaan vuoteen lykättyjä Till föl- jande år upp- skjutna	Edellisestä vuodesta lykättyjä Från före- gående år upp- skjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året inkomna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Seuraavaan vuoteen lykättyjä Till föl- jande år upp- skjutna
Luku — Antal										
1937	3	410	413	411	2	31	1 812	1 843	1 799	44
1938	2	430	432	429	3	44	925	969	934	35
1939	3	318	321	321	—	35	993	1 028	983	45
1940	—	288	288	284	4	45	1 355	1 400	1 364	36
1941	4	261	265	265	—	36	686	722	692	30
1942	—	334	334	331	3	30	705	735	722	13
1943	3	391	394	391	3	13	1 344	1 357	1 344	13
1944	3	233	236	233	3	13	694	707	689	18
Prosentteina — I procent										
1937	0.7	99.3	100.0	99.5	0.5	1.7	98.3	100.0	97.6	2.4
1938	0.5	99.5	100.0	99.3	0.7	4.5	95.5	100.0	96.4	3.6
1939	0.9	99.1	100.0	100.0	—	3.4	96.6	100.0	95.6	4.4
1940	—	100.0	100.0	98.6	1.4	3.2	96.8	100.0	97.4	2.6
1941	1.5	98.5	100.0	100.0	—	5.0	95.0	100.0	95.8	4.2
1942	—	100.0	100.0	99.1	0.9	4.1	95.9	100.0	98.2	1.8
1943	0.8	99.2	100.0	99.2	0.8	1.0	99.0	100.0	99.0	1.0
1944	1.3	98.7	100.0	98.7	1.3	1.8	98.2	100.0	97.5	2.5

Kutakin 100 000 asukasta kohden tuli vireille pantuja talous- ja hallintoasioita

Av de anhängiggjorda ekonomiska och administrativa ärendena kommo per 100 000 invånare

vuonna år	kaupun- geissa i städerna	maa- seudulla på lands- bygden
1937	57	64
1938	58	33
1939	42	35
1940	38	48
1941	33	24
1942	42	25
1943	49	47
1944	28	24

5. Rikosasiat.

Taulukko 10 sisältää tietoja raastuvan- ja kihlakunnanoikeuksissa vuosina 1937—1944 vireillä olleiden rikosasioiden luvusta ja käsitte-lystä.

5. Brottmål.

Tabell 10 meddelar uppgifter om antalet under åren 1937—1944 anhängiga brottmål och om dessas händläggning.

Taulukko 10. — Tabell 10.

Vuosi År	Raastuvanoikeuksissa vireillä olleita Vid rådstuvurätterna anhängiga					Kihlakunnanoikeuksissa vireillä olleita Vid rådstuvurätterna anhängiga				
	edellisestä vuodesta lykättyjä från före- gående år upp- skjutna	vuoden kuluessa vireille pantuja under året anhängig- gjorda	yhteensä summa	lopullisen toimen- piteen alaisiksi saatettuja till slutlig Åtgärd befordrade	seuraavaan vuoteen lykättyjä till föl- jande år upp- skjutna	edellisestä vuodesta lykättyjä från före- gående år upp- skjutna	vuoden kuluessa vireille pantuja under året anhängig- gjorda	yhteensä summa	lopullisen toimen- piteen alaisiksi saatettuja till slutlig Åtgärd befordrade	seuraavaan vuoteen lykättyjä till föl- jande år upp- skjutna
	Luku — Antal									
1937	373	29 439	29 812	29 467	345	3 020	46 217	49 237	46 455	2 782
1938	345	30 036	30 381	30 053	328	2 782	47 923	50 705	48 289	2 416
1939	328	25 412	25 740	25 467	273	2 416	38 475	40 891	38 518	2 373
1940	273	21 312	21 585	21 347	238	2 373	20 176	22 549	20 928	1 621
1941	238	24 967	25 205	24 907	298	1 621	27 257	28 878	26 942	1 936
1942	298	32 032	32 330	32 080	250	1 936	27 828	29 764	27 982	1 782
1943	250	40 681	40 931	40 624	307	1 782	41 464	43 246	41 538	1 708
1944	307	37 289	37 596	37 213	383	1 708	37 482	39 190	37 916	1 274
	Prosentteina — I procent									
1937	1.3	98.7	100.0	98.8	1.2	6.1	93.9	100.0	94.3	5.7
1938	1.1	98.9	100.0	98.9	1.1	5.5	94.5	100.0	95.2	4.8
1939	1.3	98.7	100.0	98.9	1.1	5.9	94.1	100.0	94.2	5.8
1940	1.3	98.7	100.0	98.9	1.1	10.5	89.5	100.0	92.8	7.2
1941	0.9	99.1	100.0	98.8	1.2	5.6	94.4	100.0	93.3	6.7
1942	0.9	99.1	100.0	99.2	0.8	6.5	93.5	100.0	94.0	6.0
1943	0.6	99.4	100.0	99.2	0.8	4.1	95.9	100.0	96.1	3.9
1944	0.8	99.2	100.0	99.0	1.0	4.4	95.6	100.0	96.7	3.3

Rikosasioita pantiin vireille kutakin 100 000 asukasta kohden kaupungeissa vuonna 1937 4 092, vuonna 1938 4 042, vuonna 1939 3 382, vuonna 1940 2 812, vuonna 1941 3 201, vuonna 1942 4 068, vuonna 1943 5 074 ja vuonna 1944 4 476 sekä maaseudulla vuonna 1937 1 635, vuonna 1938 1 699, vuonna 1939 1 361, vuonna 1940 710, vuonna 1941 958, vuonna 1942 977, vuonna 1943 1 454 ja vuonna 1944 1 301.

Raastuvanoikeuksissa lopullisen toimenpiteen alaisiksi saatetuista rikosasioista

vuonna år	jätettiin sopimuksen perusteella tai muusta syystä sikseen lämnades på grund av förlikning eller annan orsak därhän		ratkaistiin avgjordes	
	luku antal	prosentteissa i procent	luku antal	prosentteissa i procent
1937	442	1.5	28 858	97.9
1938	454	1.5	29 451	98.0
1939	603	2.4	24 692	96.9
1940	698	3.3	20 572	96.4
1941	621	2.5	24 169	97.0
1942	673	2.1	31 318	97.6
1943	698	1.7	39 811	98.0
1944	800	2.2	36 330	97.6

Per 100 000 invånare anhängiggjordes i städerna år 1937 4 092, år 1938 4 042, år 1939 3 382, år 1940 2 812, år 1941 3 201, år 1942 4 068, år 1943 5 074 och år 1944 4 476 samt på landsbygden år 1937 1 635, år 1938 1 699, år 1939 1 361, år 1940 710, år 1941 958, år 1942 977, år 1943 1 454 och år 1944 1 301.

Av brottmålen, som av rådstuvurätterna ställts under slutlig åtgärd

siirrettiin tutkimuksen toimittamisen jälkeen toiseen tuomioistuimeen

förvisades efter verkställt förhör till annan domstol

vuonna år	siirrettiin tutkimuksen toimittamisen jälkeen toiseen tuomioistuimeen		ratkaistiin avgjordes	
	luku antal	prosentteissa i procent	luku antal	prosentteissa i procent
1937	167	0.6	28 858	97.9
1938	148	0.5	29 451	98.0
1939	172	0.7	24 692	96.9
1940	77	0.3	20 572	96.4
1941	117	0.5	24 169	97.0
1942	89	0.3	31 318	97.6
1943	115	0.3	39 811	98.0
1944	83	0.2	36 330	97.6

Kihlakunnanoikeuksissa lopullisen toimenpiteen alaisiksi saatetuista rikosasioista oli

vuonna år	sopimuksen perusteella tai muusta syytä sikseen jätettyjä lämnades på grund av förlikning eller annan orsak därhän	
	luku antal	prosentteissa i procent
1937	1 207	2.6
1938	1 135	2.4
1939	1 033	2.7
1940	1 056	5.0
1941	915	3.4
1942	967	3.5
1943	938	2.8
1944	753	2.0

Av brottmålen som av häradsrätterna ställts under slutlig åtgärd

ratkaistuja avgjordes	tutkimuksen toimittamisen jälkeä toiseen tuomioistuimeen siirrettyjä förvisades efter verkställt förhör till annan domstol		
	luku antal	prosentteissa i procent	
44 940	96.7	308	0.7
46 890	57.1	264	0.5
37 196	96.6	289	0.7
19 711	94.2	161	0.8
25 775	95.7	252	0.9
26 852	96.0	163	0.5
40 399	97.2	201	0.5
36 996	97.6	167	0.4

Taulukosta 11 käy selville niiden vuosina 1937—1944 raastuvan- ja kihlakunnanoikeuksissa ratkaistujen rikosasioiden luku, jotka alistettiin tai joista tehtiin valitus ylempään oikeusteeseen.

Tabell 11 anger antalet av de vid rådstuvu- och häradsrätterna avgjorda brottmålen i vilka hemstäljan eller vad till högre instans förekommit.

Taulukko 11. — Tabell 11.

Vuonna år	Raastuvanoikeudet — Rådstuvurätterna				Kihlakunnanoikeudet — Häradsrätterna			
	Alistettuja asioita Hemställda mål		Valitusasioita Besvärsmål		Alistettuja asioita Hemställda mål		Valitusasioita Besvärsmål	
	Luku Antal	Prosentteina I procent	Luku Antal	Prosentteina I procent	Luku Antal	Prosentteina I procent	Luku Antal	Prosentteina I procent
1937	305	1.1	1 031	3.6	520	1.2	1 959	4.4
1938	273	0.9	952	3.2	515	1.1	1 836	3.9
1939	224	0.9	931	3.8	406	1.1	1 541	4.1
1940	152	0.7	494	2.4	230	1.2	631	3.2
1941	148	0.6	882	3.6	244	0.9	996	3.9
1942	22	0.1	1 105	3.5	112	0.4	1 460	5.4
1943	17	0.04	1 338	3.4	35	0.1	1 847	4.6
1944	9	0.02	1 268	3.5	17	0.04	1 820	4.9

Alistettujen asioiden huomattava väheneminen vuodesta 1942 lähtien johtuu pääasiassa rikoslain voimaanoasetukseen 26 toukokuuta 1941 tehdystä väliaikaisesta muutoksesta, jolla alustusvelvollisuuden minimirajaa korotettiin. Aikaisemmin oli nimittäin alistettavaksi kaikki sellaisia rikoksia koskevat asiat, joista lain mukaan saattoi tulla 6 vuotta tai pitempi kuritushuonerangaistus, mutta lainmuutoksen jälkeen ainoastaan sellaiset, joissa syytetty tuomittiin 8 vuoden pituiseen tai ankarampaan kuritushuonerangaistukseen.

Rikosasioita ratkaistiin rangaistusmääräyksiin

vuonna år	raastuvanoikeuksissa vid rådstuvurätterna		kihlakunnanoikeuksissa vid häradsrätterna	
	luku antal	prosentteina i procent	luku antal	prosentteina i procent
1937	542	1.9	23 814	53.0
1938	2 089	7.1	28 812	61.4
1939	1 977	8.0	21 871	58.8
1940	4 808	23.4	11 631	59.0
1941	6 379	26.4	15 234	59.1
1942	7 899	25.2	10 643	39.6
1943	9 078	22.8	17 065	42.2
1944	9 407	25.9	14 558	39.4

Den betydande nedgången från och med år 1942 i antalet hemställda mål är i huvudsak betingad av en den 26 maj 1941 företagen tillfällig ändring av 46 § i strafflagens promulgationsförordning, enligt vilken minimigränsen för obligatorisk hemstäljan av brottmål höjdes. Enligt paragrafens tidigare lydelse skulle alla vid underrätt avgjorda brottmål i vilka det ådömda straffet enligt lag steg till 6 år tukthus eller mera hemställas till hovrätts prövning, men enligt nämnda lagändring endast brottmål, där den åtalade dömts till 8 år eller strängare tukthusstraff.

Brott mål som avgjordes genom strafforder förekommo

II. Sotaoikeudet.

Puolustusvoimien rauhanaikaisten joukko-osastojen sotaoikeudet olivat toiminnassa maraskuun loppuun 1939 saakka, jolloin maa julistettiin sotatilaan ja joukko-osastot aikaisemmassa muodossaan lakkautettiin.

Taulukko 12 valaisee sotaoikeuksissa vuosina 1937—1939 käsiteltävinä olleiden rikosasioiden lukuja.

Taulukko 12. — Tabell 12.

Vuonna År	Luku — Antal					Prosentteina — I procent				
	Edellisestä vuodesta siirtyneitä Från föregående år upp- skjutna	Vuoden kuluessa vireille- pantuja Under året anhängig- gjorda	Yhteensä Summa	Lopullisen toimen- piteen alaiseksi saatettuja Till slutlig Åtgärd befordrade	Seuraavaan vuoteen lykättyjä Till föl- jande år upp- skjutna	Edellisestä vuodesta siirtyneitä Från föregående år upp- skjutna	Vuoden kuluessa vireille- pantuja Under året anhängig- gjorda	Yhteensä Summa	Lopullisen toimen- piteen alaiseksi saatettuja Till slutlig Åtgärd befordrade	Seuraavaan vuoteen lykättyjä Till föl- jande år upp- skjutna
1937	11	1 071	1 082	1 079	3	1.0	99.0	100.0	99.7	0.3
1938	3	922	925	920	5	0.3	99.7	100.0	99.5	0.5
1939	5	809	814	812	2	0.6	99.4	100.0	99.8	0.2

Lopullisen toimenpiteen alaisiksi saatetuista rikosasioista

Av de brottmål som underställdes slutlig åtgärd

vuonna år	jätettiin sikseen sopi- muksen perusteella tai muusta syystä lämnades på grund av förlikning eller av annan orsak därhän	ratkaistiin avgjordes	siirrettiin tutkimuk- sen tapahduttua toi- seen tuomioistuimeen förvisades efter verk- ställt förhör till annan rätt
1937	16	1 059	4
1938	7	908	5
1939	7	801	4
	Prosentteina — I procent		
1937	1.5	98.1	0.4
1938	0.8	98.1	0.4
1939	0.9	98.6	0.5

Sotaoikeuksissa ratkaistuista rikosasioista oli

Bland de vid krigsrätterna avgjorda brottmålen funnos

vuonna år	alistettuja hemställda		sellaisia, joista tehtiin valitus vädjade	
	luku antal	prosent- teina i procent	luku antal	prosent- teina i procent
1937	11	1.0	135	12.7
1938	—	—	84	9.3
1939	2	0.2	64	8.0

III. Vesistötoimikunta.

Taulukko 13 osoittaa vesistötoimikunnassa vuosina 1937—1944 vireillä olleiden asioiden luvut.

III. Vattendragskommissionen.

Tabell 13 utvisar antalet under år 1937—1944 vid vattendragskommissionen anhängiga ärenden.

Taulukko 13. — Tabell 13.

Vuonna År	Luku — Antal					Prosentteina — I procent				
	Edellisestä vuodesta jääneitä Från föregående år kvar- stående	Vuoden kuluessa tulleita Under året inkomna	Yhteensä Summa	Ratkais- tuja tai poistettuja Avgjorda eller avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Till föl- jande år kvar- stående	Edellisestä vuodesta jääneitä Från föregående år kvar- stående	Vuoden kuluessa tulleita Under året inkomna	Yhteensä Summa	Ratkais- tuja tai poistettuja Avgjorda eller avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Till föl- jande år kvar- stående
1937	71	184	255	55	200	27.8	72.2	100.0	21.6	78.4
1938	200	29	229	67	162	87.3	12.7	100.0	29.3	70.7
1939	162	65	227	55	172	71.4	28.6	100.0	24.2	75.8
1940	172	34	206	51	155	83.5	16.5	100.0	24.8	75.2
1941	155	44	199	43	156	77.9	22.1	100.0	21.6	78.4
1942	156	28	184	21	163	84.8	15.2	100.0	11.4	88.6
1943	163	31	194	40	154	84.0	16.0	100.0	20.6	79.4
1944	154	23	177	44	133	87.0	13.0	100.0	24.9	75.1

Mainittuina vuosina vireillepannuista asioista koski järven tai virran laskemista 21.7 %, joen perkausta tai pengertämistä 14.3 %, lauttauksen järjestämistä 34.3 %, säännöstelyä 5.5 %, vesilaitoksen tekemistä tai muuttamista 1.8 %.

IV. Maanjako-oikeudet.

Maanjako-oikeuksissa vuosina 1937—1944 vireillä olleiden asioiden luvut käyvät selville taulukosta 14.

Taulukko 14. — Tabell 14.

Vuonna År	Luku — Antal					Prosentteina — I procent						Mistä asioita, joissa oikeus on muuttanut toimittamisen määrät Av dessa mål, i vilka förändringarna ändrats
	Yhteensä Summa	Uuden kuluessa tulleita Under året inkomna	Edellisellä vuodelta jätettyjä asioita från föregående år Kvarstående	Ratkaisuja tai poistettuja Avgjorda eller avskrivna	Uupakinta tili töjande år	Seuraavaan vuoteen lykättyjä Uppskjutna till följande år	Edellisellä vuodelta jätettyjä asioita från föregående år Kvarstående	Yhteensä Summa	Yhteenlaskettuja tai poistettuja Avgjorda eller avskrivna	Uupakinta tili töjande år	Seuraavaan vuoteen lykättyjä Uppskjutna till följande år	
1937	303	422	725	462	263	41.8	58.2	100.0	63.7	36.3	439	275
1938	263	550	813	505	308	32.3	67.7	100.0	62.1	37.9	479	288
1939	308	586	894	543	351	34.5	65.5	100.0	60.7	39.3	522	273
1940	351	119	470	270	200	74.7	25.3	100.0	57.4	42.6	207	89
1941	200	55	255	128	127	78.4	21.6	100.0	50.2	49.8	123	50
1942	127	103	230	74	156	55.2	44.8	100.0	32.2	67.8	67	35
1943	156	94	250	136	114	62.4	37.6	100.0	54.4	45.6	122	73
1944	114	78	192	121	71	59.4	40.6	100.0	63.0	37.0	104	49

Taulukko 15 osoittaa, miten toimitukset maanjako-oikeuksissa vuosina 1937—1944 jakaantuivat laatunsa mukaan.

Bland de under nämnda år anhängiga ärendena berörde 21.7 % sänkning av sjö eller vattendrag, 14.3 % rensning eller uppdamning av strömfäll, 34.3 % ordnande av flottning, 5.5 % reglering och 1.8 % uppförande eller flyttning av vattenverk.

IV. Ägodelningsrätterna.

Tabell 14 visar antalet under åren 1937—1944 vid ägodelningsrätterna anhängiggjorda ärenden.

Tabell 15 upplyser huru förrättningarna vid ägodelningsrätterna under åren 1937—1944 fördelade sig enligt beskaffenhet.

Taulukko 15. — Tabell 15.

Vuonna År	Luku — Antal							Prosentteina — I procent						
	Isotako tai isotakon täydentämisen komplettering Isotako Storskitesreglering eller nykite	Isotakon järjestely tai uusiako Storskitesreglering eller nykite	Halkominen Klyvning	Lohkominen tai palsotus Sveckning eller parcellering	Vesialueen jako Skifte av vatten- område	Vuokra-alueiden lunastaminen ym. Inlösen av lego-om- råden m. m.	Muu toimittus Annat förändring	Isotako tai isotakon täydentämisen komplettering Isotako Storskitesreglering eller nykite	Isotakon järjestely tai uusiako Storskitesreglering eller nykite	Halkominen Klyvning	Lohkominen tai palsotus Sveckning eller parcellering	Vesialueen jako Skifte av vatten- område	Vuokra-alueiden lunastaminen ym. Inlösen av lego-om- råden m. m.	Muu toimittus Annat förändring
1937	6	68	81	43	20	146	75	1.4	15.5	18.5	9.8	33.2	17.1	
1938	4	87	71	49	18	182	68	0.8	18.2	14.8	10.2	38.0	14.2	
1939	—	42	51	30	8	338	53	—	8.0	9.8	5.7	64.8	10.2	
1940	—	17	23	20	11	116	20	—	8.2	11.1	9.7	56.0	9.7	
1941	1	9	22	5	2	74	10	0.8	7.3	17.9	4.1	60.2	8.1	
1942	3	4	13	11	1	28	7	4.5	6.0	19.4	16.4	41.8	10.4	
1943	—	16	27	12	9	45	13	—	13.1	22.1	9.8	36.9	10.7	
1944	1	9	23	23	5	17	26	1.0	8.7	22.1	22.1	16.3	25.0	

V. Ulosotonhaltijat.

Joulukuun 22 p:nä 1938 annettiin valtioneuvoston päätös ulosottoasioita koskevien tilastotietojen antamisesta oikeusministeriölle (as.kok. 447/1938). Tällä päätöksellä ulosotonhaltijat veloitettiin vuodesta 1938 lähtien käyttämään uutta kaavaketta, jonka avulla varsinkin ratkaistuista asioista voidaan antaa tarkempia ja monipuolisempia tietoja kuin ennen.

Taulukko 16 osoittaa lääninhallituksissa ja maistraateissa vuosina 1937—1944 vireillä olleiden ulosottoasioiden luvut.

V. Överexekutorerna.

Den 22 december 1938 utfärdade statsrådet ett beslut angående avgivande av uppgifter i utsköningsmål till justitieministeriet (förf. saml. 447/1938). Genom detta beslut förstärktes överexekutorerna att från år 1938 använda ett nytt formulär som gör det möjligt att isynnerhet i fråga om avgjorda mål erhålla noggrannare och mera mångsidiga uppgifter än förr.

Tabell 16 anger antalet under åren 1937—1944 vid länsstyrelserna och magistraterna anhängiga utsköningsmål.

Taulukko 16. — Tabell 16.

Vuonna År	Luku — Antal					Prosentteina — I procent				
	Edelliseltä vuodelta siirtyneitä Från föregående år balanserade	Vuoden kuluessa saapuneita Under året inkomna	Kaikkiaan Inalles	Vuoden kuluessa loppuun- käsitellyjä Under året slutligt handlagda	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Till följande år balanserade	Edelliseltä vuodelta siirtyneitä Från föregående år balanserade	Vuoden kuluessa saapuneita Under året inkomna	Kaikkiaan Inalles	Vuoden kuluessa loppuun- käsitellyjä Under året slutligt handlagda	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Till följande år balanserade
Lääninhallitukset — Länsstyrelserna										
1937	2 882	6 310	9 192	6 950	2 242	31.4	68.6	100.0	75.6	24.4
1938	2 242	5 896	8 138	6 305	1 833	27.5	72.5	100.0	77.5	22.5
1939	1 833	4 970	6 803	5 268	1 535	26.9	73.1	100.0	77.4	22.6
1940	1 535	3 303	4 838	3 684	1 154	31.7	68.3	100.0	76.1	23.9
1941	1 154	3 406	4 560	3 561	999	25.3	74.7	100.0	78.1	21.9
1942	999	2 490	3 489	2 680	809	28.6	71.4	100.0	76.8	23.2
1943	809	2 540	3 349	2 647	702	24.2	75.8	100.0	79.0	21.0
1944	702	2 176	2 878	2 293	585	24.4	75.6	100.0	79.7	20.3
Maistraatit — Magistraterna										
1937	556	2 484	3 040	2 506	534	18.3	81.7	100.0	82.4	17.6
1938	534	2 714	3 248	2 609	639	16.4	83.6	100.0	80.3	19.7
1939	639	2 277	2 916	2 383	533	21.9	78.1	100.0	81.7	18.3
1940	473	1 559	2 032	1 428	604	23.3	76.7	100.0	70.3	29.7
1941	604	1 552	2 156	1 643	513	28.0	72.0	100.0	76.2	23.8
1942	513	724	1 237	1 001	236	41.5	58.5	100.0	80.9	19.1
1943	236	819	1 055	791	264	22.4	77.6	100.0	75.0	25.0
1944	264	694	958	696	262	27.6	72.4	100.0	72.7	27.3

Lääninhallituksissa vuonna 1937 loppuun-
käsitellyistä asioista raukesi tai jätettiin tutkit-
tavaksi ottamatta 2 332 eli 33.6 % sekä maist-
raateissa 648 eli 25.9 %. Vuosina 1938—1944
lääninhallituksissa ja maistraateissa loppuun-
käsitellyt ulosottoasiat jakaantuivat käsittelyn
tulosten mukaan taulukon 17 osoittamalla
tavalla.

Av de vid länsstyrelserna under år 1937 slut-
belandlade ärendena voro 2 332 eller 33.6 %
förfallna eller sådana som icke upptagits till
prövning och av de vid magistraterna hand-
lagda 648 eller 25.9 %. Under åren 1938—1944
fördelade sig de vid länsstyrelserna och ma-
gistraterna slutbehandlade ärendena enligt re-
sultatet på det sätt tabell 17 utvisar.

Taulukko 17. — Tabell 17.

Vuonna År	Luku — Antal					Prosentteina — I procent						
	Tutkimatta jätettyjä Icke till prövning upptagna	Rauenneita Förfallna	Ritaisina tuomioistui- men käsiteltäviksi siirrettyjä — Säson- tyrktes till domstols handläggning förvisade	Kokonaan tai osittain nyönteisesti ratkaistuja Ansprången helt eller delvis bifallits	Hyäityjä Förkastade	Yhteensä Summa	Tutkimatta jätettyjä Icke till prövning upptagna	Rauenneita Förfallna	Ritaisina tuomioistui- men käsiteltäviksi siirrettyjä — Säson- tyrktes till domstols handläggning förvisade	Kokonaan tai osittain nyönteisesti ratkaistuja Ansprången helt eller delvis bifallits	Hyäityjä Förkastade	Yhteensä Summa
Lääninhallitukset — Länsstyrelserna												
1938	325	1 629	202	3 593	556	6 305	5.2	25.8	3.2	57.0	8.8	100.0
1939	290	1 028	177	3 303	470	5 268	5.3	19.5	3.4	62.7	8.9	100.0
1940	255	921	101	2 161	246	3 684	6.9	25.0	2.7	58.7	6.7	100.0
1941	196	770	75	2 290	230	3 561	5.5	21.6	2.1	64.3	6.5	100.0
1942	128	665	68	1 623	196	2 680	4.8	24.8	2.5	60.6	7.3	100.0
1943	117	595	56	1 687	192	2 647	4.4	22.5	2.1	63.7	7.3	100.0
1944	109	382	61	1 520	221	2 293	4.8	16.6	2.7	66.3	9.6	100.0
Maistraatit — Magistraterna												
1938	89	531	67	1 791	131	2 609	3.4	20.4	2.6	68.6	5.0	100.0
1939	84	555	40	1 626	78	2 383	3.5	23.3	1.7	68.2	3.3	100.0
1940	54	520	23	762	69	1 428	3.8	36.4	1.6	53.4	4.8	100.0
1941	66	517	21	949	90	1 643	4.0	31.5	1.3	57.7	5.5	100.0
1942	18	479	14	406	84	1 001	1.8	47.9	1.4	40.5	8.4	100.0
1943	26	212	25	464	64	791	3.3	26.8	3.2	58.6	8.1	100.0
1944	22	210	20	388	56	696	3.2	30.2	2.9	55.7	8.0	100.0

Vuonna 1937 lääninhallituksissa ratkaistuista
ulosottoasioista koski 48.2 % lainhakua, 7.9 %
kiinteän omaisuuden ulosmittausta, 9.1 % taka-
varikkoa tai epuuta ilman lainhakua, 4.8 %
häätöä, 7.5 % muuta virka-apua, 0.5 % ilmoit-
tusvalaa ja 22.0 % valitusta ulosottomiehen
menettelystä sekä maistraateissa ratkaistuista

Bland de år 1937 vid länsstyrelserna avgjorda
utsökningsärendena berörde 48.2 % lagsökning,
7.9 % utmätning i fast egendom, 9.1 % kvar-
stad eller förbud utan lagsökning, 4.8 % av-
hysning, 7.5 % annan handräckning, 0.5 %
manifestationsed och 22.0 % klagan över ut-
mätningens förfarande samt bland de vid

57.8 % lainhakua, 4.0 % kiinteän omaisuuden ulosmittausta, 6.2 % takavarikkoa tai epuuta ilman lainhakua, 9.9 % häätöä, 6.0 % muuta virka-apua, 5.8 % ilmoitusvalaa ja 10.3 % valitusta ulosottomiehen menettelystä.

Lääninhallituksissa ja maistraateissa vuosina 1938—1944 kokonaan tai osittain myönteisesti ratkaistujen ulosottoasioiden jakaantuminen laadun mukaan käy selville taulukosta 18.

magistraterna avgjorda målen 37.8 % lagsökning, 4.0 % utmätning i fast egendom, 6.2 % kvarstad eller förbud utan lagsökning, 9.9 % avhysning, 6.0 % annan handräckning, 5.8 % manifestationsed och 10.3 % klagan över utmätningmans förfarande.

De vid länsstyrelserna och magistraterna under åren 1938—1944 helt eller delvis i positiv riktning avgjorda utsökningsmålen fördelning enligt art framgår ur tabell 18.

Taulukko 18. — Tabell 18.

Vuonna År	Lääninhallituksissa kokonaan tai osittain myönteisesti ratkaistuja asioita Vid länsstyrelserna helt eller delvis i positiv riktning avgjorda ärenden							Maistraateissa kokonaan tai osittain myönteisesti ratkaistuja asioita Vid magistraterna helt eller delvis i positiv riktning avgjorda ärenden							
	jotka koskivat — som berörde							jotka koskivat — som berörde							
	lainhakua lagsökning	lainhakua kvarstad eller utmätning över fast egendom	avhysning	hättöa	muuta virka-apua annan handräckning	klagan över utmätningmans förfarande	valitusta ulosottomiehen menettelystä	muuta toimenpiteitä annan åtgärd	lainhakua lagsökning	lainhakua kvarstad eller utmätning över fast egendom	avhysning	hättöa	muuta virka-apua annan handräckning	klagan över utmätningmans förfarande	valitusta ulosottomiehen menettelystä
	Luku — Antal														
1938	1 624	303	180	219	265	1 002	3 593	1 147	102	183	60	52	247	1 791	
1939	1 513	289	139	247	162	953	3 303	1 155	88	116	100	39	128	1 626	
1940	744	115	137	106	114	945	2 161	471	57	125	55	18	36	762	
1941	796	178	143	189	92	892	2 290	661	54	108	31	28	67	949	
1942	435	99	100	177	82	730	1 623	258	44	51	13	11	29	406	
1943	374	129	117	140	139	788	1 687	252	60	55	11	17	69	464	
1944	288	168	116	169	98	681	1 520	212	69	29	10	16	52	388	
	Prosentteina — I procent														
1938	45.2	8.4	5.0	6.1	7.4	27.9	100.0	64.0	5.7	10.2	3.4	2.9	13.8	100.0	
1939	45.8	8.7	4.2	7.5	4.9	28.9	100.0	71.0	5.4	7.1	6.2	2.4	7.9	100.0	
1940	34.4	5.3	6.4	4.9	5.3	43.7	100.0	61.8	7.5	16.4	7.2	2.4	4.7	100.0	
1941	34.8	7.8	6.2	8.3	4.0	38.9	100.0	69.6	5.7	11.4	3.3	2.9	7.1	100.0	
1942	26.8	6.1	6.2	10.9	5.0	45.0	100.0	63.6	10.8	12.6	3.2	2.7	7.1	100.0	
1943	22.2	7.7	6.9	8.3	8.2	46.7	100.0	54.3	12.9	11.9	2.4	3.6	14.9	100.0	
1944	19.0	11.1	7.6	11.1	6.4	44.8	100.0	54.6	17.8	7.5	2.6	4.1	13.4	100.0	

Taulukko 19 osoittaa lääninhallituksissa ja maistraateissa vuosina 1937—1944 maksamaan tuomittujen henkilöiden luvun, sekä näiden maksettavaksi määrätyn rahamäärän kaikkiaan ja keskimäärin kutakin maksamaan tuomittua henkilöä kohden.

Tabell 19 visar antalet personer som under åren 1937—1944 ålagts betalningsskyldighet och det utdömda beloppet sammanlagt och i medeltal per person.

Taulukko 19. — Tabell 19.

Vuonna År	Lääninhallituksissa — Länsstyrelserna			Maistraateissa — Magistraterna		
	maksamaan velvoitettuja henkilöitä personer som ålagts betalningsskyldighet	maksettavaksi määrätty rahamäärä till betalning utdömt belopp 1 000 mk	rahamäärää henkilöä kohden kapitalbelopp per person mk	maksamaan velvoitettuja henkilöitä personer som ålagts betalningsskyldighet	maksettavaksi määrätty rahamäärä till betalning utdömt belopp 1 000 mk	rahamäärää henkilöä kohden kapitalbelopp per person mk
1937	4 273	49 513	11 587	1 281	27 945	21 815
1938	2 503	28 111	11 231	1 288	38 163	29 630
1939	2 261	32 605	14 421	1 337	26 079	19 506
1940	1 131	20 324	17 970	548	17 421	31 790
1941	1 129	14 180	12 560	791	8 733	11 040
1942	660	12 860	19 485	297	10 162	34 215
1943	571	13 260	23 222	386	6 008	15 565
1944	406	12 120	29 852	264	10 428	39 500

VI. Hovioikeudet.

Taulukosta 20 käy selville hovioikeuksissa ensimmäisessä oikeusasteessa vuosina 1937—1944 käsiteltyjen eri ryhmiin kuuluvien asioiden luku.

VI. Hovrätterna.

Tabell 20 anger antalet till olika grupper hörande mål som under åren 1937—1944 i första instans handlagts vid hovrätterna.

Taulukko 20. — Tabell 20.

Vuosi År	Sivilliasioita Civila mål	Valtioneuvoston ja korkeimman oikeuden kirjeitä ja lähetteitä Statsrådets och högsta domstolens brev och remisser	Anonimisasioita Anonymisärenden	Hallinto-, talous- ja muita Administrations-, ekonomiska och andra ärenden	Rikosasioita — Brott mål						Kaikkiaan Inalles
					varsinaisia rikosasioita egentliga brott mål			Yhteensä Summa	Valtioneuvoston ja korkeimman oikeuden kirjeitä ja lähetteitä Statsrådets och högsta domstolens brev och remisser	Yhteensä Summa	
					virkasyytteitä fiskaliska aktioner	muuta övriga	muuta övriga				
1937	7	292	1 841	1 932	140	38	178	1 057	3 707	4 942	9 064
1938	8	270	1 683	2 012	128	28	156	1 124	3 411	4 691	8 664
1939	4	221	1 532	1 719	111	17	128	938	3 334	4 400	7 876
1940	—	262	1 229	1 725	95	23	118	462	1 592	2 172	5 388
1941	—	206	1 021	1 084	94	67	161	473	1 508	2 142	4 453
1942	—	292	879	1 454	113	45	158	375	1 192	1 725	4 350
1943	—	297	1 049	1 479	90	23	113	287	1 287	1 687	4 512
1944	—	346	1 229	1 705	67	11	78	295	1 107	1 480	4 760

VII. Sotaylioikeus.

Taulukko 21 osoittaa sotaylioikeudessa ensimmäisessä oikeusasteessa vuosina 1937—1944 käsiteltyjen asioiden lukua.

VII. Överkrigsdomstolen.

Tabell 21 upptar antalet mål, som under åren 1937—1944 i första instans handlagts vid överkrigsdomstolen.

Taulukko 21. — Tabell 21.

Vuonna År	Virkasyytteitä Fiskaliska aktioner	Muita rikos- asioita Övriga brott- mål	Valtioneuvoston ja korkeimman oikeuden kirjeitä ja lähetteitä Statsrådets och högsta domstolens brev och remisser	Muita asioita Övriga ärenden	Kaikkiaan Inalles
1937	13	11	22	372	418
1938	6	11	12	322	351
1939	5	11	22	280	318
1940	10	32	12	415	469
1941	27	45	2	253	327
1942	58	134	—	8	200
1943	52	14	—	—	66
1944	29	7	—	7	43

Toinen osa.

Andra delen.

Asiat toisessa oikeusasteessa.

Ärenden i andra instans.

I. Hovioikendet.

I. Hovrätterna.

1. Siviiliasiat.

1. Civila mål.

Taulukko 22 valaisee hovioikeuksissa vuosina 1937—1944 käsiteltävinä olleiden *vedottujen asioiden* lukuja.

Tabell 22 anger antalet *vädjade mål* som under åren 1937—1944 handlagts vid hovrätterna.

Taulukko 22. — Tabell 22.

Vuonna År	Luku — Antal					Prosentteina — I procent				
	Edellisestä vuodesta siirtyneitä Från före- gående år upp- skjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året inkomna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Seuraavaan vuoteen lykättyjä Upp- skjutna till följande år	Edellisestä vuodesta siirtyneitä Från före- gående år upp- skjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året inkomna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Seuraavaan vuoteen lykättyjä Upp- skjutna till följande år
1937	848	2 707	3 555	2 715	840	23.9	76.1	100.0	76.4	23.6
1938	840	2 725	3 565	2 680	885	23.6	76.4	100.0	75.2	24.8
1939	885	2 482	3 367	2 486	881	26.3	73.7	100.0	73.8	26.2
1940	881	1 185	2 066	1 572	494	42.6	57.4	100.0	76.1	23.9
1941	494	1 686	2 180	1 383	797	22.7	77.3	100.0	63.4	36.6
1942	797	1 188	1 985	1 357	628	40.2	59.8	100.0	68.4	31.6
1943	628	1 611	2 239	1 550	689	28.0	72.0	100.0	69.2	30.8
1944	689	1 476	2 165	1 713	452	31.8	68.2	100.0	79.1	20.9

Seuraavista lukusarjoista ilmenee hovioikeuk-
siin tulleiden ja alioikeuksien ilmoittamien ve-
tojen keskinäiset suhteet vuosina 1937—1944.

Nedanstående sifferserie belyser förhållandet
i medeltal mellan av underrätterna anmälda
och till hovrätterna inkomna vad under åren
1937—1944.

vuonna år	ilmoitettuja vetoja anmälda vad	tulleita vetoja inkomna vad	tulleet prosentteina ilmoitetuista inkomna i procent av anmälda
1937	2 934	2 707	92.3
1938	3 084	2 725	88.4
1939	2 507	2 482	99.0
1940	1 447	1 185	81.9
1941	1 877	1 686	89.8
1942	1 429	1 188	83.1
1943	1 909	1 611	84.4
1944	1 510	1 476	97.7

Hovioikeuksissa vuosina 1937—1944 käsitel-
tyjen *siviililuontoisten valitusasioiden* lukujen
vaihtelut selviävät taulukosta 23.

Växlingarna i antalet mål av civilrättslig
natur i vilka under åren 1937—1944 *besvär* an-
förts belyses i tabell 23.

Taulukko 23. — Tabell 23.

Vuonna År	Luku — Antal					Prosentteina — I procent				
	Edellisestä vuodesta siirtyneitä Från före- gående år upp- skjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året inkomna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Seuraavaan vuoteen lykättyjä Till föl- jande år upp- skjutna	Edellisestä vuodesta siirtyneitä Från före- gående år upp- skjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året inkomna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Seuraavaan vuoteen lykättyjä Till föl- jande år upp- skjutna
1937	82	735	817	720	97	10.0	90.0	100.0	88.1	11.9
1938	97	583	680	607	73	14.3	85.7	100.0	89.3	10.7
1939	73	559	632	541	91	11.6	88.4	100.0	85.6	14.4
1940	91	243	334	278	56	27.2	72.8	100.0	83.2	16.8
1941	56	324	380	292	88	14.7	85.3	100.0	76.8	23.2
1942	88	248	336	264	72	26.2	73.8	100.0	78.6	21.4
1943	72	304	376	334	42	19.1	80.9	100.0	88.8	11.2
1944	42	256	298	262	36	14.1	85.9	100.0	87.9	12.1

Taulukko 24 osoittaa, miten hovioikeuksissa vuosina 1937—1944 vireillä olleet siviililuontoiset valitusasiat jakaantuivat niiden alempien elinten osalle, joiden päätöksistä valitus oli tehty.

Tabell 24 utvisar, huru de under åren 1937—1944 vid hovrätterna genom besvär anhängigjorda civilmålen fördelade sig på de lägre organ över vilkas beslut besvär anförts.

Taulukko 24. — Tabell 24.

Vuonna År	Luku — Antal				Prosentteina — I procent			
	Alloikeuden päätöksestä Över under-rätts utslag	Ulosotonhalti-jan päätöksestä Över utslag av över-exekutor	Muun viran-omaisen päätöksestä Över utslag av annan myndighet	Yhteensä Summa	Alloikeuden päätöksestä Över under-rätts utslag	Ulosotonhati-jan päätöksestä Över utslag av över-exekutor	Muun viran-omaisen päätöksestä Över utslag av annan myndighet	Yhteensä Summa
1937	211	502	7	720	29.3	69.7	1.0	100.0
1938	249	357	1	607	41.0	58.8	0.2	100.0
1939	207	330	3	540	38.3	61.1	0.6	100.0
1940	93	178	3	274	33.9	65.0	1.1	100.0
1941	119	169	3	291	40.9	58.1	1.0	100.0
1942	127	132	4	263	48.3	50.2	1.5	100.0
1943	167	133	18	318	52.5	41.8	5.7	100.0
1944	128	125	9	262	48.9	47.7	3.4	100.0

Hovioikeuksissa vuosina 1937—1944 tutkitaviksi otetut vedotut ja siviililuontoiset valitusasiat jakaantuivat käsitellyn tulosten mukaan taulukon 25 osoittamalla tavalla.

De vid hovrätterna under åren 1937—1944 till prövning upptagna värdjade målen och civila målen i vilka besvär anförts fördelade enligt prövningens resultat på det sätt tabell 25 utvisar.

Taulukko 25. — Tabell 25.

Vuosi År	Luku — Antal			Yhteensä Summa	Prosentteina — I procent			Yhteensä Summa
	Tutkittavaksi otettuja asioita Till prövning upptagna mål				Tutkittavaksi otettuja asioita Till prövning upptagna mål			
	joitka on palautettu som återförvisats	joissa valituksenalainen päätös on — i vilka överklagat beslut blivit			joitka on palautettu som återförvisats	joissa valituksenalainen päätös on — i vilka överklagat beslut blivit		
	vahvistettu fastställt	muutettu ändrat		vahvistettu fastställt	muutettu ändrat			
1937	300	2 219	837	3 356	8.9	66.1	25.0	100.0
1938	290	2 095	822	3 207	9.0	65.3	25.7	100.0
1939	243	1 946	788	2 977	8.2	65.4	26.4	100.0
1940	152	1 220	427	1 799	8.4	67.8	23.8	100.0
1941	131	1 067	438	1 636	8.0	65.2	26.8	100.0
1942	110	1 036	423	1 569	7.0	66.0	27.0	100.0
1943	151	1 145	503	1 799	8.4	63.6	28.0	100.0
1944	148	1 243	537	1 928	7.7	64.5	27.8	100.0

Taulukko 26 valaisee sitä aikaa, mikä oli kulunut toisessa oikeusasteessa käsiteltyjen siviiliasioiden hovioikeuksiin saapumisesta niiden ratkaisemiseen.

Tabell 26 belyser tidrymden som förflutit från det de i andra instans handlagda målen inkommit till hovrätterna till det dessa avgjorts.

Taulukko 26. — Tabell 26.

Vuosi År	Vedotut asiat — Värdjade mål					Yhteensä Summa	Siviililuontoiset valitusasiat — Civilrättsliga besvärmål							Yhteensä Summa
	1—3 mån.	3—6 kk.	6—9 kk.	9—12 kk.	Enemmän kuin yksi vuosi Mer än ett år		1—3 mån.	3—6 kk.	6—9 mån.	9—12 kk.	9—12 mån.	Enemmän kuin yksi vuosi Mer än ett år		
	Luku — Antal													
1937	1 569	863	188	58	25	2 703	528	176	16	—	—	720		
1938	1 492	810	220	120	28	2 670	483	115	8	1	—	607		
1939	1 198	869	296	96	20	2 479	340	189	10	1	—	540		
1940	499	417	406	186	58	1 566	135	115	21	3	—	274		
1941	728	466	118	36	30	1 378	215	66	9	1	—	291		
1942	404	336	271	144	197	1 352	138	55	39	27	4	263		
1943	913	209	151	129	145	1 547	227	81	21	3	—	332		
1944	783	484	284	117	41	1 709	222	35	5	—	—	262		
	Prosentteina — I procent													
1937	58.1	31.9	7.0	2.1	0.9	100.0	73.3	24.5	2.2	—	—	100.0		
1938	55.9	30.3	8.2	4.5	1.1	100.0	79.6	18.9	1.3	0.2	—	100.0		
1939	48.3	35.1	11.9	3.9	0.8	100.0	63.0	35.0	1.8	0.2	—	100.0		
1940	31.9	26.6	25.9	11.9	3.7	100.0	49.3	42.0	7.6	1.1	—	100.0		
1941	52.8	33.8	8.6	2.6	2.2	100.0	73.9	22.7	3.1	0.3	—	100.0		
1942	29.9	24.9	20.0	10.6	14.6	100.0	52.5	20.9	14.8	10.3	1.5	100.0		
1943	59.0	13.5	9.8	8.3	9.4	100.0	68.4	24.4	6.3	0.9	—	100.0		
1944	45.8	28.3	16.6	6.9	2.4	100.0	84.7	13.4	1.9	—	—	100.0		

2. Rikosasiat.

2. Brottmål.

Hovioikeuksissa vuosina 1937—1944 käsiteltyjen alistettujen asioiden luvut käyvät selville taulukosta 27.

Antalet hemställda mål, som under åren 1937—1944 handlagts vid hovrätterna framgår ur tabell 27.

Taulukko 27. — Tabell 27.

Vuonna År	Luku — Antal						Prosentteina — I procent					
	Edellisellä vuodelta siirrettyjä Från föregående år uppskjutna	Vuoden kuluessa tulletta Under året inkomna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Vuoden kuluessa poistettuja Under året avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirrettyjä Till följande år uppskjutna	Edellisellä vuodelta siirrettyjä Från föregående år uppskjutna	Vuoden kuluessa tulletta Under året inkomna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Vuoden kuluessa poistettuja Under året avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirrettyjä Till följande år uppskjutna
1937	62	894	956	885	3	68	6.5	93.5	100.0	92.6	0.3	7.1
1938	68	831	899	841	—	58	7.6	92.4	100.0	93.5	—	6.5
1939	58	687	745	709	—	36	7.8	92.2	100.0	95.2	—	4.8
1940	36	394	430	387	—	43	8.4	91.6	100.0	90.0	—	10.0
1941	43	458	501	491	—	10	8.6	91.4	100.0	98.0	—	2.0
1942	10	86	96	92	—	4	10.4	89.6	100.0	95.8	—	4.2
1943	4	58	62	51	—	11	6.5	93.5	100.0	82.3	—	17.7
1944	11	33	44	38	—	6	25.0	75.0	100.0	86.4	—	13.6

Taulukosta 28 ilmenee missä määrin alisteissa asioissa aloikeuksien päätökset syytettynä olleisiin nähden hovioikeuksissa ovat pysyneet voimassa tai muuttuneet.

Tabell 28 belyser i vilken mån underrättens beslut med avseende på de åtalade i hemställda mål vid hovrätterna stadfästs eller ändrats.

Taulukko 28. — Tabell 28.

Vuonna År	Syytetyt alisteissa asioissa — Antalet åtalade i hemställda mål								
	joissa aloikeuden päätös on i vilka underrätts utslag				Yhteensä Summa	joissa aloikeuden päätös on i vilka underrätts utslag			Yhteensä Summa
	jätetty muuttamatta fastställt	muutettu — ändrats		jätetty muuttamatta fastställt		muutettu — ändrats			
		syytetyt eduksi till den åtalades förman	syytetyt vahingoksi till den åtalades nackdel			syytetyt eduksi till den åtalades förman	syytetyt vahingoksi till den åtalades nackdel		
				prosentteina i procent	prosentteina i procent		prosentteina i procent		
1937	1306	320	243	1869	69.9	17.1	13.0	100.0	
1938	995	346	156	1497	66.5	23.1	10.4	100.0	
1939	904	252	97	1253	72.1	20.1	7.8	100.0	
1940	434	147	111	692	62.7	21.2	16.1	100.0	
1941	666	285	83	1034	64.4	27.6	8.0	100.0	
1942	69	33	16	118	58.5	28.0	13.5	100.0	
1943	36	9	5	50	72.0	18.0	10.0	100.0	
1944	35	10	1	46	76.1	21.7	2.2	100.0	

Hovioikeuksissa käsiteltyjen rikosluontoisten valitusasioiden luvut vuosina 1937—1944 käyvät selville taulukosta 29.

Antalet vid hovrätterna under åren 1937—1944 handlagda besvärsmål av kriminalrättslig natur framgår av tabell 29.

Taulukko 29. — Tabell 29.

Vuonna År	Luku — Antal						Prosentteina — I procent					
	Edellisellä vuodelta siirrettyjä Från föregående år uppskjutna	Vuoden kuluessa tulletta Under året inkomna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Vuoden kuluessa poistettuja Under året avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirrettyjä Till följande år uppskjutna	Edellisellä vuodelta siirrettyjä Från föregående år uppskjutna	Vuoden kuluessa tulletta Under året inkomna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Vuoden kuluessa poistettuja Under året avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirrettyjä Till följande år uppskjutna
1937	817	2 631	3 448	2 531	3	914	23.7	76.3	100.0	73.4	0.1	26.5
1938	914	2 192	3 106	2 377	—	729	29.4	70.6	100.0	76.5	—	23.5
1939	729	2 040	2 769	2 252	2	515	26.3	73.7	100.0	81.3	0.1	18.6
1940	515	1 097	1 612	1 193	1	418	31.9	68.1	100.0	74.0	0.1	25.9
1941	418	1 603	2 021	1 287	—	734	20.7	79.3	100.0	63.7	—	36.3
1942	734	2 255	2 989	1 974	—	1 015	24.6	75.4	100.0	66.0	—	34.0
1943	1 015	3 068	4 083	2 691	—	1 392	24.9	75.1	100.0	65.9	—	34.1
1944	1 392	2 828	4 220	2 824	—	1 396	33.0	67.0	100.0	66.9	—	33.1

Alioikeuksien päätösten voimassapysymistä tai muuttumista rikosasioissa, joista on valitettu, valaisee taulukko 30.

Tabell 30 belyser i vilken mån underrätternas beslut stadfästas eller ändrats med avseende på brottmål över vilka besvär anförts.

Taulukko 30. — Tabell 30.

Vuonna År	Syytettyjä rikosluontoisissa valitusasioissa — Antal åtalade i kriminella besvärsmål							Yhteensä Summa	
	joissa valituksen oli tehnyt i vilka besvär anförts av			Yhteensä Summa	joissa valituksen oli tehnyt i vilka besvär anförts av				Yhteensä Summa
	syyttäjä tai asianomistaja Åklagare eller målsägande	syytetty Åtalad	sekä syyttäjä tai asianomis- taja että syytetty såväl av åkla- gare eller måls- ägande som åtalad		syyttäjä tai asianomistaja Åklagare eller målsägande	syytetty Åtalad	sekä syyttäjä tai asianomis- taja että syytetty såväl av åkla- gare eller måls- ägande som åtalad		
1937	958	1 891	528	3 377	28.4	56.0	15.6	100.0	
1938	1 034	1 849	661	3 544	29.2	52.2	18.6	100.0	
1939	1 123	2 234	604	3 961	28.4	56.4	15.2	100.0	
1940	483	986	320	1 789	27.0	55.1	17.9	100.0	
1941	668	1 448	492	2 608	25.6	55.5	18.9	100.0	
1942	790	1 901	545	3 236	24.4	58.7	16.9	100.0	
1943	789	2 389	804	3 982	19.8	60.0	20.2	100.0	
1944	826	2 477	903	4 206	19.6	58.9	21.5	100.0	

Taulukko 31 osoittaa, miten alistetut ja rikosluontoiset valitusasiat jakaantuivat sen ajan pituuden mukaan, mikä oli kulunut niiden hovioikeuksiin saapumisesta ratkaisemiseen.

Tabell 31 utvisar, huru de hemställda målen och besvärsmålen av straffrättslig natur fördelade sig enligt den tidrymd som förflutit från det målen inkommit till hovrätterna till dess avgörandet fallit.

Taulukko 31. — Tabell 31.

Vuosi År	Alistetut asiat — Hemställda mål						Yhteensä Summa	Rikosluontoiset valitusasiat — Kriminella besvärsmål						Yhteensä Summa
	1—3 kk. 1—3 mån.	3—6 kk. 3—6 mån.	6—9 kk. 6—9 mån.	9—12 kk. 9—12 mån.	Enemmän kuin yksi vuosi Mer än ett år	1—3 kk. 1—3 mån.		3—6 kk. 3—6 mån.	6—9 kk. 6—9 mån.	9—12 kk. 9—12 mån.	Enemmän kuin yksi vuosi Mer än ett år			
Luku — Antal														
1937	866	17	2	—	—	885	1 207	1 157	138	27	2	2 531		
1938	830	10	1	—	—	841	1 109	1 086	155	25	2	2 377		
1939	705	4	—	—	—	709	1 134	1 027	83	8	—	2 252		
1940	376	7	3	1	—	387	433	417	252	60	31	1 193		
1941	477	11	3	—	—	491	879	318	67	17	6	1 287		
1942	91	1	—	—	—	92	1 317	500	32	67	58	1 974		
1943	49	1	—	—	1	51	1 742	672	134	10	133	2 691		
1944	35	1	2	—	—	38	1 721	577	324	31	176	2 829		
Prosentteina — I procent														
1937	97.9	1.9	0.2	—	—	100.0	47.7	45.7	5.4	1.1	0.1	100.0		
1938	98.7	1.2	0.1	—	—	100.0	46.6	45.7	6.5	1.1	0.1	100.0		
1939	99.4	0.6	—	—	—	100.0	50.4	45.6	3.7	0.3	—	100.0		
1940	97.2	1.8	0.8	0.2	—	100.0	36.3	35.0	21.1	5.0	2.6	100.0		
1941	97.2	2.2	0.6	—	—	100.0	68.3	24.7	5.2	1.3	0.5	100.0		
1942	98.9	1.1	—	—	—	100.0	66.7	25.3	1.6	3.4	3.0	100.0		
1943	96.0	2.0	—	—	2.0	100.0	64.7	25.0	5.0	0.4	4.9	100.0		
1944	92.1	2.6	5.3	—	—	100.0	60.8	20.4	11.5	1.1	6.2	100.0		

II. Sotaylioikeus.

Taulukko 32 antaa tietoja kaikkien sotaylioikeuksissa vuosina 1937—1944 käsiteltyjen asioiden luvusta.

II. Överkrigsdomstolen.

Tabell 32 lämnar uppgifter om antalet av samliga vid överkrigsdomstolen under åren 1937—1944 handlagda ärenden.

Taulukko 32. — Tabell 32.

Vuonna År	Luku — Antal						Prosentteina — I procent					
	Edellisellä vuodelta siirtyneitä Från föregående år uppskjutna	Vuoden kuluksa tulleita Under året inkomna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluksa ratkaistuja Under året avgjorda	Vuoden kuluksa ratkaistuja Under året avgjorda	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Till följande år uppskjutna	Edellisellä vuodelta siirtyneitä Från föregående år uppskjutna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluksa tulleita Under året inkomna	Vuoden kuluksa ratkaistuja Under året avgjorda	Vuoden kuluksa poistettuja Under året avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Till följande år uppskjutna
1937	35	629	664	615	2	47	5.3	94.7	100.0	92.6	0.3	7.1
1938	47	462	509	482	3	24	9.2	90.8	100.0	94.7	0.6	4.7
1939	24	424	448	430	1	17	5.4	94.6	100.0	96.0	0.2	3.8
1940	17	1 346	1 363	1 156	—	207	1.2	98.8	100.0	84.8	—	15.2
1941	207	1 192	1 399	859	—	540	14.8	85.2	100.0	61.4	—	38.6
1942	540	1 594	2 134	1 502	23	609	25.3	74.7	100.0	70.4	1.1	28.5
1943	609	1 801	2 410	1 731	1	678	25.3	74.7	100.0	71.8	0.1	28.1
1944	678	2 212	2 890	2 235	—	655	23.5	76.5	100.0	77.3	—	22.7

Taulukosta 33 käy selville, missä määrin alistetuissa asioissa alemman oikeusasteen päätökset syytettynä olleisiin nähden sotaylioikeudessa ovat pysyneet voimassa tai muuttuneet.

Av tabell 33 framgår det, i vilken mån under rättens beslut med avseende på den åtalade i hemställda mål av överkrigsdomstolen stadfästs eller ändrats.

Taulukko 33. — Tabell 33.

Vuosi År	Luku — Antal				Prosentteina — I procent			
	Syytetyjä alistetuissa asioissa Brottens antal i de hemställda mål				Syytetyjä alistetuissa asioissa Brottens antal i de hemställda mål			
	joissa alloikeuden päätös oli i vilka underrätts dom				joissa alloikeuden päätös oli i vilka underrätts dom			
	jätetty muuttamatta lämnats oförändrad	muutettu — ändrats		Yhteensä Summa	jätetty muuttamatta lämnats oförändrad	muutettu — ändrats		Yhteensä Summa
syytetyn eduksi till den åtala- des förmån		syytetyn vahingoksi till den åtala- des nackdel	syytetyn eduksi till den åtala- des förmån			syytetyn vahingoksi till den åtala- des nackdel		
1937	16	7	2	25	64.0	28.0	8.0	100.0
1938	1	1	—	2	50.0	50.0	—	100.0
1939	5	3	6	14	35.7	21.4	42.9	100.0
1940	169	198	62	429	39.4	46.2	14.4	100.0
1941	53	104	12	169	31.4	61.5	7.1	100.0
1942	161	151	57	369	43.6	40.9	15.5	100.0
1943	149	37	43	229	65.1	16.1	18.8	100.0
1944	235	239	37	511	46.0	46.8	7.2	100.0

Taulukko 34 sisältää vastaavia tietoja sotaylioikeudessa käsitellyistä rikosluontoisista valitusasioista.

Tabell 34 upptar motsvarande uppgifter om kriminalrättsliga besvärsmål som handlagts vid överkrigsdomstolen.

Taulukko 34. — Tabell 34.

Vuosi År	Luku — Antal				Prosentteina — I procent			
	Syytetyjä valitusasioissa Brottens antal i de besvärsmål				Syytetyjä valitusasioissa Brottens antal i de besvärsmål			
	joissa alloikeuden päätös oli i vilka underrätts dom				joissa alloikeuden päätös oli i vilka underrätts dom			
	jätetty muut- tamatta lämnats oförändrad	muutettu — ändrats		Yhteensä Summa	jätetty muut- tamatta lämnats oförändrad	muutettu — ändrats		Yhteensä Summa
syytetyn eduksi till den åtala- des förmån		syytetyn vahingoksi till den åtala- des nackdel	syytetyn eduksi till den åtala- des förmån			syytetyn vahingoksi till den åtala- des nackdel		
1937	192	82	26	300	64.0	27.3	8.7	100.0
1938	164	41	18	223	73.5	18.4	8.1	100.0
1939	103	33	24	160	64.4	20.6	15.0	100.0
1940	369	280	89	738	50.0	37.9	12.1	100.0
1941	480	330	178	988	48.6	33.4	18.0	100.0
1942	1 159	1 061	185	2 405	48.2	44.1	7.7	100.0
1943	2 135	813	323	3 271	65.3	24.8	9.9	100.0
1944	2 549	814	301	3 664	69.6	22.2	8.2	100.0

Taulukko 35 osoittaa sotaylioikeuksissa vuosina 1937—1944 käsiteltyjen alistettujen ja rikosluontoisten valitusasioiden jakaantumista sen ajan pituuden mukaan, mikä oli kulunut niiden sotaylioikeuteen saapumisesta ratkaisemiseen.

Tabell 35 utvisar huru de under åren 1937—1944 vid överkrigsdomstolen handlagda hemställda målen och besvärsmålen av kriminalrättslig art fördelade sig enligt den tidrymd som förflutit från det målen inkommit till överkrigsdomstolen till dess de avgjorts.

Taulukko 35. — Tabell 35.

Vuonna År	Alistettuja asioita — Hemställda mål						Valitusasioita — Besvärsmål					
	1—3 mån.	1—3 kk.	3—6 mån.	3—6 kk.	6—9 mån.	6—9 kk.	1—3 mån.	1—3 kk.	3—6 mån.	3—6 kk.	6—9 mån.	6—9 kk.
1937	10	—	—	—	—	—	181	6	—	—	—	—
1938	1	—	—	—	—	—	128	2	—	—	—	—
1939	4	—	—	—	—	—	108	—	—	—	—	—
1940	216	6	18	—	—	—	240	232	145	70	—	—
1941	63	1	—	—	—	—	64	345	75	47	1	—
1942	127	9	—	—	—	—	136	651	299	216	—	—
1943	82	—	—	—	—	—	82	816	620	143	4	—
1944	222	7	—	—	—	—	229	1 320	597	46	—	—

Vuonna Är	Alistettuja asioita — Hemställda mål						Valitusasioita — Besvärsmål					
	1—3 kk. 1—3 mån.	3—6 kk. 3—6 mån.	6—9 kk. 6—9 mån.	9—12 kk. 9—12 mån.	Enemmän kuin yksi vuosi Mer än ett år	Yhteensä Summa	1—3 kk. 1—3 mån.	3—6 kk. 3—6 mån.	6—9 kk. 6—9 mån.	9—12 kk. 9—12 mån.	Enemmän kuin yksi vuosi Mer än ett år	Yhteensä Summa
Prosentteina — I procent												
1937	100.0	—	—	—	—	100.0	96.8	3.2	—	—	—	100.0
1938	100.0	—	—	—	—	100.0	98.5	1.5	—	—	—	100.0
1939	100.0	—	—	—	—	100.0	100.0	—	—	—	—	100.0
1940	90.0	2.5	7.5	—	—	100.0	51.9	32.4	15.7	—	—	100.0
1941	98.4	1.6	—	—	—	100.0	73.7	16.0	10.1	0.2	—	100.0
1942	93.4	6.6	—	—	—	100.0	55.8	25.7	18.5	—	—	100.0
1943	100.0	—	—	—	—	100.0	51.5	39.2	9.0	0.3	—	100.0
1944	96.9	3.1	—	—	—	100.0	67.2	30.4	2.4	—	—	100.0

III. Virkaylioikeus.

Taulukosta 36 käy selville virkaylioikeudessa vuosina 1937—1944 vireillä olleiden ja ratkaisu-
tujen asioiden luvut.

III. Tjänsteöverdomstolen.

Tabell 36 anger antalet anhängiga och av-
gjorda mål vid tjänsteöverdomstolen under
åren 1937—1944.

Taulukko 36. — Tabell 36.

Vuonna Är	Vireillä olleita asioita Antalet anhängiga ärenden	Niistä ratkaistiin Av dessa avgjordes		Vuonna Är	Vireillä olleita asioita Antalet anhängiga ärenden	Niistä ratkaistiin Av dessa avgjordes	
		Luku — Antal	%			Luku — Antal	%
1937	12	11	91.7	1941	3	3	100.0
1938	13	13	100.0	1942	2	1	50.0
1939	14	11	78.6	1943	8	7	87.5
1940	6	6	100.0	1944	9	7	77.8

Kolmas osa.

Tredje delen.

Asiat ylimmässä oikeusasteessa.

Ärenden i högsta instans.

I. Korkein oikeus.

I. Högsta domstolen.

Taulukko 37 osoittaa korkeimmassa oikeudessa vuosina 1937—1944 käsiteltävinä olleiden siviili- ja rikosasioiden lukuja.

Tabell 37 visar antalet vid högsta domstolen under åren 1937—1944 handlagda civila mål och brottmål.

Taulukko 37. — Tabell 37.

Vuonna År	Luku — Antal						Prosentteina — I procent					
	Edelliseltä viodeltä siirrettyinä År uppskjutna	Edelliseltä viodeltä siirrettyinä År uppskjutna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året av-gjorda	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året av-skrivna	Vuoden kuluessa poistettuja Under året av-skrivna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året av-gjorda	Vuoden kuluessa poistettuja Under året av-skrivna	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året av-skrivna	Seuraavan viodeltä siirrettyinä Till följande år uppskjutna	
Siviliasioita — Civilmål												
1937	482	1 347	1 829	1 442	37	350	26.4	73.6	100.0	78.8	2.0	19.2
1938	350	1 363	1 713	1 247	37	429	20.4	79.6	100.0	72.8	2.2	25.0
1939	429	1 327	1 756	1 193	51	512	24.4	75.6	100.0	67.9	2.9	29.2
1940	512	791	1 303	921	31	351	39.3	60.7	100.0	70.7	2.4	26.9
1941	351	1 028	1 379	893	34	452	25.5	74.5	100.0	64.7	2.5	32.8
1942	452	1 813	2 265	979	11	1 275	20.0	80.0	100.0	43.2	0.5	56.3
1943	1 275	1 481	2 756	2 142	30	584	46.3	53.7	100.0	77.7	1.1	21.2
1944	584	1 481	2 065	1 626	35	404	28.3	71.7	100.0	78.7	1.7	19.6
Rikosasioita — Brottmål												
1937	198	1 499	1 697	1 420	—	277	11.7	88.3	100.0	83.7	—	16.3
1938	277	1 374	1 651	1 354	—	297	16.8	83.2	100.0	82.0	—	18.0
1939	297	1 335	1 632	1 349	4	279	18.2	81.8	100.0	82.7	0.2	17.1
1940	279	3 436	3 715	3 481	3	231	7.5	92.5	100.0	93.7	0.1	6.2
1941	231	4 798	5 029	4 691	—	338	4.6	95.4	100.0	93.3	—	6.7
1942	338	6 348	6 686	6 394	—	292	5.1	94.9	100.0	95.6	—	4.4
1943	292	2 500	2 792	2 740	—	52	10.5	89.5	100.0	98.1	—	1.9
1944	52	422	474	429	—	45	11.0	89.0	100.0	90.5	—	9.5

1. Siviliasiat.

Taulukosta 38 käy selville, miten korkeimmassa oikeudessa vuosina 1937—1944 loppuunkäsitellyt siviiliasiat jakaantuivat pääryhmiin.

1. Civila mål.

Tabell 38 belyser, huru de vid högsta domstolen under åren 1937—1944 slutbehandlade civila målen fördelade sig enligt huvudgrupper.

Taulukko 38. — Tabell 38.

Vuonna År	Nosto- juttuja Revisions- mål	Valitus- asioita Besvärsmål	Anomus- asioita Ansök- nings- ärenden	Lausuntoja lakiehdot- uksista Uttalanden över lag- förslag	Yhteensä Summa	Vuonna År	Nosto- juttuja Revisions- mål	Valitus- asioita Besvärsmål	Anomus- asioita Ansök- nings- ärenden	Lausuntoja lakiehdot- uksista Uttalanden över lag- förslag	Yhteensä Summa
1937	717	672	83	7	1 479	1 941	490	398	29	10	927
1938	702	524	46	12	1 284	1 942	317	625	40	8	990
1939	686	503	43	12	1 244	1 943	538	1 555	62	17	2 172
1940	483	431	36	2	952	1 944	434	1 168	50	9	1 661

Taulukosta 39 ilmenee vuosina 1937—1944 päätettyjen ja ratkaistujen nostojuttujen ja valitusasioiden luvut.

Tabell 39 visar antalet revisions- och besvärsmål som under åren 1937—1944 slutbehandlats.

Taulukko 39. — Tabell 39.

Vuonna År	Nostojuttuja — Revisionsmål				Valitusasioita — Besvärsmål			
	Poistettuja Avskrivna	Ratkaistuja — Avgjorda		Yhteensä Summa	Poistettuja Avskrivna	Ratkaistuja — Avgjorda		Yhteensä Summa
		joita ei ole otettu tutkit- tavaksi som icke upp- tagits till be- handling	joita on otettu tutkittavaksi som handlagts			joita ei ole otettu tutkit- tavaksi som icke upp- tagits till be- handling	joita on otettu tutkittavaksi som handlagts	
1937	35	5	677	717	2	62	608	672
1938	37	9	656	702	—	44	480	524
1939	50	8	628	686	—	69	434	503
1940	31	3	449	483	—	29	402	431
1941	32	6	452	490	1	30	367	398
1942	11	4	302	317	—	72	553	625
1943	30	9	499	538	—	316	1 239	1 555
1944	33	6	395	434	2	133	1 033	1 168

Taulukko 40 osoittaa, miten tutkittaviksi otetut nostojutut ja valitusasiat jakaantuivat käsittelyn tulosten mukaan.

Tabell 40 innehåller uppgifter om fördelningen av de till prövning upptagna revisions- och besvärsmålen enligt resultat.

Taulukko 40. — Tabell 40.

Vuonna År	Luku — Antal								Prosentteina — I procent							
	Nostojutut — Revisionsmål				Valitusasiat — Besvärsmål				Nostojutut — Revisionsmål				Valitusasiat — Besvärsmål			
	jotka on palautettu vilka återförvisats	joissa yliolkeuden päätös on i vilka beslut blivit		Yhteensä Summa	jotka on palautettu vilka återförvisats	joissa yliolkeuden päätös on i vilka beslut blivit		Yhteensä Summa	jotka on palautettu vilka återförvisats	joissa yliolkeuden päätös on i vilka beslut blivit		Yhteensä Summa	jotka on palautettu vilka återförvisats	joissa yliolkeuden päätös on i vilka beslut blivit		Yhteensä Summa
		vahvistettu fastställt	muutettu ändrat			vahvistettu fastställt	muutettu ändrat			vahvistettu fastställt	muutettu ändrat			vahvistettu fastställt	muutettu ändrat	
1937	8	495	174	677	60	448	100	608	1.2	73.1	25.7	100.0	9.9	73.7	16.4	100.0
1938	6	476	174	656	46	359	75	480	0.9	72.6	26.5	100.0	9.6	74.8	15.6	100.0
1939	6	444	178	628	38	324	72	434	1.0	70.7	28.3	100.0	8.8	74.6	16.6	100.0
1940	4	340	105	449	22	273	107	402	0.9	75.7	23.4	100.0	5.5	67.9	26.6	100.0
1941	5	336	111	452	33	270	64	367	1.1	74.3	24.6	100.0	9.0	73.6	17.4	100.0
1942	—	230	72	302	22	241	90	553	—	76.2	23.8	100.0	4.0	79.7	16.3	100.0
1943	14	359	126	499	23	992	224	1 239	2.8	71.9	25.3	100.0	1.8	80.1	18.1	100.0
1944	7	313	75	395	50	858	125	1 033	1.8	79.2	19.0	100.0	4.8	83.1	12.1	100.0

Sen mukaan kuka kanteen oli perilleajanut jakaantuivat vuosina 1937—1944 ratkaistut nostojutut ja valitusasiat taulukon 41 osoittamalla tavalla.

De under åren 1937—1944 avgjorda revisions- och besvärsmålen fördelning med avseende på vilken av parterna som fullföljt åtalet belyses i tabell 41.

Taulukko 41. — Tabell 41.

Vuonna År	Luku — Antal								Prosentteina — I procent							
	Nostojuttuja — Revisionsmål				Valitusasioita — Besvärsmål				Nostojuttuja — Revisionsmål				Valitusasioita — Besvärsmål			
	joissa kanteen on perilleajanut i vilka åtalet fullföljts av		Yhteensä Summa		joissa kanteen on perilleajanut i vilka åtalet fullföljts av		Yhteensä Summa		joissa kanteen on perilleajanut i vilka åtalet fullföljts av		Yhteensä Summa		joissa kanteen on perilleajanut i vilka åtalet fullföljts av		Yhteensä Summa	
	kantaja kärande	vastaaja tai ei asiansahen svarande eller person som icke varit part i målet	kumpikin rikapuoti vårderna parten	Yhteensä Summa	kantaja kärande	vastaaja tai ei asiansahen svarande eller person som icke varit part i målet	kumpikin rikapuoti vårderna parten	Yhteensä Summa	kantaja kärande	vastaaja tai ei asiansahen svarande eller person som icke varit part i målet	kumpikin rikapuoti vårderna parten	Yhteensä Summa	kantaja kärande	vastaaja tai ei asiansahen svarande eller person som icke varit part i målet	kumpikin rikapuoti vårderna parten	Yhteensä Summa
1937	486	151	45	682	442	224	4	670	71.3	22.1	6.6	100.0	66.0	33.4	0.6	100.0
1938	493	119	53	665	355	164	5	524	74.1	17.9	8.0	100.0	67.7	31.3	1.0	100.0
1939	445	157	34	636	341	152	10	503	70.0	24.7	5.3	100.0	67.8	30.2	2.0	100.0
1940	337	84	31	452	245	182	4	431	74.6	18.6	6.8	100.0	56.9	42.2	0.9	100.0
1941	302	114	42	458	268	123	6	397	65.9	24.9	9.2	100.0	67.5	31.0	1.5	100.0
1942	235	48	23	306	502	118	5	625	76.8	15.7	7.5	100.0	80.3	18.9	0.8	100.0
1943	373	95	40	508	1 285	258	12	1 555	73.4	18.7	7.9	100.0	82.6	16.6	0.8	100.0
1944	309	62	30	401	1 067	95	4	1 166	77.1	15.4	7.5	100.0	91.5	8.1	0.4	100.0

Taulukko 42 valaisee aikaa, joka oli kulunut nostojuttujen ja valitusasioiden korkeimpaan oikeuteen saapumisesta niiden ratkaisemiseen.

Tabell 42 belyser den tidrymd som förflutit från det revisions- och besvärsmålen inlämnats till högsta domstolen till avgörande.

Taulukko 42. — Tabell 42.

Vuonna År	Nostojuttuja — Revisionsmål					Yhteensä Summa	Valitusasioita — Besvärsmål						Yhtkensä Summa
	1-3 kk. 1-3 mån.	3-6 kk. 3-6 mån.	6-9 kk. 6-9 mån.	9-12 kk. 9-12 mån.	Enemmän kuin yksi vuosi Mer än ett år		1-3 kk. 1-3 mån.	3-6 kk. 3-6 mån.	6-9 kk. 6-9 mån.	9-12 kk. 9-12 mån.	Enemmän kuin yksi vuosi Mer än ett år		
Luku — Antal													
1937	342	267	66	5	2	682	399	182	61	16	12	670	
1938	318	306	35	6	—	665	352	121	15	13	23	524	
1939	280	300	49	5	2	636	284	108	67	10	34	503	
1940	122	156	112	48	14	452	83	138	92	63	55	431	
1941	86	272	78	19	3	458	125	181	41	12	38	397	
1942	25	108	117	49	7	306	80	186	308	29	22	625	
1943	45	270	152	37	4	508	109	51	817	551	27	1 555	
1944	20	181	187	11	2	401	566	396	139	46	19	1 166	
Prosentteina — I procent													
1937	50.1	39.2	9.7	0.7	0.3	100.0	59.6	27.2	9.1	2.4	1.7	100.0	
1938	47.8	46.0	5.3	0.9	—	100.0	67.2	23.1	2.8	2.5	4.4	100.0	
1939	44.0	47.2	7.7	0.8	0.3	100.0	56.5	21.5	13.3	2.0	6.7	100.0	
1940	27.0	34.5	24.8	10.6	3.1	100.0	19.3	32.0	21.3	14.6	12.8	100.0	
1941	18.8	59.4	17.0	4.1	0.7	100.0	31.5	45.6	10.3	3.0	9.6	100.0	
1942	8.2	35.3	38.2	16.0	2.3	100.0	12.8	29.8	49.3	4.6	3.5	100.0	
1943	8.9	53.1	29.9	7.3	0.8	100.0	7.0	3.3	52.6	35.4	1.7	100.0	
1944	5.0	45.1	46.6	2.8	0.5	100.0	48.5	34.0	11.9	4.0	1.6	100.0	

2. Rikosasiat.

Taulukosta 43 käy selville, miten korkeim-
massa oikeudessa vuosina 1937—1944 ratkais-
tut rikosasiat jakaantuivat pääryhmiin.

Taulukko 43. — Tabell 43.

Vuonna År	Valitus- asioita Besvärsmål	Armon- anomuksia Nådean- sökningar	Tuomion pur- kamis- tai me- netetyn ajan palauttamis- hakemuksia Ansöknings- ärenden ang. resning eller återställande av försutten tid	Muita rikos- asioita Övriga brottmål	Kaikkiaan Inalles	Vuonna År	Valitus- asioita Besvärsmål	Armon- anomuksia Nådean- sökningar	Tuomion pur- kamis- tai me- netetyn ajan palauttamis- hakemuksia Ansöknings- ärenden ang. resning eller återställande av försutten tid	Muita rikos- asioita Övriga brottmål	Kaikkiaan Inalles
1937	733	554	124	9	1 420	1941	448	4 153	61	29	4 691
1938	798	424	122	10	1 354	1942	403	5 853	92	46	6 394
1939	768	482	85	14	1 349	1943	130	2 440	103	67	2 740
1940	377	3 056	40	8	3 481	1944	56	189	133	51	429

Taulukosta 44 ilmenee miten korkeimmassa
oikeudessa vuosina 1937—1944 ratkaistuissa
rikosluontoisissa valitusasioissa syytetyinä ol-
leet jakaantuivat sen mukaan kuka valituksen
oli tehnyt.

Tabell 44 belyser de i besvärsmål av krimi-
nalrättslig karaktär som under åren 1937—1944
avgjorts av högsta domstolen åtalade personer-
nas fördelning på grupper beroende på vem
som anfört besvär.

Taulukko 44. — Tabell 44.

Vuonna År	Syytetyjä asioissa, joissa valituksen oli tehnyt Antal åtalade i mål i vilka besvär anförts av				Yhteensä Summa	Syytetyjä prosentteina asioissa, joissa valituksen oli tehnyt Antal åtalade i procent i mål, i vilka besvär anförts av				Yhteensä Summa
	syytetty åtalad	syyttäjä tai asianomistaja Åklagare eller målsägande	sekä syytetty että syyttäjä tai asian- omistaja såväl åtalad som åklagare eller måls- ägande			syytetty åtalad	syyttäjä tai asianomistaja Åklagare eller målsägande	sekä syytetty että syyttäjä tai asian- omistaja såväl åtalad som åklagare eller måls- ägande		
1937	640	240	109	989	64.7	24.3	11.0	100.0		
1938	192	791	120	1 103	17.4	71.7	10.9	100.0		
1939	763	199	84	1 046	72.9	19.0	8.1	100.0		
1940	412	174	44	630	65.4	27.6	7.0	100.0		
1941	371	108	82	561	66.1	19.3	14.6	100.0		
1942	437	66	63	566	77.2	11.7	11.1	100.0		
1943	130	38	22	190	68.4	20.0	11.6	100.0		
1944	69	7	17	93	74.2	7.5	18.3	100.0		

Taulukko 45 osoittaa, missä määrin korkeim-
massa oikeudessa vuosina 1937—1944 ratkais-
tuissa valitusasioissa ylioikeuksien päätökset
syytettyjen suhteen ovat pysyneet muuttumat-
tomina tai muuttuneet.

Tabell 45 visar, i vilken mån överrätternas
beslut med avseende på de åtalade stadfästs
eller ändrats i besvärsmål som under åren 1937
—1944 avgjorts av högsta domstolen.

Taulukko 45. — Tabell 45.

Vuonna År	Syytettyjä valitusasioissa Tiltalades antal i de besvärsmål				Syytettyjä prosentteina valitusasioissa Tiltalades antal i procent i de besvärsmål			
	joissa alemman oikeusasteen päätös oli i vilka underrätts dom			Yhteensä Summa	joissa alemman oikeusasteen päätös oli i vilka underrätts dom			Yhteensä Summa
	jätetty muuttamatta lämnats oförändrat	muutettu — ändrats			jätetty muuttamatta lämnats oförändrat	muutettu — ändrats		
		syytetyn eduksi till den åtala- des förmån	syytetyn vahingoksi till den åtala- des nackdel			syytetyn eduksi till den åtala- des förmån	syytetyn vahingoksi till den åtala- des nackdel	
1937	1 599	151	69	1 819	87.9	8.3	3.8	100.0
1938	1 552	200	36	1 788	86.8	11.2	2.0	100.0
1939	1 464	183	30	1 677	87.3	10.9	1.8	100.0
1940	693	72	23	788	87.9	9.2	2.9	100.0
1941	598	76	18	692	86.4	11.0	2.6	100.0
1942	580	99	30	709	81.8	14.0	4.2	100.0
1943	182	57	16	255	71.4	22.3	6.3	100.0
1944	71	24	10	105	67.6	22.9	9.5	100.0

Taulukko 46 valaisee aikaa, mikä oli kulunut
rikosluontoisten valitusasioiden korkeimpaan
oikeuteen saapumisesta niiden ratkaisemiseen.

Tabell 46 belyser tidrymden, som förflutit
från det de kriminalrättsliga besvärsmålen in-
gått till högsta domstolen till dess avgörandet
fallit.

Taulukko 46. — Tabell 46.

Vuonna År	Luku — Antal					Yhteensä Summa	Prosentteina — I procent					Yhteensä Summa
	1—3 kk. 1—3 mån.	3—6 kk. 3—6 mån.	6—9 kk. 6—9 mån.	9—12 kk. 9—12 mån.	Enemmän kuin yksi vuosi Mer än ett år		1—3 kk. 1—3 mån.	3—6 kk. 3—6 mån.	6—9 kk. 6—9 mån.	9—12 kk. 9—12 mån.	Enemmän kuin yksi vuosi Mer än ett år	
1937	426	240	59	7	1	733	58.1	32.7	8.1	1.0	0.1	100.0
1938	463	266	59	7	3	798	58.0	33.3	7.4	0.9	0.4	100.0
1939	285	333	138	12	—	768	37.1	43.3	18.0	1.6	—	100.0
1940	116	121	94	27	31	389	29.8	31.1	24.2	6.9	8.0	100.0
1941	232	154	50	8	4	448	51.8	34.4	11.1	1.8	0.9	100.0
1942	214	92	58	37	75	476	45.0	19.3	12.2	7.8	15.7	100.0
1943	35	33	35	23	4	130	26.9	25.4	26.9	17.7	3.1	100.0
1944	33	5	13	4	1	56	58.9	8.9	23.2	7.2	1.8	100.0

II. Korkein hallinto-oikeus.

II. Högsta förvaltningsdomstolen.

Taulukko 47 osoittaa korkeimmassa hallinto-
oikeudessa vuosina 1937—1944 käsiteltävinä
olleiden valitus- ja anomusasioiden lukua.

Tabell 47 anger antalet av de under åren
1937—1944 i högsta förvaltningsdomstolen
handlagda besvär- och ansökningsmålen.

Taulukko 47. — Tabell 47.

Vuonna År	Luku — Antal					Prosentteina — I procent				
	Edelliseltä vuodelta siirtyneitä Från före- gående år uppskjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året inkomna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Till föl- jande år uppskjutna	Edelliseltä vuodelta siirtyneitä Från före- gående år uppskjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året inkomna	Yhteensä Summa	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Till föl- jande år uppskjutna
Valitusasioita — Besvärsmål										
1937	2 633	3 887	6 520	4 216	2 304	40.4	59.6	100.0	64.7	35.3
1938	2 304	3 955	6 259	4 526	1 733	36.8	63.2	100.0	72.3	27.7
1939	1 733	4 453	6 186	4 905	1 281	28.0	72.0	100.0	79.3	20.7
1940	1 281	3 697	4 978	3 969	1 009	25.7	74.3	100.0	79.7	20.3
1941	1 009	3 424	4 433	3 139	1 294	22.8	77.2	100.0	70.8	29.2
1942	1 294	3 972	5 266	4 317	949	24.6	75.4	100.0	82.0	18.0
1943	949	4 831	5 780	4 081	1 699	16.4	83.6	100.0	70.6	29.4
1944	1 699	2 251	3 950	3 725	225	43.0	57.0	100.0	94.3	5.7
Anomusasioita — Ansökningsmål										
1937	—	48	48	47	1	—	100.0	100.0	97.9	2.1
1938	1	57	58	58	—	1.7	98.3	100.0	100.0	—
1939	—	63	63	63	—	—	100.0	100.0	100.0	—
1940	—	82	82	68	14	—	100.0	100.0	82.9	17.1
1941	14	40	54	40	14	25.9	74.1	100.0	74.1	25.9
1942	14	165	179	129	50	7.8	92.2	100.0	72.1	27.9
1943	50	89	139	115	24	36.0	64.0	100.0	82.7	17.3
1944	24	36	60	54	6	40.0	60.0	100.0	90.0	10.0

Taulukosta 48 ilmenee, miten perilleajetut valitusasiat jakaantuivat tutkittavaksi ottamatta jätettyihin ja tutkittavaksi otettuihin.

Tabell 48 visar, huru de fullföljda besvärsmålen fördelade sig på grupperna icke till behandling upptagna och till behandling upptagna.

Taulukko 48. — Tabell 48.

Vuonna År	Luku — Antal			Prosentteina — I procent			Vuonna År	Luku — Antal			Prosentteina — I procent		
	Perille ajettuja asioita — Fullföljda mål							Perille ajettuja asioita — Fullföljda mål					
	joita ei ole otettu tutkittavaksi som icke upptagits till behandling	joita on otettu tutkittavaksi som handlagts	yhteensä summa	joita ei ole otettu tutkittavaksi som icke upptagits till behandling	joita on otettu tutkittavaksi som handlagts	yhteensä summa		joita ei ole otettu tutkittavaksi som icke upptagits till behandling	joita on otettu tutkittavaksi som handlagts	yhteensä summa	joita ei ole otettu tutkittavaksi som icke upptagits till behandling	joita on otettu tutkittavaksi som handlagts	yhteensä summa
1937	171	4 045	4 216	4.1	95.9	100.0	1941	256	2 883	3 139	8.2	91.8	100.0
1938	182	4 344	4 526	4.0	96.0	100.0	1942	249	4 068	4 317	5.8	94.2	100.0
1939	287	4 618	4 905	5.9	94.1	100.0	1943	347	3 734	4 081	8.5	91.5	100.0
1940	246	3 723	3 969	6.2	93.8	100.0	1944	305	3 420	3 725	8.2	91.8	100.0

Taulukko 49 osoittaa, miten korkeimman hallinto-oikeuden ratkaisemat valitusasiat ovat päättyneet.

Tabell 49 utvisar, huru de av högsta förvaltningsdomstolen avgjorda besvärsmålen utfallit.

Taulukko 49. — Tabell 49.

Vuonna År	Luku — Antal				Prosentteina — I procent			
	Tutkittavaksi otettuja asioita Till prövning upptagna ärenden				Tutkittavaksi otettuja asioita Till prövning upptagna ärenden			
	joita on palautettu som återförvisats	joissa valituksenalainen päätös on — i vilka överklagat beslut blivit		yhteensä summa	joita on palautettu som återförvisats	joissa valituksenalainen päätös on — i vilka överklagat beslut blivit		yhteensä summa
		vahvistettu fastställt	muutettu ändrat			vahvistettu fastställt	muutettu ändrat	
1937	311	1 411	2 323	4 045	7.7	34.9	57.4	100.0
1938	352	1 378	2 614	4 344	8.1	31.7	60.2	100.0
1939	310	1 593	2 715	4 618	6.7	34.5	58.8	100.0
1940	247	1 291	2 185	3 723	6.6	34.7	58.7	100.0
1941	170	729	1 984	2 883	5.9	25.3	68.8	100.0
1942	182	837	3 049	4 068	4.5	20.6	74.9	100.0
1943	200	789	2 745	3 734	5.4	21.1	73.5	100.0
1944	182	889	2 349	3 420	5.3	26.0	68.7	100.0

Taulukko 50 valaisee sen ajan pituutta, joka oli kulunut valitus- ja anomusasioiden korkeimpaan hallinto-oikeuteen saapumisesta niiden ratkaisemiseen.

Tabell 50 belyser tidrymden som förflutit från det besvär- och ansökningsmålen ingått till högsta förvaltningsdomstolen till dess de blivit avgjorda.

Taulukko 50. — Tabell 50.

Vuonna År	Luku — Antal						Prosentteina — I procent					
	1—3 mån.	3—6 kk.	6—9 kk.	9—12 kk.	Enemmän kuin yksi vuosi Mer än ett år	Yhteensä Summa	1—3 mån.	3—6 kk.	6—9 kk.	9—12 kk.	Enemmän kuin yksi vuosi Mer än ett år	Yhteensä Summa
Valitusasioita — Besvärsmål												
1937	1 374	569	636	682	955	4 216	32.6	13.5	15.1	16.2	22.6	100.0
1938	1 679	800	799	515	733	4 526	37.1	17.7	17.6	11.4	16.2	100.0
1939	2 478	950	727	355	395	4 905	50.5	19.4	14.8	7.2	8.1	100.0
1940	2 042	876	459	265	327	3 969	51.4	22.1	11.6	6.7	8.2	100.0
1941	1 798	760	333	135	113	3 139	57.3	24.2	10.6	4.3	3.6	100.0
1942	2 250	1 127	544	231	165	4 317	52.1	26.1	12.6	5.4	3.8	100.0
1943	2 392	1 020	398	163	108	4 081	58.6	25.0	9.8	4.0	2.6	100.0
1944	1 449	1 005	522	414	335	3 725	38.9	27.0	14.0	11.1	9.0	100.0
Anomusasioita — Ansökningsmål												
1937	6	5	11	9	16	47	12.8	10.6	23.4	19.1	34.1	100.0
1938	13	11	13	12	9	58	22.4	19.0	22.4	20.7	15.5	100.0
1939	10	13	17	12	11	63	15.9	20.6	27.0	19.0	17.5	100.0
1940	21	16	15	9	7	68	30.9	23.5	22.1	13.2	10.3	100.0
1941	23	8	3	3	3	40	57.5	20.0	7.5	7.5	—	100.0
1942	72	41	14	2	—	129	55.8	31.8	10.9	1.5	—	100.0
1943	46	32	18	16	3	115	40.0	27.8	15.7	13.9	2.6	100.0
1944	23	15	9	4	3	54	42.6	27.8	16.7	7.4	5.5	100.0

Helsingissä, joulukuussa 1948.

Helsingfors, i december 1948.

Martti Kovero.

Urho Siivonen.

Veli Verkko.
v.t. — t.f.

TAULULIITTEITÄ—TABELLBILAGOR

TABLEAUX

*Oikeustilasto. Tuomioistuinten ja ulosotonhaltijain toiminta vuosina 1937—1944.
Rättsstatistik. Domstolarnas och överexekutorernas verksamhet åren 1937—1944.*

8230/48

Taulu 1. Raastuvan- ja kihlakunnanoikeuksissa
 Tabell 1. Vid rådstuvu- och häradsrätterna
 Tableau 1. Nombre des affaires portées devant les

Lääni ja oikeuspiiri Län och jurisdiktion	Riita-asioita — Tvistemål								Konkurssi- ja perinnönluovutusasioita Konkurs- och urarvsmål								Hakemus- Ansöknings-	
	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Uudenmaan lääni — Ny-lands län	4 888	5 527	5 148	3 441	4 145	3 115	4 251	4 201	370	301	307	158	129	81	81	84	18 584	18 118
Raastuvanoikeudet — Råd- stuvurätter	3 953	4 531	4 116	2 890	3 361	2 527	3 403	3 361	336	271	273	138	117	72	69	68	4 687	4 476
Helsinki — Helsingfors	3 827	4 374	3 997	2 822	3 297	2 452	3 298	3 298	325	263	263	135	114	71	67	68	3 919	3 697
Porvoo — Borgå	51	56	40	28	31	31	32	21	4	1	3	1	1	—	—	—	306	366
Loviisa — Lovisa	15	8	12	7	14	7	26	9	5	4	5	—	1	1	2	—	159	131
Tammisaari — Ekenäs	32	69	37	33	19	30	30	16	2	2	1	2	1	—	—	—	105	92
Hanko — Hangö	28	24	30	—	—	7	17	17	—	1	1	—	—	—	—	—	198	190
Tuomiokunnat — Dom- sagor	935	996	1 032	551	784	588	848	840	34	30	34	20	12	9	12	16	13 897	13 642
Raasepori — Raseborg	87	96	76	36	55	54	67	68	4	2	2	—	2	—	2	—	1 048	1 026
Lohja — Lojo	163	109	119	69	107	66	94	91	8	2	2	—	—	—	—	—	1 749	1 660
Helsingin tk. — Helsinge	330	393	454	263	346	269	345	382	21	17	24	14	8	7	8	13	6 498	5 140
Tuusula — Tusby	86	148	147	53	121	79	143	143	1	6	3	4	1	2	1	1	1 115	1 711
Mäntsälä	84	76	63	52	66	29	59	47	—	1	1	1	—	—	—	—	964	1 027
Porvoo — Borgå	60	64	54	34	29	39	48	49	—	—	1	1	1	—	1	1	1 339	1 568
Iitti — Iittis (osaksi — del- vis)	125	110	119	44	60	52	92	60	—	2	1	—	—	—	—	1	1 184	1 510
Turun ja Porin lääni — Åbo och Björneborgs län	2 287	2 455	2 403	1 578	1 860	1 536	1 720	1 714	53	39	39	36	19	16	10	7	18 573	18 372
Raastuvanoikeudet — Råd- stuvurätter	924	944	1 116	741	882	702	824	930	27	16	24	22	6	12	3	3	2 057	1 935
Turku — Åbo	461	484	551	463	487	445	530	622	21	14	19	17	4	11	3	3	1 093	1 058
Naantali	7	2	3	6	11	2	3	11	1	—	—	1	—	—	—	—	58	66
Uusikaupunki	42	14	10	6	13	9	7	12	—	—	—	—	—	—	—	—	97	94
Rauma	58	50	31	28	32	33	25	41	—	—	2	—	—	1	—	—	252	210
Pori	356	394	521	238	339	213	259	244	5	2	3	4	2	—	—	—	557	507
Tuomiokunnat — Dom- sagor	1 363	1 511	1 287	837	978	834	896	784	26	23	15	14	13	4	7	4	16 516	16 437
Ikaalinen	213	283	245	156	189	153	123	176	3	3	1	2	2	—	1	1	1 994	2 297
Tyrvää	144	130	131	81	100	81	104	88	3	2	—	—	3	1	1	—	2 029	1 944
Ulvila	284	327	265	130	129	93	112	95	4	2	2	5	—	1	—	—	1 866	2 110
Eura	134	148	134	76	110	62	89	79	3	1	—	2	1	—	—	—	2 061	1 871
Vehmaa	117	101	96	63	86	52	66	46	3	3	2	—	—	—	—	—	1 359	1 414
Masku	104	126	111	116	86	101	139	52	3	—	3	1	2	—	—	—	1 714	1 530
Loimaa	100	133	106	71	105	86	106	84	3	—	2	2	3	1	1	—	1 913	1 812
Piikkiö — Piikkis	134	134	92	63	68	86	78	75	3	5	3	2	1	1	2	3	1 760	1 729
Halikko	133	129	107	81	105	120	79	89	1	7	2	—	1	—	2	—	1 820	1 730
Ahvenanmaan maakunta— Landskapet Åland	65	60	79	51	94	70	66	66	1	2	3	2	—	1	—	1	783	735
Raastuvanoikeus — Råd- stuvurätt	15	12	21	14	35	25	22	32	—	1	2	2	—	—	—	1	102	123
Maarianhamina — Marie- hamn	15	12	21	14	35	25	22	32	—	1	2	2	—	—	—	1	102	123
Tuomiokunta — Domsaga Ahvenanmaa — Åland	50	48	58	37	59	45	44	34	1	1	1	—	—	1	—	—	681	612
Hämeen lääni — Tavaste- hus län	2 011	2 032	2 209	1 521	1 769	1 183	1 536	1 480	56	40	26	23	17	8	7	6	13 571	13 929
Raastuvanoikeudet — Råd- stuvurätter	1 030	1 164	1 327	950	1 122	671	907	844	30	20	16	17	10	5	5	5	2 498	2 642
Hämeenlinna	104	77	76	59	52	33	45	56	4	1	1	—	—	—	1	1	238	239
Tampere	666	798	993	652	781	498	715	592	19	12	11	14	9	4	4	4	1 586	1 622
Lahti	260	289	258	239	289	140	147	196	7	7	4	3	1	1	—	—	674	781

Traduction des rubriques.

Col. 1. Départements: tribunaux des villes (Helsinki etc) et tribunaux à la campagne (Raasepori etc) Col. 2—9. Affaires civiles. Col. Col. 34—41. Affaires criminelles.

vireille pannut asiat vuosina 1937—1944.
 anhängiggjorda mål åren 1937—1944.
 tribunaux généraux de 1:ère instance de 1937 à 1944.

ja ilmoitusasioita o. anmälningssärenden						Talous- ja hallintoasioita Ekonomi- och förvaltningsärenden								Rikosasioita — Brottnål							
1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
16 847	13 183	13 396	13 575	13 183	11 099	505	393	356	371	303	333	426	274	15 020	15 185	13 083	9 247	11 330	16 373	19 801	16 051
3 317	3 632	4 048	3 928	4 270	4 407	233	240	209	193	184	236	254	123	10 057	9 914	8 724	7 082	8 928	13 009	15 565	12 125
3 080	3 073	3 451	3 249	3 446	3 813	213	210	182	186	179	229	240	114	9 232	9 167	8 023	6 830	8 317	12 501	14 307	11 094
305	254	285	178	338	245	4	5	1	2	2	4	2	2	315	357	311	167	317	345	517	447
173	176	221	206	209	117	10	17	13	1	1	1	5	1	169	142	146	50	68	95	171	208
95	124	91	135	115	111	3	1	9	3	2	1	3	3	51	64	41	35	226	68	161	153
164	5	—	160	162	121	3	7	4	1	—	1	4	3	290	184	203	—	—	409	223	—
13 030	9 551	9 348	9 647	8 913	6 692	272	153	147	178	119	97	172	151	4 963	5 271	4 359	2 165	2 402	3 364	4 236	3 926
1 133	753	635	820	823	723	41	17	16	19	7	16	29	11	302	443	279	113	386	475	418	342
1 911	1 717	1 346	1 483	1 280	1 006	38	27	30	32	6	14	28	13	618	755	762	288	271	365	613	410
4 132	2 973	3 144	3 104	2 848	2 101	103	60	51	57	53	38	67	80	1 668	1 585	1 572	652	687	927	1 016	865
2 017	1 447	1 456	1 639	1 318	770	13	14	14	29	21	11	9	14	537	951	831	483	436	651	665	865
1 077	811	879	873	712	626	28	7	2	16	5	4	10	8	384	423	251	112	213	353	472	428
1 319	1 035	812	971	1 112	800	16	15	14	13	6	3	14	10	267	366	225	114	92	148	447	411
1 441	815	1 076	757	820	666	33	13	20	12	21	11	15	15	1 187	748	439	403	317	445	605	607
19 994	15 052	15 703	14 988	14 220	12 483	264	149	174	256	114	109	310	142	9 385	9 170	7 944	4 795	6 787	8 564	10 249	9 680
1 899	1 807	2 520	2 372	2 034	2 324	19	23	26	15	14	13	43	33	3 163	3 093	2 788	2 104	3 803	5 588	6 300	5 759
1 107	1 106	1 325	1 264	1 155	1 394	13	16	17	11	7	4	33	26	1 735	1 592	1 639	1 201	2 617	3 634	3 855	3 506
48	59	49	40	35	41	2	1	1	—	—	1	1	2	25	23	21	22	13	21	24	20
101	64	64	87	74	66	1	2	3	—	2	2	5	3	138	132	119	79	66	57	78	117
206	205	256	189	168	134	2	3	3	3	—	4	3	2	357	314	253	189	275	325	595	634
437	373	826	792	602	689	1	1	2	1	5	2	1	—	908	1 032	756	613	832	1 551	1 748	1 482
18 095	13 245	13 183	12 616	12 186	10 159	245	126	148	241	100	96	267	109	6 222	6 077	5 156	2 691	2 984	2 976	3 949	3 921
2 529	1 673	1 605	1 665	1 517	1 264	41	16	29	41	12	8	27	19	940	823	666	399	255	376	410	547
2 396	1 608	1 795	1 564	1 540	1 128	34	17	15	38	8	6	41	10	600	600	668	364	370	415	618	529
1 912	1 548	1 263	1 325	1 040	867	25	4	17	20	9	4	11	21	1 010	1 041	990	311	352	347	498	324
2 060	1 421	1 424	1 302	1 274	1 115	23	7	21	30	10	15	41	4	655	741	630	296	302	212	359	492
1 580	1 273	1 266	1 275	1 773	1 163	10	4	22	14	3	4	22	9	559	543	409	208	275	264	428	356
1 781	1 234	1 477	1 421	1 163	822	21	20	6	24	21	13	61	8	712	614	585	287	335	338	475	301
2 107	1 561	1 520	1 377	1 301	1 341	19	19	18	20	16	19	18	17	826	621	465	516	434	353	512	625
1 886	1 220	1 333	1 180	1 251	1 124	47	24	13	41	8	18	25	10	631	673	405	166	337	232	258	253
1 844	1 707	1 500	1 507	1 327	1 335	25	15	7	13	13	9	21	11	289	421	338	144	324	439	391	494
820	634	793	768	685	721	42	6	21	37	2	3	44	10	159	167	190	242	215	353	437	629
106	124	164	162	118	103	—	4	1	1	—	2	—	2	62	76	62	172	160	258	279	356
714	510	629	606	567	623	42	2	20	36	2	1	44	8	97	91	128	70	55	95	158	273
14 245	11 271	12 116	10 850	10 392	8 810	246	131	129	175	86	80	151	71	9 419	9 366	8 260	6 516	7 004	7 063	7 109	7 939
2 176	2 119	2 008	2 109	1 711	1 634	28	27	21	27	20	21	38	16	4 157	4 111	3 260	3 869	3 761	3 028	3 147	4 062
235	296	247	213	196	198	1	1	1	3	1	—	2	3	403	329	198	145	196	123	159	202
1 267	1 218	1 093	1 140	1 103	1 033	23	17	15	18	18	19	24	9	2 589	2 890	2 192	2 743	2 658	2 088	2 038	2 459
674	605	668	756	412	403	4	9	5	6	1	2	12	4	1 165	892	870	981	907	817	950	1 401

Taulu 1 (jatk.). Raastuvan- ja kihlakunnan-
Tabell 1 (forts.). Vid rådstuvu- och härads-

Lääni ja oikeuspiiri Län och jurisdiktion	Riita-asioita — Tvistemål								Konkurssi- ja perinnönluovutusasioita Konkurs- och urarvsmål								Hakemus- Ansöknings-	
	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Tuomiokunnat — Dom-																		
sagor	981	868	882	571	647	512	629	636	26	20	10	6	7	3	2	1	11 073	11 287
Ruovesi	129	129	97	64	54	72	66	84	3	1	1	2	—	1	2	—	1 292	1 367
Pirkkala	150	131	209	95	138	108	183	141	9	2	3	—	—	1	—	—	1 958	1 998
Tammela	197	143	140	118	126	88	89	87	6	5	3	—	—	—	—	—	2 209	2 203
Janakkala	178	196	183	119	141	89	128	168	3	8	1	3	4	—	—	—	2 277	2 178
Hollola	88	64	71	52	69	54	36	37	—	1	—	—	2	—	—	1	810	850
Hauho	103	66	78	51	45	41	47	48	3	1	2	—	1	1	—	—	1 265	1 159
Jämsä	136	139	104	72	74	60	80	71	2	2	—	1	—	—	—	—	1 262	1 532
Viipurin lääni — Viborgs	6 648	6 688	6 221	822	1 025	1 002	1 656	987	82	106	107	11	6	2	5	1	21 407	21 171
Raastuvanoikeudet — Råd-																		
stuvurätter	2 535	2 817	2 522	344	550	250	508	305	44	70	78	6	3	2	1	1	2 715	2 860
Viipuri ¹⁾	1 429	1 476	1 324	—	—	68	240	105	29	55	64	—	—	—	—	—	1 664	1 794
Hamina	76	70	80	49	60	30	32	24	—	—	2	1	—	—	—	—	138	127
Kotka	211	298	263	139	247	66	84	77	7	6	5	5	3	1	—	1	397	362
Lappeenranta	248	372	382	156	243	84	97	73	1	2	2	—	—	1	1	—	247	249
Käkisalmi	245	235	191	—	—	2	13	—	3	3	4	—	—	—	—	—	151	176
Sortavala	326	366	282	—	—	—	42	26	4	4	1	—	—	—	—	—	118	152
Tuomiokunnat — Dom-																		
sagor	4 108	3 871	3 699	478	475	752	1 148	682	38	36	29	5	3	—	4	—	18 692	18 311
Kymi	192	166	181	82	110	116	119	88	2	1	4	1	—	—	2	—	1 438	1 705
Iitti—Iittis (osaksi—delvis)	10	6	7	8	4	9	3	14	—	—	2	—	—	—	—	—	127	123
Lappee	233	256	291	136	129	99	85	54	2	2	2	2	—	—	—	—	1 711	1 619
Jääski	280	302	313	1	—	—	—	—	8	2	3	—	—	—	—	—	1 617	1 885
Imatra	378	378	463	158	145	193	136	96	6	5	2	2	—	—	—	—	1 085	1 050
Ranta ¹⁾	247	245	133	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	1 333	1 629
Viipuri ¹⁾	403	225	144	—	—	—	—	—	2	5	—	—	—	—	—	—	2 599	1 861
Rajajoki	385	255	252	—	—	—	—	—	4	5	6	—	—	—	—	—	1 648	597
Käkisalmi ¹⁾	496	371	328	—	—	—	—	—	3	1	1	—	—	—	—	—	1 909	1 877
Kurkijoki	556	492	483	15	—	—	—	—	4	4	3	—	—	—	—	—	1 605	1 646
Sortavala	295	282	268	1	—	—	—	—	4	2	1	—	—	—	—	—	1 353	1 094
Salmi	390	367	359	—	—	—	—	—	1	3	4	—	—	—	—	—	1 213	1 124
Suojärvi (osaksi — delvis)	243	210	277	1	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	—	—	1 054	698
Äyräpää ¹⁾	—	316	200	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	1 403
Kitee (osaksi — delvis) ...	—	—	—	³⁾ 76	⁴⁾ 15	—	—	—	—	—	—	⁵⁾ 1	⁴⁾ 1	—	—	—	—	—
Valkeala	—	—	—	—	⁵⁾ 45	87	83	82	—	—	—	—	⁵⁾ 2	—	1	—	—	—
Kerimäki (osaksi — delvis)	—	—	—	—	⁵⁾ 27	72	87	48	—	—	—	—	⁵⁾ 1	—	1	—	—	—
Salmin ja Suojärven väli-	—	—	—	—	—	24	105	79	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
aikainen tuomiokunta	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(osaksi — delvis) ²⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kurkijoen ja Sortavalan	—	—	—	—	—	47	146	82	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
väliaikainen tuomio-	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
kunta ³⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Viipurin ja Rannan väli-	—	—	—	—	—	19	120	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
aikainen tuomiokunta ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Jääsken, Käkisalmen ja	—	—	—	—	—	73	187	97	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Suvannon väliaikainen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
tuomiokunta	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Äyräpään ja Rajajoen väli-	—	—	—	—	—	13	77	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
aikainen tuomiokunta ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mikkelin lääni — S:t Mic-	1 211	1 238	1 253	721	788	573	671	530	18	9	15	7	2	3	4	1	6 546	6 266
hels län																		
Raastuvanoikeudet — Råd-																		
stuvurätter	320	379	372	229	292	141	155	154	5	4	9	—	1	2	2	—	570	709
Mikkeli	173	177	181	98	168	75	73	84	4	—	7	—	—	2	1	—	305	318
Savonlinna	129	169	169	118	109	52	65	52	1	3	2	—	1	—	1	—	154	200
Heinola	18	33	22	13	15	14	17	18	—	1	—	—	—	—	—	—	111	191

¹⁾ Tiedot vuodelta 1939 eivät ole täydellisiä, koska osa arkistoista jäi Moskovan rauhassa 12/3 1940 Neuvostoliitolle luovutetulle alueelle. — Uppgif-
Les données de 1939 ne sont pas complètes pour la raison qu'une partie des archives est restée dans le territoire cédé à l'URSS dans la paix de Moscou du 12

²⁾ Tilastoaineisto v:ltä 1942 epätäydellinen, koska osa arkistoista tuhoutunut sodassa. — Det statistiska materialet för 1942 är ofullständigt,
détruite dans la guerre.

³⁾ 1/4 — 31/12.

⁴⁾ 1/1 — 30/6.

⁵⁾ 1/7 — 31/12.

oikeuksissa vireille pannut asiat vuosina 1937—1944.
rätterna anhängiggjorda mål åren 1937—1944.

Ja ilmoitusasioita o. anmälningssärenden						Talous- ja hallintoasioita Ekonomi- och förvaltningsärenden								Rikosasioita — Brott mål									
1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944		
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41		
12 069	9 152	10 108	8 741	8 681	7 176	218	104	108	148	66	59	113	55	5 262	5 255	5 000	2 647	3 243	4 035	3 962	3 877		
1 481	1 011	1 243	947	1 155	912	34	15	10	4	6	8	2	3	816	623	543	329	343	676	503	399		
2 207	1 628	1 559	2 045	1 751	1 338	19	14	14	19	12	4	19	12	668	751	716	255	265	317	479	535		
2 412	1 749	2 626	1 608	1 517	1 185	26	14	16	11	9	6	22	8	865	748	911	590	668	1 056	1 025	891		
2 332	1 925	1 794	1 740	1 910	1 538	16	24	21	49	15	15	22	11	1 448	1 610	1 402	769	1 006	1 070	1 005	1 045		
1 003	768	844	609	622	542	34	11	6	13	5	8	10	8	390	455	375	213	224	296	324	327		
1 046	813	850	710	701	694	54	12	22	22	9	3	17	5	358	323	411	181	246	295	306	286		
1 588	1 258	1 192	1 082	1 025	967	35	14	19	30	10	15	21	8	717	745	642	310	491	325	320	394		
14 491	3 051	3 691	16 734	11 275	5 260	426	220	173	74	49	134	99	59	14 910	14 836	9 462	4 408	4 566	3 659	6 178	7 371		
2 278	471	593	2 153	991	733	85	81	26	7	7	12	7	7	5 290	5 575	3 825	1 539	1 462	1 616	2 456	2 303		
1 344	—	—	1 435	520	265	51	34	12	—	—	3	1	—	2 017	2 168	1 549	—	—	—	—	—		
134	102	158	86	81	73	15	19	3	—	2	—	1	2	203	147	98	141	107	63	125	170		
189	201	187	213	186	252	—	1	5	—	3	4	2	2	1 367	1 610	1 133	741	784	685	987	977		
336	164	248	185	104	94	2	3	—	7	2	2	1	3	1 209	1 042	543	654	571	868	1 344	1 156		
132	—	—	84	11	—	15	23	4	—	—	3	1	—	216	251	143	—	—	—	—	—		
143	4	—	150	89	49	2	1	2	—	—	—	1	—	278	357	359	3	—	—	—	—		
12 213	2 580	3 098	14 581	10 284	4 527	341	139	147	67	42	122	92	52	9 620	9 261	5 627	2 869	3 104	2 043	3 722	5 068		
1 505	962	906	1 279	1 018	878	16	11	9	5	10	4	17	18	1 084	865	659	1 142	1 166	358	610	1 755		
120	56	97	87	78	106	4	—	—	1	—	2	1	—	48	28	55	25	3	13	6	86		
1 494	868	456	861	675	409	18	15	10	31	11	4	10	5	1 046	1 069	923	1 115	645	203	426	646		
1 450	20	—	—	—	—	29	5	16	4	—	—	—	—	939	893	613	10	—	—	—	—		
1 072	441	514	679	672	489	23	20	11	23	8	10	4	7	709	788	740	505	472	448	724	860		
13	—	—	—	—	—	20	13	10	—	—	—	—	—	598	570	98	—	—	—	—	—		
21	3	—	—	—	—	70	12	7	—	—	—	—	—	1 369	695	168	1	—	—	—	—		
843	—	—	—	—	—	18	8	10	—	—	—	—	—	542	406	307	—	—	—	—	—		
1 504	—	—	—	—	—	51	22	38	—	—	—	—	—	747	747	236	—	—	—	—	—		
1 585	11	—	—	—	—	45	8	19	1	—	—	—	—	598	848	521	2	—	—	—	—		
1 054	2	—	—	—	—	4	1	2	1	—	—	—	—	385	410	316	2	—	—	—	—		
742	—	—	—	—	—	22	7	7	—	—	—	—	—	874	827	615	—	—	—	—	—		
787	9	—	—	—	—	21	3	1	—	—	—	—	—	681	476	278	4	—	—	—	—		
23	—	—	—	—	—	—	14	7	—	—	—	—	—	639	98	—	—	—	—	—	—		
— ³⁾	208	— ⁴⁾	16	—	—	—	—	—	— ³⁾	1	— ⁴⁾	2	—	—	—	—	— ³⁾	63	— ⁴⁾	25	—		
—	— ⁵⁾	817	848	999	660	—	—	—	—	— ⁵⁾	8	13	2	—	—	—	—	— ⁵⁾	646	734	1 069	1 116	
—	— ⁶⁾	292	399	474	257	—	—	—	—	— ⁶⁾	3	2	1	—	—	—	—	—	— ⁶⁾	147	246	211	154
—	—	—	781	79	72	—	—	—	—	—	15	8	3	—	—	—	—	—	11	40	134		
—	—	—	844	1 716	24	—	—	—	—	—	11	8	2	—	—	—	—	—	5	76	41		
—	—	—	5 881	1 504	40	—	—	—	—	—	27	10	5	—	—	—	—	—	1	84	143		
—	—	—	2 666	2 191	1 064	—	—	—	—	—	10	27	—	—	—	—	—	—	24	476	133		
—	—	—	256	878	528	—	—	—	—	—	24	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—		
6 375	4 824	4 960	4 174	3 748	3 521	189	58	65	112	52	45	87	45	3 665	3 648	2 640	1 860	3 287	2 668	4 145	3 652		
595	668	699	478	411	388	8	7	4	11	5	16	9	8	846	871	669	884	889	706	1 309	1 564		
307	340	374	279	220	199	2	2	1	4	1	6	4	1	388	347	290	198	344	422	654	873		
144	187	176	117	134	105	4	5	2	4	2	9	3	4	238	279	266	574	484	209	440	582		
144	141	149	82	57	84	2	—	1	3	2	1	2	3	220	245	113	112	61	75	215	109		

terna för år 1939 äro ofullständiga, enär en del av arkiven blevo kvar på det genom freden i Moskva, 12/3 1940, till Sovjetunionen avträdde området. — mars 1940.

aldenstund en del av arkivmaterialet blivit förstört under kriget. — Les données de 1942 sont incomplètes pour la raison qu'une partie des archives a été

Taulu 1. (jatk.). Raastuvan- ja kihlakunnan-
Tabell 1. (forts.) Vid rådstuvu- och härads-

Lääni ja oikeuspiiri Län och jurisdiktion	Riita-asioita — Tvistemål								Konkurssi- ja perinnönluovutusasioita Konkurs- och urarvsmål								Hakemus- Ansöknings-	
	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Tuomiokunnat — Dom- sagor	891	859	881	492	496	432	516	376	13	5	6	7	1	1	2	1	5 976	5 557
Rantasalmi	148	153	184	93	90	73	71	63	3	—	4	2	—	—	—	—	963	954
Juva	140	149	126	78	69	67	90	62	2	2	—	1	—	—	1	—	786	680
Mikkeli	153	139	130	90	83	56	51	56	1	—	—	1	—	—	—	—	985	854
Mäntyharju	103	94	104	62	60	58	60	50	—	—	—	—	—	—	—	—	978	818
Heinola	129	106	100	51	52	67	95	53	3	1	—	1	—	1	—	—	1 109	1 010
Kitee (osaksi — delvis) ...	68	89	93	31	*) 9	—	—	—	2	—	—	1	*)	—	—	—	426	492
Rautalampi (osaksi — del- vis)	106	96	108	65	61	52	63	39	2	2	1	1	1	—	1	—	460	493
Leppävirta (osaksi — del- vis)	44	33	36	22	33	23	22	18	—	—	1	—	—	—	—	—	269	256
Kerimäki (osaksi — delvis)	—	—	—	—	*) 39	36	64	35	—	—	—	—	*)	—	—	1	—	—
Kuopion lääni—Kuopio län	3 215	2 966	3 013	1 561	1 605	1 127	1 284	1 214	20	25	27	21	9	11	10	5	11 987	10 652
Raastuvanoikeudet — Råd- stuvurätter	868	872	983	519	511	277	309	314	8	10	11	14	1	6	4	3	900	826
Kuopio	493	468	539	353	269	211	218	236	7	6	11	12	1	5	4	3	563	518
Joensuu	282	320	359	119	188	49	57	46	—	2	—	1	—	1	—	—	210	185
Iisalmi	93	84	85	47	54	17	34	32	1	2	—	1	—	—	—	—	127	123
Tuomiokunnat — Dom- sagor	2 347	2 094	2 030	1 042	1 094	850	975	900	12	15	16	7	8	5	6	2	11 087	9 826
Pielisjärvi	401	306	315	177	207	163	182	162	1	—	—	1	—	1	—	—	1 429	1 158
Ilomantsi	238	218	171	110	122	73	79	80	3	1	2	—	—	—	—	—	1 446	1 231
Suojärvi (osaksi — delvis)	48	86	45	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	167	299
Kitee (osaksi 30/6 -41 saak- ka — delvis till 30/6 -41)	141	110	97	42	102	87	75	60	—	—	1	—	—	—	—	—	657	688
Liperi	386	341	357	203	169	164	167	126	2	2	2	1	—	1	2	—	1 341	1 273
Kuopio	263	200	212	125	121	76	131	109	1	4	3	1	2	3	2	1	1 332	1 279
Iisalmi	307	299	274	163	119	105	93	145	—	2	4	3	1	—	2	—	1 974	1 436
Pielavesi	222	124	202	85	65	52	87	75	2	2	2	—	3	—	—	1	1 164	922
Rautalampi (osaksi — del- vis)	87	76	86	32	45	28	47	41	—	1	—	—	1	—	—	—	655	600
Leppävirta (osaksi — del- vis)	254	334	271	104	140	90	83	95	3	3	2	1	1	—	—	—	922	940
Kerimäki (osaksi — delvis)	—	—	—	—	*) 4	12	7	7	—	—	—	—	*)	—	—	—	—	—
Salmin ja Suojärven väli- aikainen tuomiokunta (osaksi — delvis)*)	—	—	—	—	—	—	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vaasan lääni — Vasa län	2 073	2 143	2 118	1 302	1 421	1 115	1 438	1 172	23	32	33	15	14	10	7	6	19 385	19 991
Raastuvanoikeudet — Råd- stuvurätter	764	760	791	495	561	395	518	455	7	14	13	7	5	3	2	4	1 766	1 961
Vaasa — Vasa	415	406	352	213	203	158	199	163	2	2	7	3	3	2	1	4	767	835
Kristiinankaupunki — Kristinestad	15	21	28	17	30	15	19	16	1	1	1	1	1	—	1	—	91	88
Kaskinen — Kaskö	14	8	14	5	9	16	8	13	—	—	—	—	—	—	—	—	81	77
Uusikaarlepyy — Nykarle- by	8	6	18	1	7	1	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	30	45
Pietarsaari — Jakobstad ..	47	42	51	33	26	22	27	19	1	1	—	1	—	—	—	—	209	267
Kokkola — Gamlakarleby	72	102	80	67	75	59	87	55	2	4	1	2	—	—	—	—	328	378
Jyväskylä	193	175	248	159	211	124	177	186	1	6	4	—	1	1	—	—	260	271
Tuomiokunnat — Dom- sagor	1 309	1 383	1 327	807	860	720	920	717	16	18	20	8	9	7	5	2	17 619	18 030
Kokkola — Gamlakarleby	102	100	120	55	45	39	61	39	—	1	—	—	—	1	—	2	1 552	1 452
Uusikaarlepyy — Nykarle- by	100	89	97	78	81	54	69	66	—	1	2	1	—	2	—	—	1 210	1 251
Korsholma — Korsholm ..	91	101	94	83	75	64	60	40	—	—	1	—	2	—	—	—	1 610	1 692
Närpiö — Närpes	122	143	93	64	73	64	52	42	—	3	1	—	—	—	—	—	2 232	1 899
Ilmajoki	171	168	187	94	120	89	156	109	2	5	6	2	2	1	—	—	2 531	2 622
Kauhajoki	133	105	113	66	58	63	110	64	1	1	—	1	—	—	—	—	1 843	1 970
Alavus	144	137	49	46	48	47	50	54	7	1	1	—	—	—	—	—	2 393	2 521

*) 1/1 — 30/6.

*) 1/7 — 31/12.

*) 1/7 — 21/12.

*) katso huomautusta 2, siv. 4. — Jfr. not 2, sid. 4.

oikeuksissa vireille pannut asiat vuosina 1937—1944.
rätterna anhängiggjorda mål åren 1937—1944.

ja ilmoitusasioita o. anmälningssärenden						Talous- ja hallintoasioita Ekonomi- och förvaltningsärenden								Riksassioita — Brottmål							
1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
5 780	4 156	4 261	3 696	3 337	3 133	181	51	61	101	47	29	78	37	2 819	2 777	1 971	976	2 398	1 962	2 836	2 088
893	538	772	505	523	482	33	5	13	3	20	5	7	10	438	518	373	232	885	316	481	340
695	489	522	512	476	400	37	10	8	16	11	6	21	4	541	460	342	252	441	242	231	164
917	722	655	601	497	423	38	2	7	21	1	6	10	1	287	291	273	99	123	170	246	192
804	668	522	673	464	535	39	13	10	36	4	2	17	3	283	273	179	118	167	383	416	251
1 226	785	691	661	587	558	18	13	8	14	3	2	11	12	430	389	295	123	89	231	547	341
511	325	¹⁾ 6	—	—	—	9	3	5	4	¹⁾ 3	—	—	—	207	268	183	73	¹⁾ 47	—	—	—
500	440	505	322	318	302	5	5	9	5	—	6	5	6	519	477	250	42	294	180	350	275
234	189	157	125	176	172	2	—	1	2	3	1	3	1	114	101	76	37	36	244	262	231
—	— ²⁾	431	297	296	261	—	—	—	— ²⁾	2	1	4	—	—	—	—	— ²⁾	316	196	303	294
11 069	7 594	8 966	7 908	8 062	7 625	184	98	86	142	59	72	152	87	7 538	8 050	6 451	4 534	6 717	7 492	12 060	10 205
711	686	1 066	630	543	511	9	12	10	4	6	9	6	11	1 029	1 335	1 300	1 432	1 656	2 292	2 928	3 121
445	460	828	400	408	355	7	4	7	2	4	7	1	6	372	526	519	531	799	1 122	1 387	1 720
1 264	139	180	171	93	81	2	8	3	2	2	1	4	4	335	452	516	713	557	826	899	532
101	87	58	59	42	75	—	—	—	—	—	1	1	1	322	357	265	188	300	344	642	869
10 358	6 908	7 900	7 278	7 519	7 114	175	86	76	138	53	63	146	76	6 509	6 715	5 151	3 102	5 061	5 200	9 132	7 084
1 235	1 165	945	953	1 012	1 066	44	7	7	34	4	8	36	9	1 643	1 446	1 236	723	1 556	1 765	2 295	2 235
1 264	812	987	787	845	738	11	10	12	18	6	6	9	9	811	865	514	410	591	525	512	613
218	15	—	—	—	—	9	—	1	—	—	—	—	—	211	225	133	4	—	—	—	—
734	404	375	549	597	663	9	7	6	1	4	5	8	8	506	443	348	113	237	492	423	312
1 413	762	877	907	860	818	13	6	5	3	4	6	6	10	787	864	634	413	1 056	447	1 216	680
1 308	726	906	981	992	760	39	26	11	43	11	10	41	12	526	549	546	190	268	299	815	672
1 548	1 068	1 234	1 131	1 238	1 283	32	9	12	23	8	12	8	5	523	750	444	196	277	534	690	591
1 061	754	821	713	731	775	11	6	12	5	6	5	22	16	445	508	492	256	196	153	395	294
727	481	818	525	497	430	4	6	5	5	2	2	10	2	321	322	238	121	182	154	250	248
850	721	820	483	551	458	3	9	5	6	8	8	6	4	736	743	566	676	657	800	2 205	1 379
—	— ³⁾	117	152	176	123	—	—	—	— ³⁾	—	1	—	1	—	—	—	— ³⁾	41	31	36	60
—	—	—	97	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	295	—
19 331	14 853	15 391	13 909	15 181	13 221	245	178	161	224	133	157	203	127	8 472	8 482	7 510	4 809	4 544	5 421	9 586	8 490
1 842	1 584	1 396	1 599	1 454	1 453	20	22	15	11	10	12	14	9	2 854	2 663	2 739	2 301	2 231	2 337	3 684	3 524
626	600	623	590	530	535	6	15	8	4	1	1	1	1	841	911	1 035	706	735	922	1 106	1 152
77	66	95	85	56	68	7	2	—	2	—	—	4	3	224	127	46	89	80	54	181	225
75	93	79	98	81	33	—	—	—	—	1	—	—	1	61	60	45	10	18	50	31	41
40	52	41	34	38	26	—	—	—	—	—	—	2	—	44	46	31	18	13	24	49	33
238	146	164	118	145	149	3	3	4	3	1	3	2	2	245	203	181	126	146	164	274	458
391	300	415	230	243	245	4	2	2	1	2	5	—	1	418	391	273	390	501	530	978	735
395	327	479	384	361	402	—	—	1	1	5	3	5	1	1 021	925	1 128	962	738	593	1 065	880
17 489	13 269	13 495	12 310	13 727	11 763	225	156	146	213	123	145	189	118	5 618	5 819	4 771	2 508	2 313	3 084	5 902	4 966
1 524	1 051	1 207	1 090	1 387	929	28	7	18	24	16	6	35	18	450	530	486	172	187	290	434	374
1 322	996	1 112	1 077	917	934	14	25	18	41	13	26	20	19	247	203	210	182	90	246	325	391
1 824	1 447	1 479	1 293	1 377	1 098	38	22	10	38	9	14	31	13	531	330	319	115	129	312	335	331
1 841	1 398	1 427	1 162	1 333	1 087	37	16	14	27	11	14	32	8	280	372	206	104	188	363	466	561
2 437	1 952	1 778	1 639	1 908	1 655	8	11	22	19	10	28	16	10	1 071	1 042	751	664	522	397	920	874
1 890	1 433	1 328	1 412	1 519	1 237	13	6	15	5	6	9	4	5	448	341	359	200	177	223	212	293
1 243	931	1 069	1 022	1 168	942	41	19	11	11	16	8	11	8	705	1 149	368	132	125	195	271	320

Taulu 1. (jatk. ja loppu). Raastuvan- ja kihla-
Tabell 1. (forts. o. slut). Vid rådstuvu- och

Lääni ja oikeuspiiri Län och jurisdiktion	Riita-asioita — Tvistemål								Konkurssi- ja perinnönluovutusasioita Konkurs- och urarvsmål								Hakemus- Ansöknings-	
	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Lapua	—	—	153	72	89	64	72	65	—	—	2	2	1	1	—	—	—	—
Jyväskylä	190	243	140	113	98	90	95	80	3	5	5	—	1	—	3	—	1 952	2 310
Saarijärvi	114	130	103	54	89	84	118	69	1	—	1	—	2	1	—	—	1 158	1 059
Viitasaari	142	167	178	82	84	62	77	89	2	1	1	2	1	1	1	—	1 138	1 254
Oulun lääni — Uleåborgs län	2 522	1 377	1 396	680	803	606	793	662	14	13	13	12	3	1	5	7	14 360	11 398
Raastuvanoikeudet — Råd- stuvurätter	696	391	462	274	326	210	251	251	7	5	5	4	1	1	2	4	1 641	1 261
Oulu	203	250	287	189	214	149	184	180	1	5	3	3	1	—	1	2	725	832
Raahelä	44	43	46	19	36	7	23	28	1	—	1	—	—	—	—	2	165	232
Kajaani	101	98	129	66	76	54	44	43	1	—	1	1	—	1	1	—	227	197
Tornio	36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	69	—
Kemi	312	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	455	—
Tuomiokunnat — Dom- sagor	1 826	986	934	406	477	395	542	411	7	8	8	8	2	—	3	3	12 719	10 137
Lappi	170	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	729	—
Tornio	483	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	1 613	—
Kemi (osaksi — delvis) ...	294	222	¹⁾ 52	—	—	—	—	—	2	—	¹⁾ —	—	—	—	—	—	2 356	2 137
Kajaani	214	269	269	77	77	78	116	89	—	1	1	3	—	—	1	1	1 898	2 056
Oulu	176	150	150	91	125	87	75	78	1	1	1	1	—	—	—	—	1 861	1 811
Salo	181	122	94	53	80	67	87	72	—	3	2	1	—	—	—	—	1 866	1 920
Piippola	308	223	216	121	104	81	145	120	2	3	4	3	2	—	2	1	2 396	2 213
Ii	—	—	²⁾ 153	64	91	83	119	52	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Lapin lääni — Lapplands län	—	1 174	1 225	433	485	426	561	177	—	8	7	7	3	2	3	—	—	3 081
Raastuvanoikeudet — Råd- stuvurätter	—	363	442	131	167	128	113	72	—	4	4	1	—	—	—	—	—	606
Tornio	—	25	51	17	14	16	19	10	—	—	1	—	—	—	—	—	—	83
Kemi	—	338	391	114	153	112	94	62	—	4	3	1	—	—	—	—	—	523
Tuomiokunnat — Dom- sagor	—	811	783	302	318	298	443	105	—	4	3	6	3	2	3	—	—	2 475
Lappi ³⁾	—	184	192	112	107	83	129	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	506
Tornio	—	527	328	99	94	114	134	50	—	4	3	1	1	—	—	—	—	1 620
Kemi (osaksi — delvis) ...	—	100	¹⁾ 16	—	—	—	—	—	—	—	¹⁾ —	—	—	—	—	—	—	349
Rovaniemi	—	—	²⁾ 247	91	117	101	185	38	—	—	²⁾ —	5	2	2	3	—	—	—
Kaikkiaan — Inalles	24 915	25 660	25 065	12 110	13 995	10 753	13 976	12 203	637	575	577	292	202	135	132	118	125 196	123 713
Kaupungit — Städer	11 105	12 233	12 152	6 587	7 807	5 326	7 010	6 718	464	415	435	211	144	103	88	89	16 936	17 399
Maaseutu — Landsbygd ..	13 810	13 427	12 913	5 523	6 188	5 427	6 966	5 485	173	160	142	81	58	32	44	29	108 260	106 314

¹⁾ 1/1—30/6.²⁾ 1/7 31/12.³⁾ 1/7 1939 saakka Lapinmaa. — Till 1/7 1939 Lapinmaa.

kunnanoikeuksissa vireille pannut asiat vuosina 1937—1944.
häradsrätterna anhängiggjorda mål åren 1937—1944.

ja ilmoitusasioita o. anmälningssärenden						Talous- ja hallintonsioita Ekonomi- och förvaltningsärenden								Rikossioita — Brottmål							
1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1 723	1 381	1 311	1 113	1 345	1 324	—	—	10	24	12	6	14	5	—	—	743	298	230	324	1 675	484
1 469	1 153	1 038	928	1 045	986	12	23	16	7	13	14	14	6	937	905	541	302	298	297	505	629
844	765	802	777	722	732	14	6	6	6	4	4	8	7	433	458	302	144	117	137	359	342
1 372	762	944	797	1 006	839	20	21	6	11	13	16	4	19	516	489	486	195	250	300	400	367
10 546	6 557	7 527	7 032	7 983	6 813	121	74	76	140	83	52	141	79	7 088	4 797	4 194	2 761	3 428	5 151	6 710	6 844
1 071	725	939	638	818	743	8	10	4	11	9	7	13	14	1 981	1 407	1 219	1 284	1 318	1 919	2 880	2 612
720	467	625	397	548	519	5	8	3	7	9	7	5	9	827	985	884	1 048	1 028	1 570	2 483	2 179
171	144	163	129	114	116	1	—	1	3	—	—	7	3	211	175	151	122	146	86	86	190
180	114	151	112	156	108	—	2	—	1	—	—	1	2	193	247	184	114	144	263	311	243
—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	105	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	645	—	—	—	—	—	—	—
9 475	5 832	6 588	6 394	7 165	6 070	113	64	72	129	74	45	128	65	5 107	3 390	2 975	1 477	2 110	3 232	3 830	4 232
—	—	—	—	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	626	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	1 047	—	—	—	—	—	—	—
¹⁾ 82	—	—	—	—	—	21	17	¹⁾ 1	—	—	—	—	—	1 034	906	¹⁾ 305	—	—	—	—	—
1 715	782	978	824	1 061	975	19	10	14	24	34	5	33	9	595	758	703	465	580	764	901	1 062
2 064	1 464	1 584	1 563	1 608	1 089	11	6	12	18	8	7	26	8	550	653	570	266	315	407	849	544
1 941	1 478	1 423	1 523	1 483	1 395	20	11	18	38	6	3	24	9	573	487	468	319	336	789	757	803
2 088	1 359	1 798	1 649	1 844	1 497	14	20	24	14	19	18	10	36	682	586	439	212	313	772	680	1 081
²⁾ 1 585	749	805	835	1 169	1 114	—	—	²⁾ 3	35	7	12	35	3	—	—	²⁾ 490	215	566	500	643	742
2 406	1 936	2 333	2 621	2 980	1 594	—	48	70	112	66	54	122	33	—	4 258	4 163	2 316	4 346	3 116	5 870	3 910
434	331	313	323	374	257	—	4	2	8	6	6	7	10	—	991	826	645	759	1 279	2 133	1 863
117	54	85	71	86	38	—	2	1	4	2	5	3	5	—	188	295	262	218	400	457	493
317	277	228	252	288	219	—	2	1	4	4	1	4	5	—	803	531	383	541	879	1 676	1 370
1 972	1 605	2 020	2 298	2 606	1 337	—	44	68	104	60	48	115	23	—	3 267	3 337	1 671	3 587	1 837	3 737	2 047
581	302	369	419	423	164	—	24	18	34	34	10	45	7	—	821	745	329	1 032	329	754	272
579	543	672	618	734	554	—	17	21	36	7	5	36	4	—	2 183	1 379	149	170	255	768	286
¹⁾ —	—	—	—	—	—	—	3	¹⁾ 3	—	—	—	—	—	—	263	¹⁾ 80	—	—	—	—	—
²⁾ 812	760	979	1 261	1 449	619	—	—	²⁾ 26	34	19	33	34	12	—	—	²⁾ 1 133	1 193	2 385	1 253	2 215	1 489
116 124	78 955	84 864	92 559	87 689	71 147	2 222	1 355	1 311	1 643	947	1 039	1 735	927	75 656	77 959	63 887	41 488	52 224	59 860	82 145	74 771
14 929	12 147	14 246	14 392	12 724	12 558	410	430	318	288	261	334	391	233	29 439	30 036	25 412	21 312	24 967	32 032	40 681	37 289
101 195	66 808	70 618	78 167	74 985	58 589	1 812	925	993	1 355	686	705	1 344	694	46 217	47 923	38 475	20 176	27 257	27 828	41 464	37 482

Oikeustilasto. Tuomioistuinten ja ulosotonhaltijain toiminta vuosina 1937—1944.
Rättsstatistik. Domstolarnas och överexekutorernas verksamhet åren 1937—1944.

Taulu 2. Raastuvan- ja kihlakunnanoi-
 Tabell 2. Rådstuvu- och häradsrätternas
 Tableau 2. Comptes rendus des travaux des tribu-

Raastuvan- ja kihlakunnan- oikeudet, vuonna Rådstuvu- och häradsrätter, år	Riita-asioita — Tvistemål										Konkurssi- ja perinnönlouputusasioita Konkurs- och urarvsmål					Ha- An- Edellisestä vuodesta lykättyjä Från föregående år uppskjutna				
	Edellisestä vuodesta lykättyjä Från föregående år uppskjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året inkomna	Yhteensä — Summa	Sovittuja tai muuten rauennettuja Förlikta eller ejles förlikna	Tarkkivavaksi otettaviksi jätettyjä Ej upplägnna till prövning	Ratkaisuja — Avdömda	Sotavaaraan vuoteen lykättyjä Till följande år uppskjutna	Hovioikeuteen vedotettuja Till hovrätt värdjade	Sellaista, joista on valittu I vilka besvär antorits	Hovioikeuteen vedotettuja Till hovrätt värdjade	Hakemuksia — Ansökningar									
											Vuoden kuluessa tulleita Under året inkomna	Edellisestä vuodesta lykättyjä Från föregående år uppskjutna	Toinen tulla katselmuksesta I vilka syn förklarats	Yhteensä — Summa	Ratkaisuja Avgjorda		Tuomioita — Genom dom	Sovinnolla tai akordilla Genom förlikning eller akord	Yhtäk. päät., ettei konkurssia olisi pitänyt käynn. Genom övertäts beslut, att konkurs ej bör sätta rum	Rauennettuja — Förlikna
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
I. Raastuvanoikeudet ... I. Rådstuvurätter	1937 478 11 105	11 583	2 190	—	8 950	443	922	31	2	63	464	527	369	—	1	97	60	5	182	
	1938 443 12 233	12 676	2 436	—	9 828	412	944	42	3	60	415	475	309	—	—	85	81	5	254	
	1939 412 12 152	12 564	2 489	—	9 736	339	768	22	6	81	435	516	381	—	1	97	37	2	279	
	1940 339 6 587	6 926	1 623	—	4 871	432	583	25	—	37	211	248	120	—	1	84	43	7	172	
	1941 432 7 807	8 239	1 961	—	5 892	386	733	22	2	43	144	187	123	—	—	53	11	1	213	
	1942 386 5 326	5 712	1 425	—	2 3 903	382	566	15	—	11	103	114	81	—	2	21	10	3	254	
	1943 382 7 010	7 392	1 954	—	2 4 996	440	733	36	1	10	88	98	66	—	2	22	8	2	468	
	1944 440 6 718	7 158	1 920	—	2 4 791	445	644	19	—	8	89	97	66	—	2	25	4	2	234	
II. Kihlakunnanoikeudet II. Häradsrätter	1937 2 673 13 810	16 483	4 661	—	9 381	2 441	2 012	136	7	83	173	256	101	—	6	80	69	4	4 008	
	1938 2 441 13 427	15 868	4 388	—	9 182	2 298	2 140	144	2	69	160	229	90	—	5	70	64	7	4 048	
	1939 2 298 12 913	15 211	4 685	—	1 8 588	1 937	1 739	105	1	64	142	206	72	—	8	72	54	4	3 314	
	1940 1 937 5 523	7 460	2 328	—	3 748	1 384	864	57	—	54	81	135	54	—	—	37	44	6	2 249	
	1941 1 384 6 188	7 572	2 388	—	11 3 857	1 316	878	81	—	44	58	102	34	—	6	32	30	3	1 727	
	1942 1 316 5 427	6 743	1 971	—	18 3 426	1 328	863	52	—	30	32	62	26	—	1	23	12	1	1 839	
	1943 1 328 6 966	8 294	2 571	—	7 4 355	1 361	1 176	66	1	12	44	56	27	—	3	7	19	—	2 179	
	1944 1 361 5 485	6 846	2 072	—	11 3 716	1 047	866	63	1	19	29	48	20	—	4	13	11	1	1 462	

Traduction des rubriques.

Col. 1. Tribunaux (I) des villes et tribunaux (II) à la campagne. Années. Col. 2—11 *Affaires civiles*. 2 Renvoyées de l'année précédente. Renvoyées à l'année suivante. 9 Portées en appel devant la 2^{ème} instance. 10 Dont il a été fait appel. 11 Affaires dans lesquelles 13 Entrées pendant l'année. 14 Total. 15 Abandonnées. Col. 16—18 Terminées. 16 Par la déclaration de la juridiction supérieure, 19 Renvoyées à l'année suivante. 20 Portées devant la cour d'appel. Col. 21—25 *Requêtes et enregistrements*. 21 Renvoyées de l'année *Affaires économiques et administratives*. 26 Renvoyées de l'année précédente. 27 Entrées pendant l'année. 28 Total. 29 Terminées Col. 33—44 *Affaires criminelles*. 33 Renvoyées de l'année précédente. 34 Entrées pendant l'année. 35 Total. Col. 36—40 Terminées 37 Par jugement. 38 Par ordre de peines. 39 Total des affaires jugées. 40 Renvoyées à un autre tribunal après instruction. 41 alcooliques sans poursuites.

Taulu 3. Raastuvan- ja kihlakunnanoikeuksissa ratkaistut riita-asiat
Tabell 3. Vid rådstuvu- och häradsrätterna avdömda tvistemål samt
Affaires civiles jugées ainsi que requêtes et enregistrements

Raastuvan- ja kihlakunnanoikeudet, vuonna		Riita-asiain laatu - Tvistemålens beskaffenhet									
		Avio-oikeudelliset suhteet — Äktenskapsrättsliga förhållanden									
		Avioero — Äktenskapskillnad	Avioiton perustuminen Återgång av äktenskap	Kihlausero Skillnad i trolovning	Peänero ilman konkurssia Böskillnad utan konkurs	Peänsäläkö — Böskifte	Peänsostitus — Avviftning	Ehtausvelvollisuus Underhållsplikt	Muita avioilijosta johdavat suhteet Övriga äktenskapsrättsliga förhållanden	Yhteensä — Summa	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
I. Raastuvanoikeudet ... I. Rådstuvurätter	1937	8 950	955	6	1	57	10	1	95	3	1 128
	1938	9 828	1 066	7	4	26	6	1	98	2	1 210
	1939	9 736	892	6	2	29	3	2	73	—	1 007
	1940	4 871	962	5	—	19	2	2	95	1	1 086
	1941	5 892	1 072	10	3	19	7	6	94	3	1 214
	1942	3 903	1 366	6	3	16	12	8	82	1	1 494
	1943	4 996	2 071	16	1	25	18	13	107	—	2 251
1944	4 791	2 236	20	3	22	17	15	101	5	2 419	
II. Kihlakunnanoikeudet II. Häradsrätter	1937	9 381	794	3	14	44	35	10	28	1	929
	1938	9 182	869	7	6	45	51	12	36	3	1 029
	1939	8 588	785	10	13	29	15	20	31	2	905
	1940	3 748	557	4	5	13	24	14	16	2	635
	1941	3 857	635	8	6	14	33	12	24	1	733
	1942	3 426	802	8	6	11	42	9	30	1	909
	1943	4 355	1 331	13	2	9	35	27	59	—	1 476
1944	3 716	1 319	14	2	14	46	17	35	—	1 447	

Traduction des rubriques.

Col. 1 Tribunaux (I) des villes et (II) à la campagne. Années. 2. Total des affaires civiles jugées. Col. 3—111 Nature des affaires civiles. avec une faillite. 7 Répartition de biens. 8 Partage de la communauté de biens. 9 Obligation de subvention. 10 Autres rapports matrimoniaux. Droit de soin et d'entretien pour les enfants légitimes. 15 Autres rapports entre parents et enfants. 16 Total. Col. 17—20 Tutelles et curatelles. Autres contestations en matière de tutelle et de curatelle. 20 Total. Col. 21—29 Successions. 21 Contestations quant à l'inventaire d'une succession. 22 Contestations quant au partage successoral. 26 Attaque d'un testament. 27 Successions en déshérence. 28 Autres contestations quant aux successions.

Taulu 3 (jatk.). Ratkaistut riita-asiat ja käsitellyt hakemus- ja ilmoitusasiat vuosina 1937—1944.

Raastuvan- ja kihlakunnanoikeudet, vuonna	Riita-asiain laatu — Tvistemålens beskaffenhet									
	Tllusrajat, kiinteän omaisuuden omistus ja panttioikeus Agogränser, ägande- och panträtt till fast egendom									
	Rajaritta — Rättsrit	Kiinteistön saannon mottiainen Klander av åtkomst till fast egendom	Kiinteistön kaupan purkamisen Hävande av fastighetsköp	Kiinteistön kauppa, vaihto tai lahjoittaminen. Köp, byte eller gäva av fast egendom	Kiinteistön lunastusoikeus Lösningrätt till fast egendom	Pakkolunastus — Expropriation	Kaupungin tai kaupungin asemakavaa koskeva lain asema- ja valtuutuksen määritys Johande rita Stridigheter rörande stads- eller köpingsplan samt av utomplanbestämmelser utpikornas tvister	Tontinjakko — Tomtindelning	Muut kiinteistöriidat Övriga fastighetsrättsfall	Yhteensä — Summa
30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	
I. Raastuvanoikeudet	1	3	9	13	7	10	2	—	6	51
I. Rädstuvurätter	1	2	9	8	7	2	1	—	5	35
1937	—	6	4	12	7	1	—	—	1	31
1938	—	2	—	11	5	1	—	—	—	19
1939	—	6	1	20	9	4	—	—	—	40
1940	—	7	5	17	4	—	—	—	2	35
1941	1	8	5	10	7	—	1	—	—	32
1942	—	5	2	13	3	—	2	—	1	26
1943	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1944	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II. Kihlakunnanoikeudet	—	84	134	147	7	12	—	—	39	423
II. Häradsrätter	3	190	60	145	12	44	—	—	15	469
1937	2	180	41	109	13	16	12	—	17	390
1938	1	70	15	54	6	13	—	—	4	163
1939	—	63	18	48	—	9	—	—	5	143
1940	—	72	31	55	4	16	—	—	2	180
1941	1	79	19	65	4	4	—	—	5	177
1942	1	81	12	41	14	7	—	—	3	159
1943	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1944	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Traduction des rubriques.

Col. 30—39 *Bornage, ventes d'immeubles, droit de propriété et hypothèques sur les immeubles.* 30 Contestations en matière de
34 Retrait lignager. 35 Expropriation. 36 Litiges concernant les plans des villes et des bourgs etc. 37 Division en parcelles.
tion. 42 Droit d'abattage de bois. 43 Droit de chasse. 44 Servitudes. 45 Logement et rente viagers. 46 Autres droits d'usage et
(y compris indemnités pour dommages causés par les animaux domestiques d'un tiers). 50 Dérivation des eaux (y compris fossés
chenaux de flottage etc.). 52 Droit de pêche. 53 Terrain en friche. 54 Autres dommages aux immeubles. 55 Autres litiges relatifs

Tabell 3 (forts.). Avdömda tvistemål och handlagda ansöknings- och anmälningsärenden åren 1937—1944.

Riita-asiajn laatu—Tvistemälens beskaffenhet																	
Kiinteän omaisuuden käyttö- ja tuotto-oikeus Bruks- och avkomsträtt till fast egendom							Muut kiinteää omaisuutta koskevat oikeussuhteet Övriga rättsförhållanden beträffande fast egendom										
Maanvuokra — Jordlega	Huonevuokra — Hyra	Metsänhakkuuoikeus — Skogsaverkningsrätt	Metsästysoikeus — Rätt till jakt	Rasite — Servitut	Eiike — Styning	Muut käyttö- ja tuotto-oikeudet sekä kiinteistöön kohdistuvat saamiset Övriga bruks- och avkastningsrättigheter samt fordran från fast egendom	Yhteensä — Summa	Tien kunnossapito — Vägskötselning	Sängeselskyldighet (inkl. ersättning för skada av samans husdjur)	Alkuisvelvollisuus (muukaan luettuna korvaus kotosen koteleisuuden tuottamasta vahingosta)	Veden johtaminen (muukaan luettuna ojitus, pengerrys, viemärijärjestelmä y. m.) Avledning av vatten (inkl. ojitning, inveltning, kloakledning m. m.)	Veden johdaminen (muukaan luettuna ojitus, pengerrys, viemärijärjestelmä y. m.)	Kalastusoikeus — Rätt till fiske	Maan rajoille päästämisen — Vainäivä	Muut kiinteistöön kohdistuneet vahinko Annan skada å fast egendom	Muut kiinteistöä koskevat riidat Andra mål om fast egendom	Yhteensä — Summa
27	658	1	—	7	1	13	707	1	—	—	—	—	1	—	—	—	3
28	634	3	—	3	5	12	685	—	1	—	—	1	—	—	4	2	12
10	587	1	—	5	—	23	626	—	—	—	—	—	—	—	3	1	4
4	777	1	—	—	—	1	783	—	1	—	—	—	—	—	—	1	2
4	1 013	—	—	3	—	3	1 023	—	1	—	—	—	—	1	2	—	4
3	787	—	—	—	—	5	795	—	—	1	—	—	—	—	—	2	3
—	816	2	—	—	1	1	820	1	—	—	—	—	—	—	—	5	6
—	545	1	—	1	—	4	551	—	2	—	—	—	—	—	—	—	3
137	180	40	1	20	109	88	575	19	72	39	6	3	—	1	45	27	212
144	148	39	1	24	107	93	556	9	72	27	4	3	3	3	43	23	184
148	124	35	1	29	97	45	479	17	55	28	4	2	—	2	38	20	166
67	103	9	—	10	56	41	286	4	45	14	5	—	—	—	11	5	84
58	129	7	—	6	70	34	304	17	41	14	—	—	—	1	14	15	102
42	122	8	—	8	56	29	265	10	39	8	8	—	—	—	8	10	83
63	118	9	—	5	75	43	313	12	42	2	1	—	—	1	8	17	83
37	83	15	—	5	56	36	232	10	29	5	1	—	—	—	17	4	66

bornage. 31 Attaque de l'acquisition d'un immeuble. 32 Annulation d'une vente d'immeuble. 33 Vente, échange ou donation d'immeuble. 38 Autres contestations immobilières. 39 Total. Col. 40—47 Droits réels en matière immobilière. 40 Louage de terre. 41 Loyer d'habitation et créances sur immeubles. 47 Total. Col. 48—56 Autres rapports juridiques concernant les immeubles. 48 Voirie. 49 Clôtures endiguement, conduit d'égout). 51 Droit relatifs à l'eau (y compris construction dans l'eau, droit aux chutes d'eau, chenaux, flottage, aux immeubles. 56 Total.

Taulu 3 (jatk.). Ratkaistut riita-asiat ja käsitellyt hakemus- ja ilmoitusasiat vuosina 1937—1944

Raastuvan- ja kihlakunnanoikeudet, vuonna Rådstuvu- och häradsrätter, år	Riita-asiain laatu Tvistemålens beskaffenhet											
	Irtainta omaisuutta sekä aineettomia varallisuus- Tvister angående lösegendom och immateriella											
	Laina — Lån	Vuokra — Laga	Talletus — Deposition	Irtaintuon lahjoittaminen Gåva av lösegendom	Irtaintuon saannon morkittminen ja irtaintuon kaupan purkamisen — Klander av Aktornas till lösegendom och hävande av lösestreck	Irtaintuon panttaus Pantätt i lösegendom	Irtaintuon kiinnitysä koskeva riita Tvist angående lösestreckning	Kauppiainden väliset kauppatornet Handelsköp	Luottokauppa — Kreditköp	Vahitajamaksukauppa Avbetalningsköp	Eläinkauppa — Kreatursköp	Huutokauppaasatava Auktionsfordran
	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68
I. Raastuvanoikeudet	4	19	11	1	20	8	—	32	1 610	251	7	1
I. Rådstuvurätter	3	16	7	1	38	8	—	61	1 641	331	8	—
1937	—	15	4	—	46	4	—	25	1 629	308	—	5
1938	1	1	3	1	42	2	—	19	539	77	—	—
1939	—	2	2	—	42	1	2	10	543	122	2	—
1940	—	5	6	—	42	2	1	7	210	26	8	—
1941	2	9	3	2	69	1	—	4	249	10	5	—
1942	—	6	12	1	53	2	—	1	220	10	6	1
1943	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1944	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II. Kihlakunnanoikeudet	15	14	5	6	73	6	1	16	1 627	31	62	17
II. Häradsrätter	5	21	8	8	82	1	—	35	1 558	34	57	18
1937	3	11	8	2	80	1	—	5	1 933	33	37	17
1938	3	9	—	1	53	2	—	5	551	7	20	6
1939	2	10	2	—	38	3	—	3	558	16	20	8
1940	3	9	7	1	72	3	—	—	197	3	44	9
1941	6	12	3	2	84	4	—	2	220	4	46	5
1942	6	6	2	1	60	1	—	2	122	1	24	6
1943	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1944	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Traduction des rubriques.

Col. 57—74 *Contestations en matière de meubles et de droits irréels.* 57 Prêts à usage. 58 Louage. 59 Dépôts. 60 Donation de l'hypothèque mobilière. 64 Ventes commerciales. 65 Ventes à crédit. 66 Ventes à tempérament. 67 Vente d'animaux. 68 Prêts marchandises. 72 Droits d'auteur. 73 Autres droits irréels. 74 Total. Col. 75—78 *Avances de fonds et caution.* 75 Reconnaissance. 79 Créances en vertu d'un effet de commerce. 80 Créances en vertu d'un chèque. 81 Total.

Tabell 3 (forts.). Avdömda tvistemål och handlagda ansöknings- och anmälningsärenden åren 1937—1944.

Riita-asiain laatu Tvistemälens beskaffenhet												
oikeuksia koskevat suhteet förmögenhetsrätter						Velaksianto ja takausasiat Försträckning och borgen				Vekseli- ja shekkiasiat Växel- och checkmål		
Muun niminen irtaimiston kauppa tai vaihto Övriga bemämlingar på köp eller byte av lösegendom	Patentti — Patent	Tavaramerkki — Varumärke	Tekijänoikeus — Upphovsmanrätt	Muut aineellomat varallisuusoikeudet Övriga immateriella förmögenhetsrätter	Yhteensä — Summa	Velkakirja — Skuldbevis	Velaksianto — Försträckning	Takaus — Borgen	Yhteensä — Summa	Vekselisaatava — Växelfordran	Shekkisaatava — Checkfordran	Yhteensä — Summa
69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81
—	4	—	1	5	1 974	597	98	81	776	3 043	2	3 045
7	8	—	2	9	2 140	670	195	69	934	3 412	5	3 417
162	7	1	1	6	2 213	752	133	73	958	3 803	2	3 805
29	9	1	2	3	729	242	72	36	350	1 323	2	1 325
90	1	1	—	5	823	318	65	49	432	1 582	—	1 582
36	3	—	1	1	348	163	40	16	219	431	2	433
40	2	1	1	—	398	220	74	13	307	474	1	475
47	3	—	—	5	367	149	92	9	250	432	1	433
81	—	—	—	—	1 954	1 359	463	172	1 994	278	—	278
132	1	1	1	1	1 963	1 069	506	139	1 714	275	—	275
157	1	—	1	3	2 342	969	441	130	1 540	318	—	318
49	—	1	—	2	709	307	128	42	477	105	—	105
55	—	—	—	1	716	289	141	46	476	96	—	96
46	—	—	—	1	395	201	99	37	337	42	1	43
35	—	—	—	1	424	155	96	34	285	45	—	45
55	—	—	—	—	286	104	124	14	242	43	—	43

meubles. 61 Attaque de l'acquisition de propriété mobilière. 62 Droits de gage en matière de meubles. 63 Contestations relatives à de consommation et cautionnement. 69 Autres catégories d'achat ou échange de meubles. 70 Brevets d'invention. 71 Marques de de dettes. 76 Prêts de consommation. 77 Caution. 78 Total. Col.79—81 Contestations en matière d'effets de commerce et de chèques.

Taulu 3 (jatk.). Ratkaistut riita-asiat ja käsitellyt hakemus- ja ilmoitusasiat vuosina 1937—1944.

Raastuvan- ja kihlakunnanoikeudet, vuonna Rådstuvu- och häradsrätter, år	Riita-asiain laatu Tvistemålens beskaffenhet								Vakutusopimukset (paitsi merihenkendelliset) Forskringsavtal (utoan sjöfallsinga)	
	Palvelussopimukset ja toimitsijatoimet y.m. Tjänsteavtal, syssломannaskap o. dyl.							Merioikeusasiat -- Sjörättsmål		
	Työsopimuksilla -- Työst om arbetsavtal	Työurakka -- Arbetsbeting	Työpaikka -- Arbetsstän	Toimitsijan toiml -- Syssломannaskap	Valtiosi- (meklari-) sopimus Mäklaravtal	Muut palvelussopimukset Andra tjänsteställningar	Yhteensä -- Summa			
82	83	84	85	86	87	88	89	90		
I. Raastuvanoikeudet..	1937	29	24	319	217	36	18	643	21	13
	1938	55	46	332	322	30	23	808	32	11
	1939	12	86	364	107	30	3	602	42	8
	1940	2	44	150	51	21	1	269	8	9
	1941	8	60	146	71	37	11	333	33	6
	1942	5	14	85	44	21	11	180	16	12
	1943	7	30	107	48	17	5	214	10	18
1944	3	32	100	35	9	4	183	19	7	
I. Kihlakunnanoikeudet	1937	17	86	446	182	28	38	797	—	13
	1938	32	110	488	145	30	9	814	2	18
	1939	7	79	450	123	19	13	691	1	8
	1940	1	35	174	63	7	8	288	2	5
	1941	1	28	211	64	24	3	331	—	4
	1942	5	28	155	43	10	6	247	2	2
	1943	3	24	150	42	14	8	241	—	4
1944	3	17	105	20	8	2	155	—	5	

Traduction des rubriques.

Col. 82—88 *Contrats de service, contrats de mandat etc.* 82 Contestations sur contrat de travail. 83 Travail à forfait. 84 Salaires. *d'assurance maritime*). Col. 91—96 *Indemnités nonobligatoires (sauf dans les questions de propriété immobilière et de droits irréels)*. 91 Autres accidents des personnes. 95 Dommages aux choses et dommages-intérêts. 96 Total. Col. 97—100 *Litiges en matière de sociétés (maladie)*. 98 Contestations quant à des appartements en actions. 99 Autres contestations en matière de sociétés anonymes ou 101 Récupération après jugement par défaut, poursuite judiciaire, main-forte saisie, vente judiciaire. 102 Droit de propriété relatif Litige concernant une créance dans une procédure de faillite. 106 Autres litiges en matière de faillite. 107 Total.

Taulu 3 (jatk. ja loppu). Ratkaistut riita-asiat ja käsitellyt hakemus- ja ilmoitusasiat vuosina 1937—1944.

Raastuvan- ja kihlakunnanoikeudet, vuonna Rådstuvu- och häradsrätter, år	Riita-asiain laatu — Tvistem. beskaff.				Käsitellyt hakemus- ja ilmoitusasiat kaikkiaan Handlagda an- söknings- och anmälnings- ärenden inalles	Hakemus- ja			
	Muut riita-asiat Tvistemål i övrigt					Saataavan kiinnitys Inteckning för fordran	Sopimuskiinnitys Inteckning av kontrakt	Trahntisto kiinnitys Löstreinteckning	
	Vaihtokomion moittimien Klander av skiljedom	Yleisiä maksuja koskevia riita- Tvist om allmän avgift	Muut riita-asiat — Tvistemål i övrigt	Yhteensä — Summa					
	108	109	110	111	112	113	114	115	
I. Raastuvanoikeudet ...	1937	1	1	18	20	16 864	9 029	139	212
	1938	5	3	35	43	17 374	9 088	165	197
	1939	1	—	8	9	15 036	7 089	197	226
I. Rådstuvurätter	1940	3	—	4	7	12 106	5 366	133	132
	1941	2	2	9	13	14 205	6 485	163	202
	1942	1	1	5	7	14 178	6 465	165	176
	1943	2	3	6	11	12 958	5 251	169	163
	1944	—	2	11	13	12 535	5 506	147	145
II. Kihlakunnanoikeudet	1937	14	5	32	51	108 215	33 882	5 172	890
	1938	3	5	19	27	107 048	35 714	5 458	754
	1939	12	7	8	27	102 260	39 898	5 197	600
II. Häradsrätter	1940	1	—	12	13	67 330	24 477	3 624	450
	1941	2	—	14	16	70 506	27 060	3 818	634
	1942	4	1	15	20	77 827	33 973	3 892	1 157
	1943	1	2	23	26	75 702	25 708	3 898	1 268
	1944	2	4	8	14	59 063	19 507	3 334	797

Traduction des rubriques.

Col. 108—111 *Autres affaires civiles*. 108 Appel de jugement d'arbitrage. 109 Litiges en matière de dépenses publiques. 110 *registremens*. 113 Inscription hypothécaire pour créances. 114 Inscription hypothécaire pour contrats. 115 Hypothèque mobilière. rectification. 120 Convocation de créanciers à l'an et jour. 121 Serment certifiant un inventaire après décès. 122 Autres serments. Adoption. 128 Affaires concernant les déclarations des décès de personnes disparues. 129 Curateurs etc. 130 Autres.

Tabell 3 (forts. och slut). Avdömda tvistemål och handlagda ansöknings- och anmälningsärenden åren 1937—1944.

ilmoitusasiain laatu — Ansöknings- och anmälningsärendenas beskaffenhet														
Munt bakanns- ja ilmoitusasiat Övriga ansöknings- och anmälningsärenden	130	17	19	94	98	86	154	100	69					
Utköpta rättsmål i riksdagen	129	1	5	4	—	5	2	9						
Kadonseen henkijän kuolleeksi julistaminen Försvararen personens förklarande för död	128	49	124	111	35	99	53	78	47					
Ökolapsen otkantaminen Antagande av adoptivbarn	127	181	180	195	265	382	447	604	571					
Merisellitys — Störklarung	126	74	61	50	93	85	137	96	135					
Asiakirjan kuolehtus Dödande av urkund	125	75	92	78	98	214	100	166	195					
Testamentin vahvomien Testaments bevalning	124	902	861	740	1 003	900	1 046	1 097	1 116					
Testamentin säilytön jättämien Testamentes lämnande i förvar	123	118	163	196	132	160	251	400	499					
Muu valanteko — Annan edgång	122	1 096	1 304	1 465	881	836	870	952	847					
Perunkirjan vahvistaminen valalla Edlitt bekräftande av doppspecknings- Instrument	121	7	13	12	7	7	7	15	14					
Vuosiluaste — Årstämning	120	150	177	144	115	206	229	225	166					
Kinnekirja, kinnekirjan ja lainhunun oikeasemmen Fastbrev, rättelse av fastbrev och lagfart	119	4	—	2	1	—	—	2	1					
Holhoussasiat — Förmyndarskapsärenden	118	1 623	1 721	1 502	1 354	1 399	1 503	1 568	1 370					
Avioehto — Äktenskapsförord	117	636	674	603	468	525	574	577	561					
Kintekin omalunnon lainhununatus Lagfart å fast egendom	116	2 551	2 534	2 327	1 921	2 456	1 996	1 493	1 137					
		51 199	47 476	41 322	26 113	26 810	25 024	30 220	22 198					
		677	602	543	291	337	317	396	362					
		10 530	10 368	8 646	7 137	6 767	7 624	7 804	6 673					
		75	94	73	22	19	15	32	19					
		158	156	136	159	80	128	85	95					
		43	43	43	28	18	23	34	24					
		1 287	1 257	978	578	687	622	477	344					
		347	414	412	269	291	391	715	830					
		3 527	3 676	3 481	3 566	3 257	3 886	3 639	3 762					
		33	35	38	14	39	30	123	32					
		—	—	—	17	32	—	—	—					
		195	250	231	271	382	478	782	765					
		166	720	631	260	178	114	130	127					
		3	1	3	11	41	62	97	76					
		31	26	28	43	56	91	294	118					

Autres affaires civiles. 111 Total. Col. 112 *Total des requêtes et enregistrements terminés.* Col. 113—130 *Nature des requêtes et en-*
 116 Enregistrement de propriété immobilière. 117 Contrat de mariage. 118 Tutelles et curatelles. 119 Titres de propriété et leur
 123 Dépôt de testament. 124 Affirmation du testament devant le tribunal. 125 Annulation de document. 126 Rapport de mer. 127

Taulu 4. Sotaoikeuksien työtillit vuosilta 1937—1939.
Tabell 4. Krigsrätternas arbetsredogörelser för åren 1937—1939.
Rapports de travail des tribunaux militaires de 1937 à 1939.

Vuonna År	Rikossasioita — Brottmål										
	Edelliseltä vuodelta siirtynyttä Från föregående år pålämnade	Vuoden kuluessa vihdelle paritulla Under året anhängsfordrda	Yhteensä Summa	Vuoden kuluessa lopullisen toimenpiteen alaisiksi saatettuja Under året till slutlig åtgärd befordrade					Toimitetun tutkimuksen jälkeen kolmeen kuukautsiin siir- rettyjä — Efter rannsakning till annan domstol förvände	Seuraavaan vuoteen lykittyjä Till följande år uppskjutna	Salaisia, joista on valittu I vilka besvär anförts
				Silkeen jätettyjä Avskrivna	Ratkaistuja Åvdömda			Yhteensä Summa			
					Aliseltuja Undermållda	Ej utskannade	Yhteensä Summa				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1937.....	11	1 071	1 082	16	11	1 048	1 059	4	3	135	
1938.....	3	922	925	7	—	908	908	5	5	84	
1939.....	5	809	814	7	2	799	801	4	2	64	

Traduction des rubriques.

Col. 1 Années. Col. 2—11 Affaires criminelles: col. 2 restées de l'année précédente, col. 3 portées devant les tribunaux pendant l'année, col. 4 total, col. 5—9 terminées pendant l'année: col. 5 rayées des rôles au cours du procès, col. 6—8 jugées: col. 6 soumises, col. 7 non soumises, col. 8 total, col. 9 renvoyées à un autre tribunal après instruction; col. 10 renvoyées à l'année suivante, col. 11 lesquelles dont il a été fait recours.

Taulu 5. Vesistöimikunnassa vuosina 1937—1944 vireillä olleet asiat.
Tabell 5. Vid vattendragskommissionen under åren 1937—1944 anhängiga ärenden.
Affaires en cours dans la commission pour les litiges d'eau de 1937 à 1944.

Vuonna År	Asioita — Mål					Asioista koski — Målen berörde						
	Edelliseltä vuodelta jätettyjä Från föregående år upp- skjutna	Yhteensä Summa	Ratkaistuja tai poistetu- ja — Åvgjorda eller avskrivna	Seuraavaan vuoteen siir- tyneitä — Till följande år uppskjutna	Yhteensä Summa	Järven tai virran laskeutusta sänkynsä av sig eller vattendrag	Joen perkausta tai pengert- ämistä — rensning eller uppdämning av strömfäll	lauteauksen järjestämistä ordnande av flötning	sääntöselvitys reglering	vesistöksen tekemistä tai muuttamista, työntä upprättande eller flyttande av vattenverk	silian tai muun laikoksen te- kemistä tai muuttamista byggnad eller flyttande av bro eller annat bygg- nadsverk	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1937.....	71	184	255	55	200	69	43	68	8	63	4	
1938.....	200	29	229	67	162	56	34	64	8	63	4	
1939.....	162	65	227	56	172	43	26	96	10	47	5	
1940.....	172	34	206	51	155	34	25	86	12	46	3	
1941.....	155	44	199	43	156	42	26	73	14	38	6	
1942.....	156	28	184	21	163	34	29	64	13	41	3	
1943.....	163	31	194	40	154	40	30	65	13	43	3	
1944.....	154	23	177	44	133	44	26	58	14	33	2	

Traduction des rubriques.

Col. 1 Années. Col. 2—6 Affaires: col. 2 restées de l'année précédente, col. 3 entrées pendant l'année, col. 4 total, col. 5 liquidées, col. 6 renvoyées à l'année suivante. Col. 7—12 Affaires en matière de: col. 7 abaissement du niveau d'un lac ou fleuve, col. 8 nettoyage du lit ou endiguement d'un fleuve, col. 9 arrangement de flottage, col. 10 régularisation, col. 11 construction ou déplacement d'une machine hydraulique, col. 12 construction ou déplacement d'un pont etc.

Taulu 6. Maanjako-oikeuksissa vuosina 1937—1944 vireillä olleet asiat.
Tabell 6. Vid ägodelningsrätterna anhängiga mål under åren 1937—1944.
Procès traités par les tribunaux de partage des terres de 1937 à 1944.

Vuonna År	Edelliseltä vuodelta jätettyä från föregående år uppskjutna	Vuoden kuluessa tulleita Under året inkomna	Yhteensä — Summa	Sovittuja tai muusta syytä rauennettuja Förlikta eller av annan orsak förlitna	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä till följande år uppskjutna	Ratkalstuista asioista koski De avgjorda målen berörde								Lopullisesti päätettyjä asioita, joissa Stulldgå avgjorda mål i vilka för- rättningen ändrats
							isojaon järjestelyä tai maanjakoa storskiftes reglering eller nyskifte	isojakoa tai isojaon täydentämistä storskifte eller komplettering dittav	halkomista klyvning	löhkonnistia tai palstaloitusta styckning eller parcellering	vesialueen jakoa skifte av vattenområde	vuokra-alueiden luovuttamista y. m. inlösen av lego-områden m. m.	muuta toimitusta annan förfärdning	15	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	Turun maanjako-oikeus — Åbo ägodelningsrätt — Tribunal de partage des terres de Turku														
1937	118	160	278	8	167	103	1	50	14	19	14	36	33	128	
1938	103	199	302	2	172	128	2	68	11	19	10	42	20	116	
1939	128	234	362	2	214	146	—	38	9	7	6	130	25	154	
1940	146	35	181	3	83	95	—	12	3	4	5	48	11	47	
1941	95	16	111	—	42	69	1	4	5	1	—	28	3	18	
1942	69	55	124	5	38	81	—	4	3	7	1	19	4	21	
1943	81	35	116	—	50	66	—	13	6	3	3	21	4	35	
1944	66	27	93	3	61	29	1	6	7	17	6	9	16	24	
	Vaasan maanjako-oikeus — Vasa ägodelningsrätt — Tribunal de partage des terres de Vaasa														
1937	67	86	153	3	105	45	5	18	23	8	—	26	25	61	
1938	45	141	186	1	141	44	2	19	25	13	—	60	22	80	
1939	44	108	152	7	106	39	—	4	15	11	1	63	12	61	
1940	39	42	81	1	54	26	—	5	12	8	1	23	5	27	
1941	26	18	44	—	33	11	—	4	9	2	—	12	6	18	
1942	11	30	41	2	26	13	3	—	8	4	—	8	3	13	
1943	13	24	37	—	27	10	—	3	12	3	2	1	6	13	
1944	10	29	39	2	21	16	—	3	13	1	—	—	4	9	
	Viipurin maanjako-oikeus — Viborgs ägodelningsrätt — Tribunal de partage des terres de Viipuri														
1937	118	176	294	12	167	115	—	—	44	16	6	84	17	86	
1938	115	210	325	23	166	136	—	—	35	17	8	80	26	92	
1939	136	244	380	12	202	166	—	—	27	12	2	145	16	58	
1940	166	42	208	59	70	79	—	—	8	8	5	45	4	15	
1941	79	21	100	5	48	47	—	1	8	2	2	34	1	14	
1942	47	18	65	—	3	62	—	—	2	—	—	1	—	1	
1943	62	35	97	14	45	38	—	—	9	6	4	23	3	25	
1944	38	22	60	12	22	26	—	—	3	5	—	8	6	16	
	Kaikki maanjako-oikeudet — Alla ägodelningsrätterna — Tous les tribunaux de partage des terres.														
1937	303	422	725	23	439	263	6	68	81	43	20	146	75	275	
1938	263	550	813	26	479	308	4	87	71	49	18	182	68	288	
1939	308	586	894	21	522	351	—	42	51	30	8	338	53	273	
1940	351	119	470	63	207	200	—	17	23	20	11	116	20	89	
1941	200	55	255	5	123	127	1	9	22	5	2	74	10	50	
1942	127	103	230	7	67	156	3	4	13	11	1	28	7	35	
1943	156	94	250	14	122	114	—	16	27	12	9	45	13	73	
1944	114	78	192	17	104	71	1	9	23	23	5	17	26	49	

Traduction des rubriques.

Col. 1 Années. Col. 2 Restés de l'année précédente. Col. 3 Survenus pendant l'année. Col. 4 Total. Col. 5 Terminés par transaction ou abandonnés. Col. 6 Jugés pendant l'année. Col. 7 Renvoyés à l'année suivante. Col. 8—14 Nature des affaires jugées: col. 8 répartitions de terres non partagées et abornages, col. 9 arrangement des répartitions des terres ou de nouveau partage de terres, col. 10 répartitions de propriétés, col. 11 morcellement de propriétés, col. 12 partage des eaux, col. 13 parcelles affermées achetées par les tenanciers etc., col. 14 autres affaires. Col. 15 Affaires jugées définitivement dans lesquelles l'exécution a été changée.

Taulu 7 c. Ulosotonhaltijain käsiteltä-
 Tabell 7 c. Överexekutorernas utsök-
 Affaires traitées par les execu-

Vuonna År	Edelliseltä vuodelta siirtynyt Från föregående år balanserade	Vuoden kuluessa saapuneita Under året inkomna	Kalkkiaan — Inalles	Vuoden kuluessa loppuunkäsitellyjä asioita — Under året slutligt hand-										
				Tukimatta jätettyjä Icke till provning upptagna	Rauennut Förtälna	Sääntöjen töytäistä till domstols handläggning förvisade	kokonaan tai osittain myönteisesti ratkaistuja i vilka ansökningen helt eller delvis bifallits							Yhteensä — Summa
							jotka koskivat — berörande							
							lainhaku- lagnarna — lagnsköning	hakot — avlysning	muuta virka-apua annan handräkning	valitus över utmätningens menetelystä förklarande	muuta toimipäätös annan ägard			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Lääninhallitukset — Länsstyrelserna —														
1 1938	2 242	5 896	8 138	325	1 629	202	1 624	303	180	219	265	1 002	3 593	
2 1939	1 833	4 970	6 803	290	1 028	177	1 513	289	139	247	162	953	3 303	
3 1940	1 535	3 303	4 838	255	921	101	744	115	137	106	114	945	2 161	
4 1941	1 154	3 406	4 560	196	770	75	796	178	143	189	92	892	2 290	
5 1942	999	2 490	3 489	128	665	68	435	99	100	177	82	730	1 623	
6 1943	809	2 540	3 349	117	595	56	374	129	117	140	139	788	1 687	
7 1944	702	2 176	2 878	109	382	61	288	168	116	169	98	681	1 520	
Maistraatit — Magistraterna —														
8 1938	534	2 714	3 248	89	531	67	1 147	102	183	60	52	247	1 791	
9 1939	639	2 277	2 916	84	555	40	1 155	88	116	100	39	128	1 626	
10 1940	473	1 559	2 032	54	520	23	471	57	125	55	18	36	762	
11 1941	604	1 552	2 156	66	517	21	661	54	108	31	28	67	949	
12 1942	513	724	1 237	18	479	14	258	44	51	13	11	29	406	
13 1943	236	819	1 055	26	212	25	252	60	55	11	17	69	464	
14 1944	264	694	958	22	210	20	212	69	29	10	16	52	388	
Koko maa — Hela landet —														
15 1938	2 776	8 610	11 386	414	2 160	269	2 771	405	363	279	317	1 249	5 384	
16 1939	2 472	7 247	9 719	374	1 583	217	2 668	377	255	347	201	1 081	4 929	
17 1940	2 008	4 862	6 870	309	1 441	124	1 215	172	262	161	132	981	2 923	
18 1941	1 758	4 958	6 716	262	1 287	96	1 457	232	251	220	120	959	3 239	
19 1942	1 512	3 214	4 726	146	1 144	82	693	143	151	190	93	759	2 029	
20 1943	1 045	3 359	4 404	143	807	81	626	189	172	151	156	857	2 151	
21 1944	966	2 870	3 836	131	592	81	500	237	145	179	114	733	1 908	

Traduction des rubriques.

Col. 1 Années. Col. 2 Renvoyées de l'année précédente. Col. 3 Entrées pendant l'année. Col. 4 Total. Col. 5—16 Affaires par les sous-exécuteurs, col. 13 autre mesure, col. 14 total. Col. 15 Refusées. Col. 16 Total. Col. 17 Affaires renvoyées à l'année immeubles ou bâtiments possédant un droit à la terre, col. 21—23 inscriptions hypothécaires sur les navires, col. 24—26 autres cré-20, 23, 26, 29 Montant, 1 000 marcs.

vinä olleet asiat vuosina 1938—1944.
ningsmål under åren 1938—1944.
teurs généraux de 1938 à 1944.

lagda mål		Lainhakupäätöksellä veloitettu maksamaan — Medelst utslag i lagsökningsmål ålagda att betala																
Hyväksytyt — Förkastade	Yhteensä — Summa	Seuravaan vuoteen siirryneitä I:n loppuun tai vastaavasti	Kiinteistöön tai rakennukseen, hallinto- ja oikeuksineen maahan kiinnitettyjä saamisita — som invecklats i fastighet eller byggnad med besittningsrätt till jord			Laivaan kiinnitettyjä saamisita som invecklats i fartyg			Muita saamisita Övriga fordringar			Yhteensä Summa						
			Asiain luku Antal mål	Maksamaan veloitettujen henkilöiden luku Antal personer som ålagts betalningskyldighet	Rahamäärä Belopp 1 000 mk	Asiain luku Antal mål	Maksamaan veloitettujen henkilöiden luku Antal personer som ålagts betalningskyldighet	Rahamäärä Belopp 1 000 mk	Asiain luku Antal mål	Maksamaan veloitettujen henkilöiden luku Antal personer som ålagts betalningskyldighet	Rahamäärä Belopp 1 000 mk	Asiain luku Antal mål	Maksamaan veloitettujen henkilöiden luku Antal personer som ålagts betalningskyldighet	Rahamäärä Belopp 1 000 mk				
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29				
<i>Administrations départementales</i>																		
556	6 305	1 833	242	448	13 675	—	—	—	1 382	2 055	14 436	1 624	2 503	28 111				
470	5 268	1 535	208	294	21 616	—	—	—	1 305	1 967	10 989	1 513	2 261	32 605				
246	3 684	1 154	101	130	13 009	—	—	—	643	1 001	7 315	744	1 131	20 324				
230	3 561	999	75	93	6 516	—	—	—	721	1 036	7 664	796	1 129	14 180				
196	2 680	809	66	97	5 817	—	—	—	369	563	7 043	435	660	12 860				
192	2 647	702	57	75	7 714	—	—	—	317	496	5 546	374	571	13 260				
221	2 293	585	43	51	5 586	—	—	—	245	355	6 534	288	406	12 120				
<i>Magistrats des villes</i>																		
131	2 609	639	78	105	26 024	—	—	—	1 069	1 183	12 139	1 147	1 288	38 163				
78	2 383	533	66	92	17 803	2	1	24	1 087	1 244	8 252	1 155	1 337	26 079				
69	1 428	604	26	32	12 571	—	—	—	445	516	4 850	471	548	17 421				
90	1 643	513	21	27	4 817	—	—	—	640	764	3 916	661	791	8 733				
84	1 001	236	11	16	5 164	—	—	—	247	281	4 998	258	297	10 162				
64	791	264	4	5	207	1	1	87	247	380	5 714	252	386	6 008				
56	696	262	10	38	1 121	2	2	6 500	200	224	2 807	212	264	10 428				
<i>Le pays entier</i>																		
687	8 914	2 472	320	553	39 699	—	—	—	2 451	3 238	26 575	2 771	3 791	66 274				
548	7 651	2 068	274	386	39 419	2	1	24	2 392	3 211	19 241	2 668	3 598	58 684				
315	5 112	1 758	127	162	25 580	—	—	—	1 088	1 517	12 165	1 215	1 679	37 745				
320	5 204	1 512	96	120	11 333	—	—	—	1 361	1 800	11 580	1 457	1 920	22 913				
280	3 681	1 045	77	113	10 981	—	—	—	616	844	12 041	693	957	23 022				
256	3 438	966	61	80	7 921	1	1	87	564	876	11 260	626	957	19 268				
277	2 989	847	53	89	6 707	2	2	6 500	445	579	9 341	500	670	22 548				

liquidées pendant l'année. Col. 5 Non examinées. Col. 6 Abandonnées. Col. 7 Renvoyées à un tribunal comme déclarées litigieuses de précaution sans procédure pour dette, col. 10 expulsion, col. 11 autres mesures d'exécution, col. 12 appel contre les saisies opérées suivantes. Col. 18—29 Paiement décrété comme suite d'une procédure de dette; col. 18—20 inscriptions hypothécaires sur les aînés, col. 27—29 total. Col. 18, 21, 24, 27. Nombre des affaires. Col. 19, 22, 25, 28 Nombre des personnes condamnées à payer. Col.

Taulu 8. Hovioikeuksien työ-
 Tabell 8. Hovrätternas arbetsredo-
 Comptes rendus des travaux des

Vuonna År	Sivilliasioita—Civila mål																				
	Vedottuja asioita Vådjade mål					Valitusasioita Besvärsmål					Muita asioita Övriga mål					Yhteensä Summa					
	Vuoden kulussa Under året avgränsade	Yhteensä— Summa	Seuraavaan vuoteen siltynneitä Till följande år uppskjutna Under året avskrivna			Siltä vuoden kulussa Därav under året Inkomna	Yhteensä— Summa	Seuraavaan vuoteen siltynneitä Till följande år uppskjutna Under året avskrivna			Siltä vuoden kulussa Därav under året Inkomna	Yhteensä— Summa	Seuraavaan vuoteen siltynneitä Till följande år uppskjutna Under året avgränsade			Siltä vuoden kulussa Därav under året Inkomna	Yhteensä— Summa				
			1	2	3			4	5	6			7	8	9			10	11	12	13
Turun hovioikeus—Åbo hovrätt—																					
1	1937	1 051	12	520	1 583	1 146	274	—	25	299	275	1 316	—	16	1 332	1 312	2 641	12	561	3 214	2 733
2	1938	1 163	10	508	1 681	1 161	187	—	28	215	190	1 298	—	9	1 307	1 291	2 648	10	545	3 203	2 642
3	1939	1 147	7	429	1 583	1 075	204	1	31	236	208	1 394	—	12	1 406	1 397	2 745	8	472	3 225	2 680
4	1940	872	6	212	1 090	661	109	1	29	139	108	1 437	—	8	1 445	1 433	2 418	7	249	2 674	2 202
5	1941	758	5	448	1 211	999	156	1	36	193	164	814	—	—	814	806	1 728	6	484	2 218	1 969
6	1942	864	5	269	1 138	690	127	1	43	171	135	1 147	—	—	1 147	1 147	2 138	6	312	2 456	1 972
7	1943	776	3	320	1 099	830	158	—	16	174	131	1 166	—	—	1 166	1 166	2 100	3	336	2 439	2 127
8	1944	951	4	233	1 188	868	105	—	27	132	116	1 518	—	—	1 518	1 518	2 574	4	260	2 838	2 502
Vaasan hovioikeus—Vasa hovrätt—																					
9	1937	662	—	153	815	632	164	—	36	200	173	1 416	—	3	1 419	1 415	2 242	—	192	2 434	2 220
10	1938	553	—	187	740	587	137	—	32	169	133	1 439	—	3	1 442	1 439	2 129	—	222	2 351	2 150
11	1939	479	—	273	752	565	109	—	43	152	120	1 178	—	—	1 178	1 175	1 766	—	316	2 082	1 869
12	1940	385	—	168	553	280	87	3	18	108	65	1 035	—	1	1 036	1 036	1 507	3	187	1 697	1 381
13	1941	284	—	259	543	375	51	—	49	100	82	929	—	—	929	928	1 264	—	308	1 572	1 385
14	1942	205	—	269	474	215	72	—	21	93	44	896	—	—	896	896	1 173	—	290	1 463	1 155
15	1943	346	—	271	617	348	76	2	12	90	69	1 075	—	—	1 075	1 075	1 497	2	283	1 782	1 492
16	1944	385	—	161	546	275	60	—	—	60	48	1 072	—	—	1 072	1 072	1 517	—	161	1 678	1 395
Viipurin hovioikeus—Viborgs hovrätt—																					
17	1937	990	—	167	1 157	929	282	—	36	318	287	1 351	—	13	1 364	1 347	2 623	—	216	2 839	2 563
18	1938	954	—	190	1 144	977	233	—	13	296	260	1 185	1	30	1 216	1 203	2 422	1	233	2 656	2 440
19	1939	853	—	179	1 032	842	227	—	17	244	231	879	4	5	888	858	1 959	4	201	2 164	1 931
20	1940	309	—	114	423	244	78	—	9	87	70	733	—	2	735	730	1 120	—	125	1 245	1 044
21	1941	336	—	90	426	312	84	—	3	87	78	568	—	—	568	566	988	—	93	1 081	956
22	1942	283	—	90	373	283	64	—	8	72	69	484	—	—	484	484	831	—	98	929	836
23	1943	425	—	98	523	433	98	—	14	112	104	584	—	—	584	584	1 107	—	112	1 219	1 121
24	1944	373	—	58	431	333	97	—	9	106	92	690	—	—	690	690	1 160	—	67	1 227	1 115
Kaikki hovioikeudet—Samtliga hovrätter—																					
25	1937	2 703	12	840	3 555	2 707	720	—	97	817	735	4 083	—	32	4 115	4 074	7 506	12	969	8 487	7 516
26	1938	2 670	10	885	3 555	2 725	607	—	73	680	583	3 922	1	42	3 965	3 933	7 199	11	1 000	8 210	7 241
27	1939	2 479	7	881	3 367	2 482	540	1	91	632	569	3 451	4	17	3 472	3 430	6 470	12	989	7 471	6 471
28	1940	1 566	6	494	2 066	1 185	274	4	56	334	243	3 205	—	11	3 216	3 199	5 045	10	561	5 616	4 627
29	1941	1 378	5	797	2 180	1 686	291	1	88	380	324	2 311	—	—	2 311	2 300	3 980	6	885	4 871	4 310
30	1942	1 352	5	628	1 985	1 188	263	1	72	336	248	2 527	—	—	2 527	2 527	4 142	6	700	4 848	3 963
31	1943	1 547	3	689	2 239	1 611	332	2	42	376	304	2 825	—	—	2 825	2 825	4 704	5	731	5 440	4 740
32	1944	1 709	4	452	2 165	1 476	262	—	36	298	256	3 280	—	—	3 280	3 280	5 251	4	488	5 743	5 012

Traduction des rubriques.

Col. 1 Années. Col. 2—21 Affaires civiles. Col. 2—6 Appels. Col. 7—11 Recours. Col. 12—16 Autres affaires civiles. Col. 17—
 criminelles. Col. 37—41 Total, Col. 2, 7, 12, 17, 22, 27, 32, 37 Jugées pendant l'année. Col. 3, 8, 13, 18, 23, 28, 33, 38 Rayées pendant
 36, 41 Dont entrées pendant l'année.

tilit vuosina 1937—1944.
görelser för åren 1937—1944.
cours d'appel de 1937 à 1944.

Rikosasioita—Brottmål																				
Alistettuja asioita Hemställda mål				Valitusasioita Bevärsämål				Muita asioita Övriga mål				Yhteensä Summa								
Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Tilii foljande år uppskjutna	Vuoden kuluessa poliiseittuja Under året avskrivna	Yhteensä — Summa	Siltä vuoden kuluessa tulleita Därav under året inkomna	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Tilii foljande år uppskjutna	Vuoden kuluessa poliiseittuja Under året avskrivna	Yhteensä — Summa	Siltä vuoden kuluessa tulleita Därav under året inkomna	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Tilii foljande år uppskjutna	Vuoden kuluessa poliiseittuja Under året avskrivna	Yhteensä — Summa	Siltä vuoden kuluessa tulleita Därav under året inkomna	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Tilii foljande år uppskjutna	Vuoden kuluessa poliiseittuja Under året avskrivna	Yhteensä — Summa						
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	
<i>Cour d'appel de Turku</i>																				
395	—	27	422	399	1 179	—	645	1 824	1 264	3 002	—	11	3 013	2 995	4 576	—	683	5 259	4 658	1
368	—	22	390	363	1 182	—	489	1 671	1 026	2 649	—	12	2 661	2 650	4 199	—	523	4 722	4 039	2
341	—	12	353	331	1 207	2	177	1 386	897	2 716	—	12	2 728	2 716	4 264	2	201	4 467	3 944	3
196	—	31	227	215	690	—	217	907	730	1 074	—	—	1 074	1 062	1 960	—	248	2 208	2 007	4
265	—	3	268	237	687	—	423	1 110	893	1 041	—	—	1 041	1 041	1 993	—	426	2 419	2 171	5
37	—	1	38	35	1 221	—	483	1 704	1 281	1 024	—	—	1 024	1 024	2 282	—	484	2 766	2 340	6
30	—	5	35	34	1 607	—	690	2 297	1 814	1 051	—	—	1 051	1 051	2 688	—	695	3 383	2 899	7
19	—	1	20	15	1 670	—	631	2 301	1 611	912	—	—	912	912	2 601	—	632	3 233	2 538	8
<i>Cour d'appel de Vaasa</i>																				
200	—	22	222	202	569	—	160	729	600	1 072	—	—	1 072	1 072	1 841	—	182	2 023	1 874	9
198	—	10	208	186	535	—	133	668	508	1 224	—	—	1 224	1 224	1 957	—	143	2 100	1 918	10
154	—	7	161	151	406	—	230	636	503	1 082	—	—	1 082	1 082	1 642	—	237	1 879	1 736	11
120	—	6	126	119	318	—	148	466	236	781	—	3	784	784	1 219	—	157	1 376	1 139	12
120	—	4	124	118	277	—	206	483	335	691	—	—	691	688	1 088	—	210	1 298	1 141	13
31	—	1	32	28	305	—	404	709	503	387	—	—	387	387	723	—	405	1 128	918	14
12	—	5	17	16	491	—	562	1 053	649	436	—	—	436	436	939	—	567	1 506	1 101	15
12	—	2	14	9	505	—	667	1 172	610	408	—	—	408	408	925	—	669	1 594	1 027	16
<i>Cour d'appel de Vaipuri</i>																				
290	3	19	312	293	783	3	109	895	767	679	—	—	679	679	1 752	6	128	1 886	1 739	17
275	—	26	301	282	660	—	107	767	658	650	—	—	650	650	1 585	—	133	1 718	1 590	18
214	—	17	231	205	639	—	108	747	640	462	—	—	462	462	1 315	—	125	1 440	1 307	19
71	—	6	77	60	185	1	53	239	131	196	—	—	196	196	452	1	59	512	387	20
106	—	3	109	103	323	—	105	428	375	249	—	—	249	249	678	—	108	786	727	21
24	—	2	26	23	448	—	128	576	471	156	—	—	156	156	628	—	130	758	650	22
9	—	1	10	8	593	—	140	733	605	87	—	—	87	87	689	—	141	830	700	23
7	—	3	10	9	649	—	98	747	607	82	—	—	82	82	738	—	101	839	698	24
<i>Toutes les cours d'appel</i>																				
885	3	68	956	894	2 531	3	914	3 448	2 631	4 753	—	11	4 764	4 746	8 169	6	993	9 168	8 277	25
841	—	58	899	831	2 377	—	729	3 106	2 192	4 523	—	12	4 535	4 524	7 741	—	799	8 540	7 547	26
709	—	36	745	687	2 252	2	515	2 769	2 040	4 260	—	12	4 272	4 260	7 221	2	563	7 786	6 987	27
387	—	43	430	394	1 193	1	418	1 612	1 097	2 051	—	3	2 054	2 042	3 631	1	464	4 096	3 533	28
491	—	10	501	458	1 287	—	734	2 021	1 603	1 981	—	—	1 981	1 978	3 759	—	744	4 503	4 039	29
92	—	4	96	86	1 974	—	1 015	2 989	2 255	1 567	—	—	1 567	1 567	3 633	—	1 019	4 652	3 908	30
51	—	11	62	58	2 691	—	1 392	4 083	3 068	1 574	—	—	1 574	1 574	4 316	—	1 403	5 719	4 700	31
38	—	6	44	33	2 824	—	1 396	4 220	2 828	1 402	—	—	1 402	1 402	4 264	—	1 402	5 666	4 263	32

21 Total. Col. 22—41 Affaires criminelles. Col. 22—26 Soumises d'office à la Cour. Col. 27—31 Recours. Col. 32—36 Autres affaires l'année. Col. 4, 9, 14, 19, 24, 29, 34, 39 Renvoyées à l'année suivante. Col. 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40 Total. Col. 6, 11, 16, 21, 26, 31

Taulu 9. Hovioikeuksissa vuo-
Tabell 9. I hovrätterna åren
Affaires portées devant les

Vuonna År		Siviliiasioita —																				
		Vedottuja asioloita Vådjade mål		Valltusasioita Besvärsmål					Valtionneuvoston ja korkeimman oikeuden kirjelmiä ja Statsrådets och högsta domstolens brev och remisser			Anommasioita — Ansökningarmål		Asioita, joissa kanteen on ajanut perille Mål, i vilka talan fullföljts av			Perille ajetuista asioloista on - Av fullföljda mål hava					
		Hovioikeuden ensimmäisenä oikeusasteena käsittelemät asioita Mål som i första instans handlagts vid hovrättarna		Siltä asioita, joihin muutosta ei saa hakaa Därav mål, i vilka ändring icke kan sökas		alioikeuden päätöksestä över underlåtts utslag		muun viranomaisen päätöksestä över utslag av annan myndighet		Yhteensä — Summa		Hallinto-, talous- ja muita asioita Administrativa, ekonomiska och andra ärenden		Yhteensä — Summa		vastajaa tai sellaisia tulkia henkilö, joka svarande eller förklarande eller person, som ej är part i målet kantaja tai hakija Kärande eller sökande			jätetty tutkittavaksi ottamatta till prövning icke upptagits		oitettu tutkittavaksi till prövning upptagits	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17						
1 1937	7	3 555	1 207	283	534	817	162	292	1 841	1 982	8 494	1 494	1 592	337	67	3 356						
2 1938	8	3 565	1 234	300	380	680	111	270	1 683	2 012	8 218	1 399	1 532	346	70	3 207						
3 1939	4	3 367	1 015	256	376	632	132	221	1 532	1 719	7 475	1 198	1 510	311	42	2 977						
4 1940	—	2 066	538	135	199	334	70	262	1 229	1 725	5 616	782	840	218	41	1 799						
5 1941	—	2 180	440	171	209	380	67	206	1 021	1 084	4 871	693	789	187	33	1 636						
6 1942	—	1 985	376	195	141	336	43	292	879	1 454	4 946	696	735	184	46	1 569						
7 1943	—	2 239	376	227	149	376	56	297	1 049	1 479	5 440	823	798	210	32	1 799						
8 1944	—	2 165	445	145	153	298	48	346	1 229	1 705	5 743	811	911	249	43	1 928						

Traduction des rubriques.

Col. 1 Années. Col. 2—4 Affaires civiles. Col. 2 Affaires portées à 1:ère instance devant les cours d'appel. Col. 3, 4 tribunaux de 1:ère instance, col. 6 contre les décisions d'autres autorités, col. 7 total, col. 8 dont affaires dans lesquelles aucun recours économiques etc. Col. 12 Total. Col. 13—15 Nombre des affaires portées devant le tribunal: col. 13 par le demandeur, col. 14 par 16 ont été mises hors de cour, col. 17 ont été retenues. Col. 18—20 Nombre des affaires retenues: col. 18 qui ont été renvoyées, col. 21—34 Appels: col. 21—33 concernant: col. 21 droit de propriété, usufruit de propriété immobilière à la campagne, servitudes, villes, col. 24 autres litiges sur immeubles, col. 25 héritages et testaments, col. 26 litiges maritimes, col. 27 effets de commerce, col. d'inventaire, col. 31 séparations de biens sans connexion avec une faillite, col. 32 contributions alimentaires pour les enfants nés hors

sina 1937—1944 käsitellyt asiat.
1937—1944 handlagda mål.
cours d'appel de 1937 à 1944.

Civila ärenden

Tutkittavaksi otettuja asioita Till prövning upptagna mål		Ratkaistujen asioiden laatu — De av Avgjorda målens art															
		Vedottuja asioita, jotka koskivat — Vådjade mål, som berörde															
jotka on palautettu vilka återlämnats	joissa valituksen alainen päätös on i vilka överklagad beslut blivit	muutettu ändrad	vahvistettu fästet	omistusoikeutta, kilpailun käyttöoikeutta maan- seudulla, raatitella, luon- nolainvoimalla, tilus- ajandettiin, nyfångarätt till fast egendom å landstygd, servitut, lösnings- rätt, ägskillnad	alkausvelvollisuutta, stängselskyldighet, öf- frångelse, vägnadsrätt	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
	18																
300	2 219	837	155	5	16	66	163	14	47	1 315	34	28	—	371	489	2 703	1
290	2 095	822	149	9	11	47	206	20	45	1 276	21	10	3	363	510	2 670	2
243	1 946	788	125	4	9	95	142	22	46	1 201	14	12	4	358	447	2 479	3
152	1 220	427	98	3	32	22	123	13	31	763	15	12	1	173	280	1 566	4
131	1 067	438	102	4	35	28	92	10	17	548	7	6	1	187	341	1 378	5
110	1 036	423	52	1	42	18	101	21	23	623	5	7	—	111	348	1 352	6
151	1 145	503	86	2	96	26	143	11	22	525	5	2	—	190	439	1 547	7
148	1 243	537	84	2	51	26	175	15	20	584	5	3	—	216	528	1 709	8

Appels: col. 3 total, col. 4 dont affaires dans lesquelles aucun appel n'est possible. Col. 5—8 Recours: col. 5 contre le jugement des n'est possible. Col. 9 Lettres et renvois du Gouvernement et de la Cour suprême. Col. 10 Requêtes. Col. 11 Affaires administratives, le défendeur ou par une personne non partie au procès, col. 15 par les deux parties. Col. 16, 17 Des affaires soumises au tribunal: col. 19, 20 dans lesquelles la sentence a été: col. 19 confirmée, col. 20 modifiée. Col. 21—34, 36—44 Nature des affaires jugées. Col. demandes en retrait, et délimitations, col. 22 clôtures, drainage ou entretien de routes, col. 23 louages et déménagements dans les 28 créances, col. 29 recouvrements d'argent, dont le paiement a été décrété par l'exécuteur principal, col. 30 faillites et bénéfiques du mariage, col. 33 autres affaires. Col. 34 Total.

Taulu 9. (jatk.) Hovioikeuksissa vuosina 1937—1944 käsitellyt asiat. —

Vuonna År	Siviiliasioita — Civila ärenden										Rikos.					
	Ratkaistujen asioiden laatu — De avgjorda målens art										Hovioikeuden ensimmäisen oikeusasteena käsittelemiä asioita Mål som i första instans handlagts vid hovrätterna		Hovioikeuden toisena oikeusasteena käsittelemiä asioita Mål som i andra instans handlagts vid hovrätterna		Valtioneuvoston ja korkeimman oikeuden kirjeitä ja läheteitä, — Statsrådets och högsta domstolens brev och remisser,	
	Valitusasioita — Besvärsmål										Yhteensä — Summa	Yhteensä — Summa	Alustettuja asioita Hemsända mål	Valitusasioita Besvärsmål	Jolla on vaadittu lausuntoa tai muuhun toimenpiteeseen ryhtymistä. Valitsemien tilikande eller annan åtgärd blivit anberådd	
	Allokkeuden päätöksessä Över underretts utslag	Ulosotonhaltijan päätöksestä, joka koski Över överexekutors utslag angående			Muita valitusasioita Övriga besvärsmål	Muun viranomaisen päätöksestä Över utslag av annan myndighet	Yhteensä — Summa	Kalkkiaan — Totalt	Virkasyytteitä Rättsliga aktioner	Yhteensä — Summa						Alustettuja asioita Hemsända mål
lainhaku läsöskning		takavarikko, hukkaamiskieltoa tai muuta virka-apua — kvarstad, försämringsförbud eller annan handteckning	valituska ulosottomiehen menettelyssä Klagen över utskottsingemans förtärande	muuta ulosottoasioita Övriga utskottingsmål												
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51
9 1937.....	211	118	94	208	82	3	4	720	3 423	140	38	178	956	3 448	4	1 053
10 1938.....	249	54	87	146	70	—	1	607	3 277	128	28	156	899	3 106	7	1 117
11 1939.....	207	69	81	150	30	—	3	540	3 019	111	17	128	745	2 769	17	921
12 1940.....	93	33	52	60	33	—	3	274	1 840	95	23	118	430	1 612	—	462
13 1941.....	119	32	55	43	39	—	3	291	1 669	94	67	161	501	2 021	—	473
14 1942.....	127	27	36	39	30	—	4	263	1 615	113	45	158	96	2 989	—	375
15 1943.....	167	25	48	55	5	1	17	318	1 865	90	23	113	62	4 083	2	285
16 1944.....	128	21	50	28	26	1	8	262	1 971	67	11	78	44	4 220	1	294

Col. 35 Années. Col. 36—43 Recours: col. 36 contre le jugement des tribunaux de 1^{ère} instance, col. 37—40 contre le jugement d'exécuteurs toires, col. 39 appels contre saisies opérées par les sous-exécuteurs, col. 40 autres affaires. Col. 41 contre le jugement d'autres Affaires portées en 1^{ère} instance devant les cours d'appel: col. 45 concernant des infractions commises dans l'exercice d'une fonction col. 48 soumises d'office à la Cour, col. 49 recours. Col. 50, 51. Lettres et renvois du Gouvernement et de la Cour suprême: col. 50 munication à la Cour. Col. 52 Autres affaires criminelles. Col. 53 Total. Col. 54—56 Nombre des personnes accusées dans les affaires sou-modifié: col. 55 en faveur de l'accusé, col. 56 au détriment de l'accusé. Col. 57—61 Recours: col. 57—59 concernant le jugement de concernant le jugement d'autres autorités. Col. 61 Affaires dans lesquelles aucun recours n'est possible. Col. 62—64 Personnes accusées l'accusé. Col. 65—67 Nombre des personnes accusées dans les recours dans lesquels le jugement de l'instance inférieure a été: col. des affaires.

Tabell 9. (forts.) I hovrätterna åren 1937—1944 handlagda mål.

asiolita — Brottmål																					
Muita asiolita — Övriga mål	Yhteensä — Summa	Syytettyjä alistetuissa asioissa, joissa all- olkeuden päätös oli Antal åtalade i de hem- ställda mål i vilka underrätts dom		Valitusasioista oli sellaisia — Besvärsmål							Syytettyjä asioissa, joissa valituksen oli tehnyt Antal åtalade i mål i vilka besvär anförts av		Syytettyjä tutkittavak- si otetuissa asioissa, joissa alloikeuden pätös oli Antal åtalade i mål som upplagits till provning och där underrätts bestit			Kalkulaan — Inalles					
		jätetty muuttamatta lämmäts oförändrad	muutettu ändrats	jotka koskivat som berörde							syyttäjän tai asianomistajan äskjagare eller målsägande	syytetty åtalad	sekä syyttäjän tai asianomistajan että syytetty säväl åklagande eller målsägare som åtalad	jätetty muuttamatta lämmäts oförändrad	muutettu ändrats						
				aliolikeuden päätös underrätts dom i fråga om											syyttäjän tai asianomistajan äskjagare eller målsägande		syytetty åtalad	sekä syyttäjän tai asianomistajan että syytetty säväl åklagande eller målsägare som åtalad	jätetty muuttamatta lämmäts oförändrad	syyttäjän vahingoksi till den åtalades nackdel	syyttäjän eduksi till den åtalades förmån
				valitusasiasta törkeistä rikoksesta grovt brott	muusta rikoksesta annat brott	vain vahingonkorvauksesta t. m. s. allensat skadestånd eller dylikt	muun viranomaisen päätöksestä utslag av annan myndighet	joihin muutosta ei saa hakoa i vilka ändring inte kan sökas	joissa valituksen oli tehnyt	joissa valituksen oli tehnyt											
52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68					
3 707	9 346	1 306	320	243	426	2 908	86	28	1 278	958	1 891	528	2 299	497	338	17 840	9				
3 411	8 696	995	346	156	337	2 661	81	27	1 011	1 034	1 849	661	2 383	505	362	16 914	10				
3 334	7 914	904	252	97	319	2 391	53	6	961	1 123	2 234	604	2 572	714	398	15 389	11				
1 592	4 214	434	147	111	324	1 268	28	2	355	483	986	320	1 281	236	139	9 830	12				
1 508	4 664	666	285	83	351	1 656	14	—	477	668	1 448	492	1 819	332	259	9 535	13				
1 192	4 810	69	33	16	483	2 475	23	8	1 627	790	1 901	545	2 083	530	485	9 756	14				
1 287	5 832	36	9	5	610	3 439	14	20	2 659	789	2 389	804	2 325	757	654	11 272	15				
1 107	5 744	35	10	1	535	3 687	16	2	2 795	826	2 477	903	2 495	857	654	11 467	16				

principaux, concernant: col. 37 procédure sommaire en matière de dettes, col. 38 séquestre, défense, aliénation ou autres mesures exécutées, col. 42 autres recours, col. 43 total. Col. 44 Somme totale des affaires. Col. 45—67 Affaires criminelles. Col. 45—47 publique, col. 46 autres affaires criminelles, col. 47 total. Col. 48, 49 Affaires portées en 2^{ème} instance devant les cours d'appel: dans lesquels un avis ou une autre mesure sont requis de la Cour, col. 51 n'impliquant qu' une demande de document ou une comises d'office à la Cour dans lesquelles le jugement de l'instance inférieure a été: col. 54 laissé sans modification, col. 55, 56 l'instance inférieure: col. 57 infraction grave, col. 58 autres infractions, col. 59 indemnités ou dommages-intérêts seulement; col. 60 dans les affaires dans lesquelles le recours a été fait par: col. 62 l'accusateur, col. 63 l'accusé, col. 64 aussi bien l'accusateur que 65 laissé sans modification, col. 66, 67 modifié: col. 66 en faveur de l'accusé, col. 67 au détriment de l'accusé. Col. 68 Somme totale

Taulu 10. Sotaylioikeus. Työtilit ja
 Tabell 10. Överkrigsdomstolen. Arbetsredogörelse för
 Cour d'appel militaire. Comptes rendus

Vuonna År	Sotaylioikeuden käsittelemiä asioita Av överkrigsdomstolen handlagda mål						Ratkaistuja asioita—								
	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Vuoden kuluessa poistettuja Under året avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Till följande år uppskjutna	Yhteensä—Summa	Siltä vuoden kuluessa kulleika Därav under året inkomna	Sotaylioikeuden ensimmäisenä oikeusasteena käsittelemiä asioita Mål som i första instans handlagts vid överkrigsdomstol	Sotaylioikeuden toisena oikeusasteena käsittelemiä asioita Mål som i andra instans handlagts vid överkrigsdomstolen			Valtioneuvoston ja korkeimman oikeuden kirjellät ja lähetteitä Statarådets och högsta domstolens brev och remisser,			Muuta asioita Övriga ärenden	Kaikkiaan—Totalt	
							Yhteensä—Summa	Virkasyytteitä Fiskalska åklagare	Muita rikosasioita Övriga brottmål	Valtuusasioita Brevträmål	Aihettuja asioita Hemställda mål	joilla on vaadittu asiakirjoja tai jotta vain on annettu tiedoksi genom vilka handlingar inordrats eller som blott till kännedom meddelats			joilla on vaadittu lausuntoa tai muuhun toimintatapaan ryhtymistä genom vilka utlåtande begärts eller annan åtgärd påbjudits
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
1 1937	615	2	47	664	629	13	11	24	10	187	5	17	372	615	
2 1938	482	3	24	509	462	6	11	17	1	130	3	9	322	482	
3 1939	430	1	17	448	424	5	11	16	4	108	1	21	280	430	
4 1940	1 156	—	207	1 363	1 346	10	32	42	240	447	2	10	415	1 156	
5 1941	859	—	540	1 399	1 192	27	45	72	64	468	1	1	253	859	
6 1942	1 502	23	609	2 134	1 594	58	134	192	136	1 166	—	—	8	1 502	
7 1943	1 731	1	678	2 410	1 801	52	14	66	82	1 583	—	—	—	1 731	
8 1944	2 235	—	655	2 890	2 212	29	7	36	229	1 963	—	—	7	2 235	

Traduction des rubriques.

Col. 1 Années. Col. 2—6 Affaires portées devant la Cour d'appel militaire: col. 2 jugées pendant l'année, col. 3 rayées pendant Affaires portées en 1:ère instance devant la Cour d'appel militaire: col. 7 affaires concernant des infractions commises dans l'exercice d'appel militaire: col. 10 soumises d'office à la Cour, col. 11 recours. Col. 12, 13 Lettres et renvois du Gouvernement et de la Cour ment ou une communication à la Cour. Col. 14 Autres affaires. Col. 15 Total. Col. 16—18 Nombre des personnes accusées dans les affaires col. 17 en faveur de l'accusé, col. 18 au détriment de l'accusé. Col. 19—29 Recours. Col. 19—21 concernant le jugement de l'instance le jugement d'autres autorités. Col. 23 Affaires dans lesquelles aucun recours n'est possible. Col. 24—26 contre lesquelles le recours dans les recours dans lesquels le jugement de l'instance inférieure a été: col. 27 laissé sans modification, col. 28, 29 modifié: col. 28

ratkaistut asiat vuosina 1937—1944.

åren 1937—1944 och under nämnda år avgjorda mål.

et affaires jugées de 1937 à 1944.

Avgjorda mål

Syytettyjä alistetuissa asioissa, joissa alioikeuden päätös oli Antal åtalade i de hemställda mål i vilka underrätts dom			Valitusasioista oli sellaisia — Besvärsmål											
			jotka koskivat som berörde				joissa valituksen oli tehty i vilka besvär anförts av	Syytettyjä valitusasioissa, joissa alioikeuden päätös oli Brottnens antal i de besvärsmål i vilka underrätts dom						
jätetty muuttamatta lännaets oförändrad	muutettu ändrats		alioikeuden päätösti underrätts dom i fråga om			noina viraanomaisen päätösti utslag av annan myndighet		joihin muutosta ei saa laakea i vilka ändring icke får sökas	syytettyjä tai asianomistajia åklagare eller målsägande	syytetty åtalad	sekä syytettyjä tai asianomistajia ettå syytetty sava åklagare eller målsägande som åtalad	jätetty muuttamatta lännaets oförändrad	muutettu ändrats	
	sytytetyn eduksi till den åtalades förman	sytytetyn vahingoksi till den åtalades nackdel	korkeasta rikoksesta grovt brott	muusta rikoksesta annat brott	vahingonkorvauksesta t. m. s. skadestånd eller dylikt		sytytetyn eduksi till den åtalades förman						sytytetyn vahingoksi till den åtalades nackdel	
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
16	7	2	19	168	—	—	128	37	55	58	192	82	26	1
1	1	—	9	119	2	—	87	25	57	29	164	41	18	2
5	3	6	5	103	—	—	56	19	43	26	103	33	24	3
169	198	62	192	255	—	—	410	59	282	70	369	280	89	4
53	104	12	92	376	—	—	396	112	356	127	480	330	178	5
161	151	57	112	1 063	1	—	—	149	1 042	435	1 159	1 061	185	6
149	37	43	92	1 488	3	—	—	348	1 120	474	2 135	813	323	7
235	239	37	344	1 618	1	—	—	407	1 339	468	2 549	814	301	8

l'année, col. 4 renvoyées à l'année suivante, col. 5 total, col. 6 dont entrées pendant l'année. Col. 7—29 Affaires jugées. Col. 7—9 d'une fonction publique, col. 8 autres affaires criminelles, col. 9 total. Col. 10, 11 Affaires portées en 2:ème instance devant la Cour suprême: col. 12 dans lesquels un avis ou une autre mesure sont requis de la Cour, col. 13 n'impliquant qu' une demande de documents d'office à la Cour dans lesquelles le jugement de l'instance inférieure à été: col. 16 laissé sans modification, col. 17, 18 modifié: inférieure: col. 19 infraction grave, col. 20 autres infractions, col. 21 indemnités ou dommages-intérêts seulement. Col. 22 concernant a été fait par: col. 24 l'accusateur, col. 25 l'accusé, col. 26 aussi bien l'accusateur que l'accusé. Col. 27—29 Nombre des personnes accusées en faveur de l'accusé, col. 29 au détriment de l'accusé.

Taulu 11. Korkein oikeus. Siviiliasioita, anomuksia ja lausuntoja lakiehdot-
 Tabell 11. Högsta domstolen. Arbetsredogörelse för civila mål, ansökningsärenden och
 Cour suprême. Compte rendu de travaux concernant affaires civiles, demandes et rap-

Vuonna År	Nostojuttuja Revisionsmål					Vallitusasioita Besvärsmål					Anomusasioita Ansökningsärenden				
	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Vuoden kuluessa poistettuja Under året avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Till följande år uppskjutna	Yhteensä — Summa	Sillä vuoden kuluessa tulleita Dårv under året inkomna	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Vuoden kuluessa poistettuja Under året avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Till följande år uppskjutna	Yhteensä — Summa	Sillä vuoden kuluessa tulleita Dårv under året inkomna	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Vuoden kuluessa poistettuja Under året avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Till följande år uppskjutna	Yhteensä — Summa	Sillä vuoden kuluessa tulleita Dårv under året inkomna
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1 1937	682	35	201	918	711	670	2	135	807	543	83	—	11	94	83
2 1938	665	37	195	897	696	524	—	217	741	606	46	—	13	59	48
3 1939	636	50	242	928	733	503	—	246	749	532	42	1	23	66	53
4 1940	452	31	209	692	450	431	—	134	565	319	36	—	7	43	20
5 1941	458	32	185	675	466	397	1	261	659	525	28	1	5	34	27
6 1942	306	11	221	538	353	625	—	1 038	1 663	1 402	40	—	15	55	50
7 1943	508	30	169	707	486	1 555	—	405	1 960	922	62	—	10	72	57
8 1944	401	33	202	636	467	1 166	2	191	1 359	954	50	—	11	61	51

Vuonna År	Ratkaistuja valitus- asioita, jotka Avgjorda besvärsmål, som		Tutkittaviksi otettuja vallitusasioita Till prövning upptagna besvärsmål		Ratkaistujen asioiden								
	jätetty tutkittaviksi otamatta till prövning icke upptagna	on otettu tutkittaviksi till prövning upptagna	joissa on palautettu viika återförvisats	joissa ylloikeuden päättös on i vilka överbättens beslut blivit		jotka koskivat							
				valvottu laskutalit	muutettu andrat	vaikellasioita väckta	metoikkensasioita sjöörätsmål	perintö ja testamenttia arv och testamente	muia kiinteistöiltoja övrige tvister rörande fast egendom	vuokra- ja muutettoltoja kaupungeissa hyres- och flyktingstvister i städer	omistusoikeutta, kiinteistön käyttö- oikeutta maaseudulla, rakentamista, lunastusmaksuista, kilpailtoja jägendens, nyttjanderätt till fast egen- dom & lundbygd, servituter, lösnings- talan, ägostilnad	40	41
32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43		
9 1937	62	608	60	448	100	79	2	9	64	10	11		
10 1938	44	480	46	359	75	115	5	8	71	7	4		
11 1939	69	434	38	324	72	106	4	9	82	18	3		
12 1940	29	402	22	273	107	63	4	8	24	2	5		
13 1941	30	367	33	270	64	52	6	13	81	1	4		
14 1942	72	553	22	441	90	39	8	4	35	15	3		
15 1943	316	1 239	23	992	224	58	12	8	72	7	8		
16 1944	133	1 033	50	858	125	38	19	4	66	2	2		

Traduction des rubriques.

Col. 1, 32 Années. Col. 2—6 Affaires dites de révision. Col. 7—11 Recours. Col. 12—16 Requêtes. Col. 17—21 Avis sur projets
 19, 24 Renvoyés à l'année suivante. Col. 5, 10, 15, 20, 25 Total. Col. 6, 11, 16, 21, 26 Dont entrés pendant l'année. Col. 27, 28
 été renvoyées, col. 30, 31 dans lesquelles le jugement de l'instance inférieure a été: col. 30 confirmé, col. 31 modifié. Col. 33, 34 Re-
 jugement de l'instance inférieure a été: col. 36 confirmé, col. 37 modifié. Col. 38—57 Nature des affaires jugées. Col. 38—49 Affai-
 retrait et délimitations, col. 39 louages et déménagements dans les villes, col. 40 autres litiges sur immeubles, col. 41 héritages et tes-
 été décrété par l'exécuteur principal, col. 46 faillites et bénéfices d'inventaire, col. 47 séparations de biens sans connexion avec une
 ou l'exécution d'un jugement ou d'une décision d'une autorité judiciaire inférieure, col. 51 contre d'autres jugements de la Cour
 total. Col. 55—57 Requêtes: col. 55 concernant rescision d'un jugement ou rétablissement du délai prescrit expiré, col. 56 autres

tuksista koskeva työtill sekä ratkaistut sivilliasiat vuosina 1937—1944.
 utlåtanden över lagförslag ävensom avgjorda civila mål under åren 1937—1944.
 ports sur projets des lois ainsi que les affaires civiles décidées de 1937 à 1944.

Lausuntoja lakiehdotuksista Utlåtanden över lagförslag					Kaikkiaan — Inalles					Ratkaistuja nosto- juttuja, jotka on Avgjorda revisions- mål, som		Tutkittavaksi otettuja nostojuttuja Till prövning upptagna revisionsmål		
Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Vuoden kuluessa poistettuja Under året avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Till följande år uppskjutna	Yhteensä — Summa	Siitä vuoden kuluessa tulleita Dikrar under året inkomna	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda	Vuoden kuluessa poistettuja Under året avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirtyneitä Till följande år uppskjutna	Yhteensä — Summa	Siitä vuoden kuluessa tulleita Dikrar under året inkomna	jätetty tutkittaviksi ökananta till prövning icke upptagits	on otettu tutkittaviksi till prövning upptagits	jotka on palautettu vilka återförats	jollsa ylloikeuden päälös on i vilka beslut blivit	
													valvasteittu fastsatt	muutettu ändrat
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
7	—	3	10	10	1 442	37	350	1 829	1 347	5	677	8	495	174
12	—	4	16	13	1 247	37	429	1 713	1 363	9	656	6	476	174
12	—	1	13	9	1 193	51	512	1 756	1 327	8	628	6	444	178
2	—	1	3	2	921	31	351	1 303	791	3	449	4	340	105
10	—	1	11	10	893	34	452	1 379	1 028	6	452	5	336	111
8	—	1	9	8	979	11	1 275	2 265	1 813	4	302	—	230	72
17	—	—	17	16	2 142	30	584	2 756	1 481	9	499	14	359	126
9	—	—	9	9	1 626	35	404	2 065	1 481	6	395	7	313	75

aatu — De avgjorda målens art

juttuja — Revisionsmål som berörde					Valitusasioita — Besvärsmål					Anomusasioita Ansökningsärenden				
saattavana tai korvausta fordran eller ersättning	takaisinvoittamista återvinning	konkurssia tai perinnönluovutuksesta konkurs eller utvärva förman	passieroa ilman konkurssia boskillnad utan konkurs	muutia nostojuttuja övriga revisionsmål	Yhteensä — Summa	Hovioikeuden päätöksistä Över andra beslut av hovrätt	Hovioikeuden päätöksistä Över andra beslut av hovrätt	I ärenden rörande skifte och indösen av lego-områden	Sellaista, jotka koskivat jakoa tai vuokra- alheen lunastamista I ärenden rörande skifte och indösen av lego-områden	Muut valitusasiat Övriga besvärsmål	Yhteensä — Summa	Tuomion purkamista tai menettelyn ajan palauttamista koskevat anomusasiat Angående resning eller återställande av företuten tid	Muuta anomusasioita Övriga ansökningsärenden	Yhteensä — Summa
310	17	18	—	162	682	99	11	80	480	670	72	11	83	9
251	8	20	—	176	665	106	11	92	315	524	45	1	46	10
237	7	11	—	159	636	67	29	139	268	503	38	4	42	11
186	5	10	—	145	452	36	37	123	235	431	36	—	36	12
172	4	12	—	113	458	31	47	88	231	397	25	3	28	13
113	—	7	—	82	306	26	33	37	529	625	38	2	40	14
213	1	2	—	127	508	30	48	42	1 435	1 555	62	—	62	15
141	2	5	—	122	401	20	48	36	1 068	1 172	42	8	50	16

de loi. Col. 22—26 Total. Col. 2, 7, 12, 17, 22 Jugés pendant l'année. Col. 3, 8, 13, 18, 23 Rayés pendant l'année. Col. 4, 9, 14, Affaires dites de révision jugées: col. 27 écartées, col. 28 retenues. Col. 29—31 Affaires dites de révision retenues: col. 29 qui ont cours jugés: col. 33 écartés, col. 34 retenus. Col. 35—37 Recours retenus: col. 35 qui ont été renvoyés, col. 36, 37 dans lesquels le res dites de révision concernant: col. 38 droit de propriété, usufruit de propriété immobilière à la campagne, servitudes, demandes en taments, col. 42 litiges maritimes, col. 43 effets de commerce, col. 44 créances, col. 45 recouvrements d'argent, dont le paiement a faillite, col. 48 autres affaires; col. 49 total. Col. 50—54 Recours: col. 50 contre le jugement des cours d'appel concernant une saisie d'appel, col. 52 dans des affaires de partage de terres ou rachat d'un territoire à bail, col. 53 dans les autres affaires civiles; col. 54 affaires, col. 57 total.

Taulu 12. Korkein oikeus. Rikosasioiden työtilit
 Tabell 12. Högsta domstolen. Arbetsredogörelse för brottmål under
 Cour suprême. Compte rendu des affaires criminelles

Vuonna År	Valitusasioita Besvärsmål					Muita asioita Övriga mål					Yhteensä Summa				
	Vuoden kulussa ratkaistuja Under året avgjorda	Vuoden kulussa poistettuja Under året avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirtynyttä Till följande år uppskjutna	Yhteensä — Summa	Siitä vuoden kulussa tulleita Därav under året inkomna	Vuoden kulussa ratkaistuja Under året avgjorda	Vuoden kulussa poistettuja Under året avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirtynyttä Till följande år uppskjutna	Yhteensä — Summa	Siitä vuoden kulussa tulleita Därav under året inkomna	Vuoden kulussa ratkaistuja Under året avgjorda	Vuoden kulussa poistettuja Under året avskrivna	Seuraavaan vuoteen siirtynyttä Till följande år uppskjutna	Yhteensä — Summa	Siitä vuoden kulussa tulleita Därav under året inkomna
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1 1937.....	733	—	236	969	811	687	—	41	728	688	1 420	—	277	1 697	1 499
2 1938.....	798	—	252	1 050	814	556	—	45	601	560	1 354	—	297	1 651	1 374
3 1939.....	768	4	160	932	680	581	—	119	700	655	1 349	4	279	1 632	1 335
4 1940.....	377	—	124	501	341	3 104	3	107	3 214	3 095	3 481	3	231	3 715	3 436
5 1941.....	448	—	140	588	464	4 243	—	198	4 441	4 334	4 691	—	338	5 029	4 798
6 1942.....	403	—	64	467	327	5 991	—	228	6 219	6 021	6 394	—	292	6 686	6 348
7 1943.....	130	—	23	153	89	2 610	—	29	2 639	2 411	2 740	—	52	2 792	2 500
8 1944.....	56	—	12	68	45	373	—	33	406	377	429	—	45	474	422

Traduction des rubriques.

Col. 1 Années. Col. 2—6 Recours. Col. 7—11 Autres affaires. Col. 12—16 Total. Col. 2, 7, 12, Jugés pendant l'année. Col. 3, l'année. Col. 17 Recours. Col. 18 Recours en grâce. Col. 19 Requêtes concernant rescision d'un jugement ou rétablissement du col. 23 concernant autres infractions, col. 24 concernant indemnités ou dommages-intérêts. Col. 25—27 Nombre des accusés dans les 28—30 Nombre des personnes accusées dans les recours dans lesquels le jugement de l'instance inférieure a été: col. 28 laissé sans modi-

ja ratkaistut rikosasiat vuosina 1937—1944.
 åren 1937—1944 samt under nämnda år avgjorda brottmål.
 et les affaires criminelles jugées de 1937 à 1944.

Valitusasioita Besvärs mål	Armonomunkista Nädensökningsgrar	Tuomion purkamis- tai menetetyn ajan palauttamishakemuksia Ansökningsreanden angående resning eller återställande av försutten tid	Muita rikosasioita Övriga brottmål	Kaikkiaan — Inalles	Valitusasioita — Besvärs mål									
					jotka koskivat som berörde			Syytettyjä asioissa, joissa valituk- sen oli tehnyt - Tilltalade i mål uti vilka besvär anförts av			Syytettyjä valitusasioissa, joissa alemmän oikeusasteen päätös oli Antal Åtalade i de besvärs mål i vilka underrätts dom			
					törkeää rikosia grovt brott	muita rikoksia övriga brott	vahingon- korvausta t. m. s. skadesånd eller dylikt	syytetty Åtalad	sekä syytettyjä tai asian- omistajia että syytetty äsväl Åklagare eller måls- ägande som Åtalad	jätetty muuttamatta Inomås oförändrat	muutettu ändrats			
											syttetyyn eduksi till den Åtalades förmån	syttetyyn vahingoksi till den Åtalades nackdel		
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
733	554	124	9	1 420	280	436	17	240	640	109	1 599	151	69	1
798	424	122	10	1 354	270	514	14	791	192	120	1 552	200	36	2
768	482	85	14	1 349	242	510	16	199	763	84	1 464	183	30	3
377	3 056	40	8	3 481	113	259	7	174	412	44	693	72	23	4
448	4 153	61	29	4 691	149	286	13	108	371	82	598	76	18	5
403	5 853	92	46	6 394	73	325	5	66	437	63	580	99	30	6
130	2 440	103	67	2 740	26	101	3	38	130	22	182	57	16	7
56	189	133	51	429	16	40	—	7	69	17	71	24	10	8

8, 13 Rayés pendant l'année. Col. 4, 9, 14 Renvoyés à l'année suivante. Col. 5, 10, 15 Total. Col. 6, 11, 16 Dont entrés pendant délai prescrit expiré. Col. 20 Autres affaires criminelles. Col. 21 Total. Col. 22—30 Recours: col. 22 concernant infractions graves, affaires dans lesquelles le recours a été fait, par: col. 25 l'accusateur, col. 26 l'accusé, col. 27 aussi bien l'accusateur que l'accusé. Col. fication, col. 29, 30 modifié: col. 29 en faveur de l'accusé, col. 30 au détriment de l'accusé.

Taolu 13. Korkein hallinto-oikeus. Valitus- ja anomusasioita koskeva
 Tabell 13. Högsta förvaltningsdomstolen. Arbetsredogörelse för besvärsmål och ansökningsärenden
 Tribunal suprême administratif. Compte rendu concernant les recours

Vuonna År	Valitusasioita — Besvärsmål					Anomusasioita Ansökningsärenden								Ratkaistujen								
	Vuoden kuluessa ratkaistuja Under året avgjorda													Valitus-								
	Tutkittavaksi otet- tujen asioiden Till prövning upptagna mål		Tutkittavaksi otettujen asioiden i vilka överklagat beslut blivit			Vuoden kuluessa joistettuja Under året avskrivna		Seuraavaan vuoteen siirrettyjä Till följande år uppskjutna		Yhteensä — Summa		Siiä vuoden kuluessa tulleita Därav under året inkomna		Yhteensä — Summa		jotka						
	joissa valituk- senalainon päätös on — i vilka överklagat beslut blivit	muutettu ändrat	vahvistettuna fastställt	Tutkittavaksi otettujen asioiden i vilka överklagat beslut blivit	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	maanjakoa i godotning	vesioikeutta vattenrätt	kruununmaiden hallintaa förvaltning av kronomarker	kulhu- ja postilaitosta kommunikations- och post- väsendet	uskonnollisia yhdykskuntia religiösa sällskap	konhastolista skolrättern	elinkeino-oikeutta näringsrätt	—
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		
1 1937.....	311	2 323	1 411	171	—	2 304	6 520	3 887	47	—	1	48	48	68	24	16	238	18	60	56		
2 1938.....	352	2 614	1 378	182	—	1 733	6 259	3 955	58	—	—	58	57	22	19	13	378	18	69	82		
3 1939.....	310	2 715	1 593	287	—	1 281	6 186	4 453	63	—	—	63	63	75	32	12	251	21	71	179		
4 1940.....	247	2 185	1 291	246	—	1 009	4 978	3 697	68	—	14	82	82	53	26	14	123	18	64	47		
5 1941.....	170	1 984	729	256	—	1 294	4 433	3 424	40	—	14	54	40	17	18	7	96	22	48	26		
6 1942.....	182	3 049	837	249	—	949	5 266	3 972	129	—	50	179	165	14	14	1	42	28	30	50		
7 1943.....	200	2 745	789	347	—	1 699	5 780	4 831	115	—	24	139	89	10	15	12	45	9	32	41		
8 1944.....	182	2 349	889	305	—	225	3 950	2 251	54	—	6	60	36	13	15	4	49	12	45	71		

Traduction des rubriques.

Col. 1 Années. Col. 2—9 Recours. Col. 2—5 Jugés pendant l'année: col. 2—4 retenus: col. 2 renvoyés à un tribunal inférieur, rôles pendant l'année. Col. 7 Renvoyés à l'année suivante. Col. 8 Total. Col. 9 Dont entrés pendant l'année. Col. 10—14 Requêtes. Col. 14 Dont entrées pendant l'année. Col. 15—42 Nature des affaires jugées. Col. 15—39 Recours concernant: col. 15 répartition des affaires des écoles, col. 21 exercice d'un commerce, col. 22 vagabondage et soins des alcooliques, col. 23 le service militaire, col. 24 taxe sur le chiffre d'affaires, col. 28 l'impôt sur le bénéfice exceptionnel, col. 29 l'impôt exceptionnel sur la fortune, col. 30 impôts mages de guerre, col. 35 constructions, col. 36 élections de députés, col. 37 affaires disciplinaires, col. 38 autres affaires, col. 39 total. affaires, col. 42 total.

työtili sekä ratkaistut valitus- ja anomusasiat vuosina 1937—1944.
under åren 1937—1944 samt under nämnda år avgjorda besvärsmål och ansökningsärenden.
et requêtes ainsi que les recours et requêtes jugées de 1937 à 1944.

asioiden laatu — De avgjorda ärendenas art

asiota — Besvärsmål																	Anomusasioita Ansökningsärenden			
koskivat — rörande																	Yhteensä — Summa			
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
120	5	642	172	43	—	—	—	—	1 250	1 166	95	—	26	—	18	199	4 216	45	2	47
156	7	515	287	68	—	—	—	—	1 360	1 115	123	—	41	—	16	237	4 526	55	3	58
154	24	911	336	87	—	—	—	—	1 339	923	96	—	55	20	10	309	4 905	63	—	63
71	10	1 306	158	56	—	—	—	—	941	593	49	—	54	—	17	369	3 969	67	1	68
88	5	270	278	32	13	49	232	—	856	704	38	56	51	—	24	209	3 139	36	4	40
63	4	1 266	289	52	35	171	738	—	840	408	28	23	34	—	11	176	4 317	118	11	129
70	3	1 039	400	38	75	155	453	39	833	461	22	56	11	—	37	225	4 081	104	11	115
71	6	86	896	62	193	395	168	87	658	450	73	—	21	—	42	308	3 725	53	1	54

col. 3, 4, dans lesquels le jugement de l'instance inférieure a été: col. 3 réformé, col. 4 confirmé; col. 5 écartés. Col. 6 Rayés des Col. 10 Jugées pendant l'année. Col. 11 Rayées des rôles pendant l'année. Col. 12 Renvoyées à l'année suivante. Col. 13 Total. Col. terres, col. 16 régime des eaux, col. 17 domaines de l'État, col. 18 communications et poste, col. 19 associations religieuses, col. 20 subvention aux familles des conscrits, col. 25 l'impôt sur le revenu et sur la fortune, col. 26 l'impôt d'héritage et de donation, col. 27 supplémentaires de l'État, col. 31 impôts communaux, col. 32 assistance publique, col. 33 autres affaires communales, col. 34 dom- Col. 40—42 Requête: col. 40 concernant rescision d'un jugement ou rétablissement du délai prescrit expiré, col. 41 concernant autres

Suomen virallista tilastoa, sarjaa XXIII:

OIKEUSTILASTO

(aikaisemmin: Oikeustoimi),

on ilmestynyt:

A. Tuomioistuinten ja ulosotonhaltijain työttöjää sekä tietoja syytetyistä.

1. 1891.	58 + 155 s. 1894.
2. 1892.	43 + 185 s. 1895.
3. 1893.	48 + 181 s. 1897.
4. 1894.	59 + 211 s. 1898.
5. 1895.	63 + 215 s. 1899.
6. 1896.	70 + 215 s. 1899.
7. 1897.	68 + 213 s. 1900.
8. 1898.	74 + 211 s. 1900.
9. 1899.	73 + 213 s. 1901.
10. 1900.	78 + 207 s. 1902.
11. 1901.	73 + 207 s. 1903.
12. 1902.	70 + 219 s. 1903.
13. 1903.	74 + 245 s. 1904.
14. 1904.	77 + 251 s. 1905.
15. 1905.	72 + 245 s. 1906.
16. 1906.	71 + 259 s. 1907.
17. 1907.	72 + XIX + 255 s. 1908.
18. 1908.	75 + XIX + 257 s. 1910.
19. 1909.	73 + XIX + 257 s. 1910.
20. 1910.	73 + XIX + 257 s. 1911.
21. 1911.	73 + XIX + 257 s. 1912.
22. 1912.	72 + XIX + 275 s. 1913.
23. 1913.	75 + XIX + 257 s. 1914.
24. 1914.	77 + XIX + 259 s. 1915.
25. 1915.	76 + XIX + 259 s. 1916.
26. 1916.	80 + XIX + 257 s. 1917.
27. 1917.	81 + XIX + 257 s. 1919.
28. 1918.	79 + XIX + 259 s. 1920.
29. 1919.	83 + XIX + 251 s. 1921.
30. 1920.	81 + XVIII + 145 s. 1922.
31. 1921.	81 + XVIII + 145 s. 1923.
33. 1922.	97 + XIX + 149 s. 1924.
35. 1923.	116 + XXI + 223 s. 1925.
36. 1924.	148 + XXII + 204 + 26 s. 1926.

B. Rikollisuus (Tietoja syytetyistä).

37. 1925.	73 + XII + 162 s. 1927.
38. 1926.	73 + XII + 167 s. 1928.

C. Poliisin tietoon tulleet rikokset (Rikollisuus I).

39. 1927.	11 + 43 s. 1928.
41. 1928.	17 + 43 s. 1929.
43. 1929.	17 + 43 s. 1930.
46. 1930.	9 + 33 s. 1932.
48. 1931.	10 + 33 s. 1932.
52. 1932.	9 + 33 s. 1933.
55. 1933.	9 + 33 s. 1934.
58. 1934.	9 + 33 s. 1935.
63. 1935.	10 + 33 s. 1936.
68. 1936.	30 + 35 s. 1937.
72. 1937.	18 + 35 s. 1938.
77. 1938.	8 + 53 s. 1939.
78. 1939.	10 + 51 s. 1941.
80. 1940.	12 + 51 s. 1942.
81. 1941.	12 + 39 s. 1944.
82. 1942 ja 1943.	12 + 77 s. 1948.
83. 1944.	10 + 39 s. 1949.

Poliisin tietoon tulleet rikokset, niiden selvitys ja syytteen eseen pannut henkilöt (Rikollisuus I).

84. 1945.	12 + 51 s. 1951.
-----------	------------------

Av Finlands officiella statistik, serie XXIII:

RÄTTSTATISTIK

(tidigare: Rättsväsendet),

har utkommit:

A. Arbetsredogörelser från domstolar och överexekutorer samt uppgifter angående åtalade.

1. 1891.	58 + 155 s. 1894.
2. 1892.	43 + 185 s. 1895.
3. 1893.	48 + 181 s. 1897.
4. 1894.	59 + 211 s. 1898.
5. 1895.	63 + 215 s. 1899.
6. 1896.	70 + 215 s. 1899.
7. 1897.	68 + 213 s. 1900.
8. 1898.	74 + 211 s. 1900.
9. 1899.	73 + 213 s. 1901.
10. 1900.	78 + 207 s. 1902.
11. 1901.	73 + 207 s. 1903.
12. 1902.	70 + 219 s. 1903.
13. 1903.	74 + 245 s. 1904.
14. 1904.	77 + 251 s. 1905.
15. 1905.	72 + 245 s. 1906.
16. 1906.	71 + 259 s. 1907.
17. 1907.	72 + XIX + 255 s. 1908.
18. 1908.	75 + XIX + 257 s. 1910.
19. 1909.	73 + XIX + 257 s. 1910.
20. 1910.	73 + XIX + 257 s. 1911.
21. 1911.	73 + XIX + 257 s. 1912.
22. 1912.	72 + XIX + 275 s. 1913.
23. 1913.	75 + XIX + 257 s. 1914.
24. 1914.	77 + XIX + 259 s. 1915.
25. 1915.	76 + XIX + 259 s. 1916.
26. 1916.	80 + XIX + 257 s. 1917.
27. 1917.	81 + XIX + 257 s. 1919.
28. 1918.	79 + XIX + 259 s. 1920.
29. 1919.	83 + XIX + 251 s. 1921.
30. 1920.	81 + XVIII + 145 s. 1922.
31. 1921.	81 + XVIII + 145 s. 1923.
33. 1922.	97 + XIX + 149 s. 1924.
35. 1923.	116 + XXI + 223 s. 1925.
36. 1924.	148 + XXII + 204 + 26 s. 1926.

B. Brottsligheten (Uppgifter angående åtalade).

37. 1925.	73 + XII + 162 s. 1927.
38. 1926.	73 + XII + 167 s. 1928.

C. Brott som kommit till polisens kännedom (Brottsligheten I).

39. 1927.	11 + 43 s. 1928.
41. 1928.	17 + 43 s. 1929.
43. 1929.	17 + 43 s. 1930.
46. 1930.	9 + 33 s. 1932.
48. 1931.	10 + 33 s. 1932.
52. 1932.	9 + 33 s. 1933.
55. 1933.	9 + 33 s. 1934.
58. 1934.	9 + 33 s. 1935.
63. 1935.	10 + 33 s. 1936.
68. 1936.	30 + 35 s. 1937.
72. 1937.	18 + 35 s. 1938.
77. 1938.	8 + 53 s. 1939.
78. 1939.	10 + 51 s. 1941.
80. 1940.	12 + 51 s. 1942.
81. 1941.	12 + 39 s. 1944.
82. 1942 och 1943.	12 + 77 s. 1948.
83. 1944.	10 + 39 s. 1949.

Brott som kommit till polisens kännedom, utredningen av dessa och personer som ställts under åtal (Brottsligheten I).

84. 1945.	12 + 51 s. 1951.
-----------	------------------

D. Syytetyt (Rikollisuus II).

42. 1927. 63 + XII + 130 s. 1929.
44. 1928. 64 + XII + 134 s. 1930.
47. 1929. 56 + 134 s. 1932.
51. 1930. 59 + 128 s. 1933.
56. 1931. 63 + 134 s. 1934.
60. 1932. 64 + 136 s. 1935.
64. 1933. 74 + 144 s. 1936.
66. 1934. 80 + 148 s. 1936.
70. 1935. 80 + 152 s. 1937.
73. 1936. 83 + 175 s. 1938.
76. 1937. 95 + 185 s. 1939.

Tuomioistuinten rikollisuustilasto (Rikollisuus II).

85. 1938—1944. 32 + 283 s. 1951.

E. Rangaistusta kärsivät (Rikollisuus III).

45. 1927. 73 + 143 s. 1930.
50. 1928. 55 + 111 s. 1932.
53. 1929. 55 + 99 s. 1933.
57. 1930. 55 + 99 s. 1934.
59. 1931. 56 + 95 s. 1935.
61. 1932. 56 + 95 s. 1935.
65. 1933. 63 + 93 s. 1936.
67. 1934. 64 + 95 s. 1937.
71. 1935. 65 + 101 s. 1937.
75. 1936. 68 + 103 s. 1939.
79. 1937. 56 + 83 s. 1941.

F. Tuomioistuinten ja ulosotonhaltijain toiminta.

40. 1925 ja 1926. 86 + XII + 135 s. 1929.
49. 1927 ja 1928. 79 + 109 s. 1932.
64. 1929 ja 1930. 78 + 99 s. 1933.
62. 1931 ja 1932. 84 + 97 s. 1935.
69. 1933 ja 1934. 76 + 97 s. 1937.
74. 1935 ja 1936. 78 + 95 s. 1938.

G. Erikoistutkimuksia.

32. Tilastollinen tutkimus 1918 vuoden valtiorikollisista.
60 + 61 s. 1923.
34. Alkoholinkäyttö ja rikollisuus tai irtolaisuus vuonna
1923. 78 + 52 s. 1925.

D. Åtalade (Brottsligheten II).

42. 1927. 63 + XII + 130 s. 1929.
44. 1928. 64 + XII + 134 s. 1930.
47. 1929. 56 + 134 s. 1932.
51. 1930. 59 + 128 s. 1933.
56. 1931. 63 + 134 s. 1934.
60. 1932. 64 + 136 s. 1935.
64. 1933. 74 + 144 s. 1936.
66. 1934. 80 + 148 s. 1936.
70. 1935. 80 + 152 s. 1937.
73. 1936. 83 + 175 s. 1938.
76. 1937. 95 + 185 s. 1939.

Rättslig kriminalstatistik (Brottsligheten II).

85. 1938—1944. 32 + 283 s. 1951.

E. Personer som undergå straff (Brottsligheten III).

45. 1927. 73 + 143 s. 1930.
50. 1928. 55 + 111 s. 1932.
53. 1929. 55 + 99 s. 1933.
57. 1930. 55 + 99 s. 1934.
59. 1931. 56 + 95 s. 1935.
61. 1932. 56 + 95 s. 1935.
65. 1933. 63 + 93 s. 1936.
67. 1934. 64 + 95 s. 1937.
71. 1935. 65 + 101 s. 1937.
75. 1936. 68 + 103 s. 1939.
79. 1937. 56 + 83 s. 1941.

F. Domstolarnas och överexekutorernas verksamhet.

40. 1925 och 1926. 86 + XII + 135 s. 1929.
49. 1927 och 1928. 79 + 109 s. 1932.
64. 1929 och 1930. 78 + 99 s. 1933.
62. 1931 och 1932. 84 + 97 s. 1935.
69. 1933 och 1934. 76 + 97 s. 1937.
74. 1935 och 1936. 78 + 95 s. 1938.

G. Specialundersökningar.

32. Statistisk undersökning över 1918 års statsförbrytare.
60 + 61 s. 1923.
34. Alkoholbruk och brottlighet eller lösdriveri år 1923.
78 + 52 s. 1925.